

# Diario de Burgos



MIÉRCOLES, 17 DE NOVIEMBRE 1971  
PRECIO DEL EJEMPLAR  
CINCO PESETAS  
AÑO LXXXI - N.º 24.890  
DEP. LEGAL: BU-5-1958



FUNDADO EN 1891

EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION: VITORIA, 13  
TELFS. { REDACCION: 21280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## PLENO CONSTITUTIVO DE LAS NUEVAS CORTES

Se celebró en la sede del Consejo Nacional

Mañana, S. E. el Jefe del Estado  
inaugurará la décima legislatura



Madrid. — S. E. el Generalísimo, acompañado de diversas personalidades del Gobierno, ha visitado el Palacio de las Cortes, cuyas obras de restauración se encuentran ya materialmente terminadas. — (Foto Cifra Gráfica)

Madrid (Cifra). — Poco después de las diez y media de la mañana dio comienzo en el palacio del Consejo Nacional, el pleno constitutivo de la décima legislatura de las Cortes Españolas.

En el "banco azul" se hallaban presentes la totalidad de los miembros del Gobierno.

El presidente de las Cortes, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, tomó la palabra para pronunciar un discurso, en el que, entre otras cosas, dijo:

"Partimos de la paz. La paz que ha representado para el pueblo español, con el campo preciso para su seriedad, para ver con precisión reflejado su perfil, la plataforma de lanzamiento hacia su futuro. Ahora bien, la paz sola, sin inquietud, podría desembocar en uno de esos sentidos narcisistas que conducen a la decadencia o a la esterilidad. En el pueblo español, sobre el campo de su paz, ha surgido la inquietud con esperanza de doble ambición. Aún en su inquietud, nuestro pueblo tiene tres grandes y únicas preocupaciones: mantener su calma colectiva, continuar la salud de su cuerpo comunitario y adecuar la vida generacional".

"Hemos podido llegar a estas horas —dijo más adelante el presidente de las Cortes— porque sin dejarnos llevar por los cantos de sirena de las utopías, hemos im-pregnado a cada día su afán, y porque queríamos un medio original que ensamblara de manera irrompible con el estilo secular de España, no hemos desaprovechado ni la voz de la esperanza ni las constantes lecciones que la historia, en el campo experi-

(Pasa a la pág. 14)

## SE INAUGURA EN TOKIO LA «EXPOSICION GOYA»

Más de 155 obras del pintor aragonés  
exhibidas con motivo del  
centenario de los periódicos «Mainichi»

Tokio (Crónica especial para «Efe», de Eichi Saito, director del diario «Mainichi» de Tokio).

Después de cuatro años de cuidadosos preparativos fue inaugurada la «Exposición Goya» en el Museo Nacional de Arte Occidental, sito en el parque Leafy Ueno, de esta capital y en la que se exponen 155 obras de Francisco Goya.

La exposición sin precedentes, de las obras del genial artista español abarca un espectacular conjunto de 39 óleos, cinco tapices, 50 aguafuertes, 55 grabados y seis litografías, incluyendo sus obras maestras «La maja vestida» y «La maja desnuda».

Todas estas obras de arte fueron enviadas en aviones de las líneas aéreas japonesas y de la Compañía española «Iberia» directamente a Tokio procedentes de 16 museos, tales como el del Prado, de Madrid y el de la Escuela de San Fernando.

Esta exposición única tiene como finalidad principal estrechar las relaciones iniciadas hace 420 años entre Japón y España y fue organizada para conmemorar el centenario de la cadena de periódicos «Mainichi», con el patrocinio del Gobierno español, el Museo Nacional de Arte Occidental, la ciudad de Kyoto y la cadena de periódicos «Mainichi».

La exposición, primera que se celebra en el lejano Oriente de obras de Goya, se inauguró con toda solemnidad asistiendo unas 1.800 personas. Entre ellas, figuraban el príncipe Takamatsu, muy entendido en arte; Hidemi Kon, director general del Departamento de Cultura; Kenzo Kono, presidente de la Cámara de consejeros; la señora Takako Shimazu, Princesa Suga, Kanae Tanaka, presidente del Consejo de administración de la cadena «Mainichi» y por parte española don José Pérez del Arco, director de Asuntos Culturales del Ministerio de Asuntos Exteriores; Xavier de Salas, director del

(Pasa a la página 11)

## CHINA ROJA HA EXPRESADO EN LA «ONU» SU PROPOSITO DE «LIBERAR» FORMOSA

También la OIT expulsó al delegado de Taipeh

Ahora dicen que Lin Piao vive y sólo sufre arresto domiciliario

Hong Kong (Efe-UPI). — El ministro de Defensa chino, Lin Piao, está vivo y se encuentra bajo arresto domiciliario en Pekín, dice hoy el «Hong Kong Standard».

Citando a «fuentes informativas izquierdistas» no identificadas, señala que Lin Piao fue detenido «tras haber caído en desgracia, por su intento de imponer la ley militar en China».

Añade que «se encuentra actualmente en una casa próxima a la «Ciudad prohibida», donde está bajo custodia de agentes de la policía secreta» y que «los jefes de la propaganda comunista están trabajando intensamente en China para transformar al «ídolo número dos en la jerarquía china» al «status de un don nadie».

CHINA EN LA O.N.U.

Naciones Unidas (Efe-Reuter). — China declaró la noche pasada su determinación de liberar Taiwan en su primera intervención en la Asamblea General.

El viceministro chino de Asuntos Exteriores, Chia o (Pasa a la pág. 14)

## HOME, EN SALISBURY



Salisbury (Rhodesia). — El ministro británico de Asuntos Exteriores, Sir Alec Douglas Home, saluda a su llegada a Salisbury. Evacuará conversaciones con el Gobierno de Smith para tratar de llegar a un acuerdo sobre la cuestión de la independencia. Junto a Sir Alec, su esposa Elizabeth. (Telefoto Cifra Gráfica-UPI)

## Marte proporciona su primera sorpresa

Posible localización de una zona  
donde la temperatura sube de repente

Pasadena (California, EE. UU.) (Efe-Reuter). — El descubrimiento de una zona misteriosa en Marte, donde la temperatura se eleva repentinamente ha causado profundo interés hoy entre los científicos estadounidenses.

El descubrimiento fue hecho ayer por los aparatos que se encuentran a bordo del «Mariner 9».

Un científico del laboratorio de propulsión de Pasadena, ha declarado que la zona se encuentra a unos 2.000 kilómetros al Sureste de la formación Nix-Olympica, una de las zonas más elevadas de Marte.

El doctor Miner manifestó: «No tenemos idea de lo que significa esta anomalía». Añadió que quizás había alguna fuente interna de calor, pero se negó a especular si era un volcán.

El doctor Miner es miembro del equipo encargado de controlar los ensayos radiométricos de rayos infrarrojos que miden la temperatura del suelo de Marte, realizados por «Mariner 9». Una de sus principales tareas es buscar «focos de calor» que podrían indicar la existencia de fuentes caloríficas dentro de Marte, como ocurre en la Tierra.

El científico tuvo cuidado en no llamar a la región misteriosa «zona de calor» hasta disponer de nuevos detalles por mediación de los instrumentos de a bordo del «Mariner 9».

La temperatura de la zona situada en la formación de Nix-Olympica es unos 12 grados más elevada que las de las regiones sometidas a investigación.

## ESPAÑA AUMENTA SU APORTACION AL BANCO INTERNACIONAL

Madrid (Cifra). — Se autoriza la suscripción de un incremento de participación española en el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, según una ley de la Jefatura del Estado que hoy inserta el periódico oficial.

España concurrirá a la suscripción de 704 acciones, por un valor nominal cada una de cien mil dólares de los Estados Unidos, que le corresponden en la ampliación de capital del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento.

(Pasa a la pág. 14)

## PASMO DEL MUNDO

UN vehículo, salido de las manos del hombre, recorre cuatrocientos millones de kilómetros hasta situarse en órbita de Marte. El primer efecto es que nadie se ha asombrado. De cualquier manera, el género humano se ha acostumbrado a mirar a la ciencia como una bruja milagrera y le deja hacer lo que quiera.

Que el hombre ya no se asombre de nada, fijense ustedes, es muy probable que sea cosa más que mala. No asombrarse es tanto como haber perdido capacidad de inocencia, algo así como haber hecho que toda la sociedad sea adulta, si no tan vieja que es un enorme contrasentido hablar de fabulosos tantos por cientos que forman las personas de poca edad. Es decir, no asombrarse es haber llegado a la ancianidad y, en este caso, haber llegado a ella común y colectivamente, lo que ya, más que malo, puede ser gravísimo.

Pero no es para tanto. A pesar de los tintes negros de los párrafos que preceden, el hombre se asombra. Somos testigos. Pero no ante la bruja milagrera que hemos dicho que es la ciencia, sino ante sí mismo. Veamos:

El otro día, al amparo de un sol tímido que la tarde fría dio licencia para no dejar del todo en feo al calendario, íbamos camino de Cardaña, cuando a la vuelta de una curva vemos a un grupo de cartujos que caminan en silencio. Y todos, absolutamente todos los que marchábamos en el automóvil, nos asombramos de su inesperada aparición.

¿Y ello por qué? ¿Acaso es que había entre nosotros quien no supiera que unos metros a la derecha, no demasiados, en una de las colinas que habíamos dejado atrás, existía la Cartuja de Miraflores? Por supuesto que no. Lo que ocurría es que ante nosotros pasaba el verdadero milagro, la capacidad del hombre para dominar su propia vida (mucho más difícil que llegar a dominar el espacio), la renuncia al valor supremo de la libertad trocado por el místico servicio al Cielo; la vida austera tomada a título de acto voluntario.

Y ya todo fue hablar de lo mismo: que si la Orden Cartujana, que sí el Cister, que sí... bueno, que si todo eso que no son los cuatrocientos millones de kilómetros del «Mariner 9», ni sus cinco mil fotografías mandadas por radio ni sus diecisiete años paseándose en torno a un planeta muerto y requetemuerto.

Sí, aún se asombra el hombre. Aparentemente, la bruja milagrera que dicen ciencia, le había quitado su capacidad de asombro, pero no es así. La Luna ya no será la lejana doncella que miran los enamorados y los poetas, pero en cada corazón habrá otra Luna donde sí se puede mirar sabiendo que nadie la ha pisado, y habrá un Marte sin satélite artificial, una ilusión secreta que corra más, muchos más kilómetros que cualquiera de los artefactos de la NASA, y estará el hombre diciendo que, por encima de todo, el verdadero milagro es él mismo, el verdadero asombro y el verdadero orgullo de todo lo creado.

Al fin y al cabo, para quien no haya perdido la vara de medir correctamente las cosas, más vale un acto de renuncia, pongamos por caso, hecho a plena voluntad, que todo el acopio de dólares con los que alcanzar la galaxia más lejana. Mucho más hay que encontrar dentro del ser humano que entre los silencios del Cosmos.

**BURGENSE**

# QUISICOSAS

Un promotor burgalés —sí, burgalés—, en nombre de una sociedad, pensamos que también burgalesa, ha solicitado al Ayuntamiento licencia para construir un bloque de cinco edificios en la plaza de la Cruzada y avenidas de los Reyes Católicos y General Yagüe.

¡Y luego dicen que los inversores burgaleses no se distinguen por su capacidad de iniciativa!

Claro que al lado de un buen ejemplo de inquietud, hay otros malos ejemplos de pasividad. Y ya se sabe que los clásicos definen la quietud como signo de muerte.

En ciertos círculos se considera que la entrada en vigor, —pues, en efecto, está ya vigente— del nuevo Plan general de Ordenación Urbana «García Lanza» es un valioso instrumento que va a estimular inmediatamente la construcción de viviendas en Burgos, además de las facilidades crediticias autorizadas por el Gobierno.

Por lo menos los promotores de viviendas tienen nuevas normas a que habrán de ajustar su actuación, y la flexibilidad del citado Plan se dice que es grande al admitir la ordenación de planes parciales no sólo de sectores sino de manzanas de casas. Lo de los espacios cerrados ha pasado a la historia. Ahora son otros los criterios, a base de espacios abiertos y cada edificio con su aparcamiento subterráneo o en superficie.

«Entre la opción de una ciudad universitaria como Oxford o Cambridge o de una urbe industrializada como Liverpool —valga, salvando distancias y situaciones el símil del patrón inglés—, creo que Burgos escogió la solución industrial, pero su ebullición fabril de hace cinco años vino a ser como el fenómeno de la leche que se pone a hervir, que estuvo a punto de rebasar su límite y que, de pronto, pasado el ímpetu primero, tiende a disminuir.

Lo que Burgos ahora necesita son media docena de fábricas fuertes, de cabecera, con cinco mil puestos de trabajo cada una. Y todo lo demás —incluida la Universidad— vendrá por añadidura.

La precedente frase corresponde a una personalidad asturiana afincada en Burgos y que desea con todo su corazón los mayores bienes para nuestra ciudad y provincia. Sostiene, además, el parecer de que las autopistas de peaje de Bilbao a la Meseta, al acortar y mejorar distancias, beneficiarán extraordinariamente al Polo de Burgos y a la ciudad pues —aduce— la congestionadísima Vizcaya tendrá acuciante necesidad de buscar nuevos núcleos de asentamiento industrial en ciudades próximas, que estén preparadas y dispongan de abundante y buena mano de obra.

Desde luego, lo que resulta indiscutible es que, potenciando a la industria burgalesa en su doble aspecto económico y social, creando los miles de puestos de trabajo que todavía faltan por cubrir, y los que pueden nacer hasta fines del año 1974, los pisos vacíos se habitarán, la construcción de nuevas viviendas no se interrumpi-

rá, y la Universidad será un hecho que traerá la misma fuerza vital de la población si las autoridades insisten, sin desmayo, en clamar por esta necesidad.

Hay quien piensa que, desde este mismo momento, Burgos debería ponerse a trabajar con concepción de empresa para que el año 1975 no nos sorprenda sin estímulos del Plan de Desarrollo, dando facilidades fiscales y de terrenos —todo lo baratos que sean—, a promotores industriales de solvencia y nombrando si es necesario un ejecutivo o gerente responsable.

Por lo menos para entonces Burgos podrá ofrecer unos polígonos —incluyendo el de reserva, en la carretera de Quintanadueñas, si no ha sido borrado del mapa— y unos servicios que a otros Municipios les resultará difícil brindar, excepto si se dan más prisa que nosotros. Que todo puede ocurrir.

Enfermeras. Las pide, y tituladas, la clínica «18 de Julio» para servicios internos y externos. Pero esto, que puede sonar a anuncio publicitario, tiene que ver —y mucho— con la despedida de las religiosas del Calvario que, durante veinte años, han pres-

tado sus abnegados servicios en dicha clínica y que ahora van a desarrollar su apostolado misionero en países del Tercer Mundo.

Los tiempos cambian, y hay que arbitrar soluciones a su compás.

Vengan, pues, enferme-

ras. Nuestro amigo poeta, a propósito de la alarma suscitada por el temido traslado de las estatuas del Espolón a Madrid, nos envía los siguientes versos:

El duende del «ESPOLON» —mirad lo que son las cosas— se dirige a «QUISICOSAS», a guisa de información.

«A un flamante «Patrimonio», con humos de «Nacional», le inspiró, ayer, el demonio esta nota excepcional:

Ajenos a toda lid, y sin entrar en el «quid» de nuestra proposición, los «Reyes» del ESPOLON hallarán, pronto, en Madrid segura colocación.

¿Motivos? Aquí no hay gato, ni escondido ni silente. ¡Porque lo exige el ornato del gran Palacio de Oriente!

La noticia, así de escueta, ha sido ya comentada. ¡Desdichada jugarreta de una molondra alienada!

El «Patrimonio» está chocho, y es bueno que conste así, pues ninguno de los «OCHO» se habrá de mover de «AQUÍ».

¡Despierta, Burgos, despierta, que alguien, con menguado afán, está llamando a tu puerta para merendarte el pan!

**Martinillos**

## CALDEREROS OFICIALES DE 1.ª

se necesitan para trabajar en taller, zona Munguía (Vizcaya). Bien retribuidos. Interesados escribir al número 93.111 de Publicidad Pregón. Apartado 789. BILBAO.



**SERVICIO TECNICO**

CALLE AVILA, 2  
TEL. 204327

FUNCIONA EN SU HOGAR

## Germaine Monteil LE OFRECE UN GENTIL OBSEQUIO



Uno de los estuches-obsequio de la presente fotografía le será ofrecido por nuestra esteticista señorita MERCEDES ROURA en su compra de productos GERMAINE MONTEIL que usted efectúe en

## PERFUMERIA RIDRUEJO

MÓNEDA, 15. — BURGOS  
DURANTE LOS DIAS 15 AL 20 DE NOVIEMBRE, AMBOS INCLUSIVE

## TELEVISION ESPAÑOLA

MIÉRCOLES	
7,30	Buenas tardes.
8,30	Novela (Cap. XIX) «El escándalo».
9,00	Telediario.
9,30	España siglo XX. «España pierde a Galdós». (1920).
9,55	Sesión de noche. «Cartas envenenadas».
11,40	Veinticuatro horas.
14,01	Sobre la marcha.
15,00	Noticias a las tres.
15,25	Cómo es... cómo se hace.— Hoy: «Barro eres».
16,00	Aquí está Lucy. «Experta compradora».
18,01	La casa del reloj. número 15. «El tiempo» (y III).
18,25	Con vosotros.
19,30	Buenas tardes.
20,30	Novela.
21,00	Telediario.
21,25	España siglo XX: «Los españoles, en el umbral de los felices 20» (1920).
21,00	Las doce caras de Eva. «Cáncer», de Jaime de Armiñán Con Elena María Tejeiro, Francisco Valladares, Antonio Fernández, José Vivó y Mary Delgado.
22,45	Los persuasores: «Greensleeves».
23,40	Veinticuatro horas.

**NUESTROS TELEFONOS**  
Redacción 201280  
Administración 207148

**Emerson**

El televisor del futuro  
**COMERCIAL VELO-MOTO**

**Dr. Antonio M. Mateo**

Varices — Hipertensión — Arteriosclerosis — Especialista por la Universidad de Milán (Italia) Calle del León, 2. — Petición hora Tef. 222250. Valladolid.

# UN PRESUPUESTO MIEDOSO

Por Fernando BARRENA

EL pasado lunes el ministro de Hacienda, don Alberto Monreal Luque, facilitó a la Prensa algunos detalles sobre los presupuestos del Estado para el próximo año 1972. Una información sorprendente, ya que sólo hizo referencia al presupuesto de gastos sin detalle alguno sobre los ingresos, que a los contribuyentes suele ser el capítulo que más interesa.

La falta de información ha sido notoria, pues ayer, martes, incluso en los «medios mejor informados», el despiste sobre estos nuevos presupuestos era evidente.

Su cifra total, 419.330 millones, en líneas generales ha parecido discreta, al igual que el aumento, sobre el año precedente, que ha sido del 13,2 por ciento, frente al 19,5 por ciento del año anterior. Entonces se aumentaron los gastos e ingresos en 60.410 millones. Ahora bien, en estos últimos años están siendo incorporados al presupuesto una serie de conceptos que hasta el presente estaban al margen del mismo. Concretamente, en el próximo ejercicio se incorporan en los gastos 3.000 millones de pesetas de pérdidas de Humosa. Esta política, totalmente acertada, desvirtúa la comparación de los datos de un año con los del anterior, especialmente si sólo se ofrecen los gastos como medio de estudio.

## ¿REACTIVADOR O ESTABILIZADOR?

Ahora bien, de conocer las ideas del magnífico equipo de economistas y técnicos fiscales que asesoran al ministro de Hacienda, cuando hemos de analizar el presupuesto para el próximo año, o al menos esos pocos datos que sobre el mismo se nos ofrecen, la primera y prácticamente la única pregunta que se nos ocurre es: el nuevo presupuesto, ¿trata de reactivar la economía o la estabilizaría? La respuesta, habida cuenta de los pocos datos de que disponemos, no es fácil pero vamos a intentar darla.

En los países en los que la política fiscal es la utilizada para regular la coyuntura, el presupuesto se utiliza frecuentemente como medio reactivador. Se sirven de dos instrumentos: frenar el crecimiento de los gastos corrientes y reducir los impuestos, cubriendo la diferencia mediante Deuda Pública.

En el presupuesto para 1972 no ha habido valor para tanto. Se ha reducido un poco el incremento de los gastos (si se conocieran con detalle es posible que la reducción aparezca mayor) y se ha frenado un poco más el incremento de los ingresos, es decir, de los impuestos, incluso parece que se quiere mejorar el contenido de éstos, ya que el ministro de Hacienda manifestó que crecerían más los impuestos directos que los indirectos, lo cual es una interesante novedad.

La emisión de deuda para cubrir el déficit, anunciada ya al presentarse el presupuesto, resulta, asimismo, otra importante novedad, ya que no se había emitido deuda desde 1968, cuando se pusieron en circulación 5.000 millones de pesetas como deuda universitaria.

Pero no se ha ido hasta el final. Un presupuesto reactivador exigía, primero, una reducción de algunos impuestos, siquiera fuese casi simbólica. Como hacen los Estados Unidos y Gran Bretaña cuando quieren, de verdad, reactivar la economía de sus países. En este sentido el presupuesto ha sido miedoso, no ha ido hasta el final.

## LAS INVERSIONES

Sin embargo, nos parece peor lo sucedido con el Ministerio de Obras Públicas. Es de sobra sabido que son las obras públicas el principal elemento reactivador de la economía. Pues bien, según los datos que obran en nuestro poder, escasos, pero suficientes, la participación del Ministerio de Obras Públicas en los gastos ha retrocedido de forma impresionante. Frente al 13,4 por ciento el año 1970 y el 13,8 en 1971, los 48.749 millones del próximo presupuesto sólo suponen el 11,62 por ciento del total de los gastos del Estado. Más aún, en 1970 Obras Públicas tenía 50.962 millones (informe económico 1970 del Servicio de Estudios del Banco de Bilbao) y ha bajado a 48.749 en el nuevo presupuesto.

Estos datos muestran la principal tendencia del nuevo presupuesto: estabilización. Porque con menos inversiones en la actividad típicamente reactivadora, las obras públicas, no podemos pensar en que pueda producirse una reactivación.

# SESENTA TONELADAS DE ALGAS RECOGIDAS EN UNA NOCHE



Gijón. — Más de cien personas, que ocupaban toda la zona de la playa de Gijón, cerca del río Piles, lucharon contra la lluvia, el frío y las olas, para arrancar al mar más de 70 toneladas de cole (especie de algas que se recogen en el Norte de España para aprovechamientos industriales), durante toda una noche. La recogida ha sido la mayor del año y, se dice, que el valor del cole rescatado al mar asciende a un millón de pesetas. En la foto, así aparecía la playa, al amanecer. — (Foto Cifra Gráfica)

# EL ALCOHOLISMO, ENFERMEDAD SOCIAL

Dice el doctor BOGANI:

- «No he creído nunca que sea la abolición del tóxico lo que solvente los problemas de los adictos al alcohol»
- «Con millón y medio de alcohólicos, ninguna otra enfermedad tiene tan elevados índices de morbilidad en España»

Madrid (Especial para DIARIO DE BURGOS).

—El alcohol es nocivo siempre y tan sólo tolerado si cumple los requisitos siguientes: ingestión en pequeñas dosis espaciadas, y metabolización sin detrimento de la integridad orgánica.

El doctor Bogani acaba de publicar un importante libro, el primero que se escribe sobre una realidad española que afecta a más de millón y medio de españoles. Se titula «El alcoholismo, enfermedad social». El doctor Bogani se encontró en 1963 con una mujer alcohólica en el Sanatorio Psiquiátrico provincial de Valencia. Desde entonces le fueron encomendados todos los enfermos alcohólicos que ingresaban en el centro, donde dirige el departamento que los atiende. Ha fundado una clínica privada de asistencia a los alcohólicos y colabora, en calidad de asesor médico, con la Asociación de ex-alcohólicos de Valencia.

—¿Cómo fue su primer encuentro con el alcoholismo?

—Era en 1963, yo trabajaba en el Sanatorio Psiquiátrico provincial de Valencia, y allí ingresó, en mi sección, una mujer con una larga historia de recuperación y recaídas tras las etapas de abstinencia forzosa por internamiento. Quise tratarla con clomidrato de apomorfina, pero no me fue posible encontrarlo en ninguna farmacia de la ciudad. En un viaje a Francia conseguí el emético en polvo, que artesanalmente cerrábamos en ampollas a la llama en el laboratorio de mi padre. Visité entonces diversos centros franceses y estudié sus técnicas.

No bastaba con provocar el vómito del alcohólico tras suministrarle su bebida habitual...

—Hube de aceptar que, con frecuencia, los elementos familiares del grupo primario no podían ser tan importantes como el estilismo del propio paciente, que la causa de una nueva recaída no podía deberse a la falta de información adecuada y que en última instancia,

vivían sintónicos con una sociedad alcoholizante.

—El alcohol es una droga universalmente extendida y utilizada. Vive con el hombre como si le fuera algo familiar. Como droga, crea una dependencia psicológica, que en el caso del alcohólico, es metabólicamente irreversible, a la par que metamorfosea la personalidad original.

—Al margen de los factores caracterológicos individuales, existen otros ambientales, que yo llamo sociogénéticos, y que actúan por una interacción solapada.

—¿Partidario, pues, de la ley seca?

—No he creído nunca que sea la abolición del tóxico lo que solvente los problemas de inmadurez y propensión a la dependencia, que muestran muchos de los adictos al alcohol. Pero sí creo que se le debe a la humanidad una explicación de por qué su conducta puede resultar desviada.

En el tratamiento de los alcohólicos, el doctor Bogani Miguel ha abierto caminos nuevos:

—Junto a los tratamientos estrictamente médicos, comencé una terapia de grupo y emocional. El paciente debía mantenerse abstinentemente por convicción, no por coacción. Por ello acentué la libertad del ingresado en el Centro, responsabilizándole de sus actos, estableciendo unas normas de convivencia dentro de la comunidad terapéutica, cuyas desviaciones iban a ser valoradas por sus compañeros de enfermedad. Durante muchos años las posturas moralistas que han despertado tal enfermedad entorpecieron la eficacia de las terapéuticas. El alcohólico era un «borracho», con el tono displicente y peyorativo de tal vocablo. La sociedad también tiene su responsabilidad en esto. A mí me dejó perplejo uno de mis clientes cuando me dijo: «Estamos programados para beber».

—¿Qué número de alcohólicos hay en España?

—Alrededor del millón y medio. Por tanto ninguna otra enfermedad presenta tan elevados índices de morbilidad, pese a lo cual, este tipo de pacientes sigue sufriendo las consecuencias de un «apartheid», fruto de las interpretaciones moralistas que del proceso que sufren hace la misma sociedad que les provocó su enfermedad.

RAMON CALANDA

**PRONTO**

Elbg

**ZAPATOS**

**ASEGURESE CONTRA LOS ACCIDENTES POR FALTA DE ALUMBRADO**

ADQUIRIENDO PARA SU AUTOMOVIL UN JUEGO DE LAMPARAS DE RECAMBIO

**FER**

PREPARADOS ESPECIALMENTE PARA CADA TIPO DE COCHE

NO ESTORBAN COMODOS PRACTICOS

**CON FER EN SU COCHE... NO EXISTE LA NOCHE**

**Para su calefacción**

**CREMOLEO**  
único en Europa

**Quemadores a Gas-Oil o Petróleo**

Graduable a voluntad. Limpio  
No tóxico. Sin peligro.

Pida una demostración sin compromiso en:

**BURGOS: PALACIOS ELECTRODOMESTICOS**

CALLE MERCED, 5. TELEFONO 20-47-00

## SANTORAL CULTOS

### SANTOS DE HOY

Ss. Isabel de Hungría, rg.; Gregorio Taumaturgo, Dionisio, Hugo, Amano, obs.; Eugenio, dc.; Alfeo, Acisclo, Zaqueo, Victoria, Bb Roque González de Santa Cruz, Alonso Rodríguez y Juan del Castillo, S. J., mártires.

Misa de tercera clase y color verde de la Feria.

### SANTOS DE MAÑANA

La Dedicación de las Basílicas de San Pedro y San Pablo. Ss. Máximo, ob.; Odón, abad; Tomás, mj.; Román, Bárula, niño; Esiquio, mrs.; Oráculo, confesor.

Misa de segunda clase y color blanco de la dedicación de las Basílicas de San Pedro y San Pablo.

El novenario de misas que dio comienzo ayer martes, día 16, a las nueve y media de la mañana en San Lesmes y rosarios a las ocho menos cuarto de la tarde, será aplicado por el eterno descanso del alma de

EL ILMO. SEÑOR

**Don Víctor Barbadillo García**

que falleció el día 9 de Noviembre.

(Q. E. P. D.)

La FAMILIA agradecerá la asistencia a dichos actos de piedad.

Burgos, 17 de Noviembre de 1971.

SEPTIMO ANIVERSARIO LA SEÑORA  
**Doña Carmen Barriomirón Hortiguéla**

Falleció en Burgos, el 18 de Noviembre de 1964, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus esposo, don Gumersindo Barredo Ruiz-Capillas; hijos, Carmelo, Jesús-María y Gumersindo-Jesús; madre, doña Cándida; hermanas, hermanos políticos y demás familia

Al recordar a sus amistades tan triste fecha les ruegan una oración por su alma y la asistencia a alguna de las misas que se celebrarán HOY, día 17, a las ocho de la mañana, en las RR. MM. Bernardas y mañana, día 18, a las misma hora, en La Anunciación; a las nueve, en Villayuda; a las diez, en el Cementerio de San José y a las once, funeral en La Anunciación. Actos de piedad por los que les quedarán muy agradecidos.

Burgos, 17 de Noviembre de 1971

## INSTITUCIONES SOCIALES MODERNAS

### LAS AULAS JUVENILES

Por Luis CHAVARINO CARMONA

Los problemas que plantean el niño y el adolescente han sido tema de un curso especial patrocinado por la Delegación nacional de la Juventud. Se tuvo este verano en Santander, en su Universidad «Menéndez Pelayo».

El curso, llevado con rigor y profundidad, trató el tema de las Aulas Juveniles. Muestra de ello son las conclusiones que, por su trascendencia para despertar a los padres y educadores en favor de la problemática, publicamos a continuación: Dentro del niño hay un proceso dinámico. Es preciso rodearlo de amor, comprensión y seguridad.

La adolescencia se caracteriza por su poderoso impulso de autoafirmación, de exaltación del yo que, con frecuencia se traduce en actitudes de inadaptación social y rebelde. En vez de destacar sus aspectos negativos hay que descubrir lo que en ellos hay de positivo que pueda servir de base para la formación. Hay que facilitar la participación ac-

Una empresa que superó su programa

### “CARTONAJES BURGALÉSES, S. A.” ADQUIRIDA CASI EN SU TOTALIDAD POR UNA EMPRESA NORTEAMERICANA

Una fábrica acogida al Polo de Desarrollo en nuestra ciudad y en la que la participación norteamericana era anteriormente del cincuenta por ciento, ha sido

adquirida casi en su totalidad por una importante empresa de Estados Unidos.

Se trata de «Cartonajes Burgaleses, S. A.» con un capital social de 33 millones de pesetas. Esta sociedad construyó su fábrica en el Polo y fue aprobada en uno de los primeros concursos del Plan de Desarrollo, para hacer una inversión de 86 millones y medio de pesetas y crear sesenta puestos de trabajo, habiendo realizado una inversión de casi 118 millones de pesetas y disponiendo ya de una plantilla de noventa y nueve trabajadores, lo que indica que se trata de una empresa con comercialización y mercado ascendentes, en la fabricación de cartón ondulado y cajas.

La misma sociedad norteamericana que ha adquirido la mayor parte del paquete de acciones de «Cartonajes Burgaleses, S. A.» ha adquirido, también, la propiedad de «Cartonajes Viguéses, S. A.» y «Cartonajes Onubenses, S. A.» dedicadas al mismo tipo de producción.

tiva de los adolescentes en el mundo de los adultos.

La familia es la gran defensa de la sociedad, debe mantenerse en sus elementos esenciales de unidad, de indisolubilidad.

Está demostrado que sólo los débiles y enfermos son los que hacen la última escalada de la droga. La prevención debe hacerse a través de la familia y los centros docentes, Aulas Juveniles. España es un país joven. Pues de los 33 millones de Españoles, 23 tienen menos de cuarenta y cinco años y de éstos casi quince millones no han cumplido aún los 25.

Si España, «sociológicamente» es joven, ha de serlo también espiritualmente, mental y políticamente. Es decir que la juventud —23 millones— ha de estar presente en todas las coyunturas, engranajes y actividades de la vida de la Nación.

Una pregunta que hacemos es si efectivamente España, presentando una espléndida lozanía en sus hombres, ofrece, también, una sanidad y pujanza de ideales en esa juventud. Creemos que sí, porque la corrupción de lo óptimo sería pésima.

En esta situación, Pablo VI se pregunta, en su última carta «Octogésima Adveniens» qué puesto corresponderá a los jóvenes de este mundo en gestación. Y se contesta diciendo que la alternativa es difícil y la cuestión se plantea en las «raíces mismas de la sociedad».

A las generaciones mayores toca, por tanto, transmitir a los jóvenes lo mejor y procurar encajarlas a tiempo en el engranaje social. Para eso se ha creado por la Delegación Nacional de la Juventud esta nueva Institución moderna: las Aulas Juveniles.

La Asociación de Amas de Casa puede resolver mejor no pocos de tus problemas Acude a ella en cualquier necesidad e inscribete en sus listas de asociadas.

## El domingo, toma de posesión del nuevo presidente de la «Mesa de Burgos», en Madrid

El lunes comenzaron los actos conmemorativos del XXI aniversario de la fundación de la entidad

El pasado lunes dieron comienzo los actos organizados por la «Mesa de Burgos», en Madrid, para conmemorar el XXI aniversario de la fundación de la entidad.

Se iniciaron con el comienzo de los concursos de campeonatos de juegos de mus, canasta, dominó y ajedrez.

Hoy, miércoles, fecha conmemorativa de la constitución de la «Mesa», habrá una merienda-cena típica burgalesa, a base de productos típicos llevados de Burgos y el domingo culminarán los actos con el programa siguiente:

A las doce, en la iglesia-monasterio de La Encarnación, misa en sufragio de las almas de los socios fallecidos.

A la una, presentación del presidente, Excmo. Sr. D. Conrado Blanco Plaza, a los asociados en general.

A continuación, entrega

de trofeos a los ganadores de los distintos campeonatos antes citados.

Finalmente, vino de honor que ofrece la «Mesa» a sus asociados.

## CAMPEONATO DE CAZA MENOR CON PERRO

Se celebrará el domingo

El próximo domingo, en el coto de Villadiego, se celebrará el IV Campeonato de caza menor con perro, organizado por la Federación regional de Caza.

Al finalizar la competición será servida una cena a los cazadores participantes.



**al frío**

**PRECIOS CALIENTES**

**MILES DE ESTUFAS DE BUTANO**

(BUTA THERM\*X\*AGNI\* SUPER-SER\* OTSEIN\*CORCHO\*WESTINGHOUSE\*FAR\*FAGOR\*ETC.)

EJEMPLO	estufa FAGOR infrarrojos	2.350 ptas.
	" " catalítica	3.450 "

...el mayor surtido de estufas y radiadores eléctricos.

**Y A PLAZOS:**  
desde 250 ptas mensuales (SIN RECARGO)

**tele hogar**

GENERAL MOLA, 20-BURGOS

«siempre próximo a usted»



PRIMER ANIVERSARIO LA SEÑORA

**DOÑA CANDIDA HERRERO TORRES**

(VIUDA DE CALDERON)

Falleció el 18 de Noviembre de 1970 (Q. E. P. D.)

Su hija Teresa Calderón Herrero; hermanas, hermanos políticos, sobrinos y demás familia

Suplican una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará MAÑANA, día 18, a las ONCE de la mañana, en la iglesia parroquial de San Lorenzo el Real, así como al novenario de misas, que comenzará el día 20, a las DIEZ Y MEDIA, en la misma iglesia, actos de caridad por los que les anticipan las gracias.

Burgos, 17 de Noviembre de 1971



EL SEÑOR

**DON JUSTINIANO RUIZ RODRIGO**

GRUISTA DE EMPRESA HNOS. ADRIAN ANGULO

Falleció en el día de ayer, en accidente de tráfico, a los 37 años de edad confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad (Q. E. P. D.)

**LA EMPRESA HERMANOS ADRIAN ANGULO y compañeros de trabajo**

SUPPLICAN a sus amistades oraciones por el eterno descanso del alma del finado y la asistencia a las honras fúnebres y funeral, que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN JOSE OBRERO, HOY, día 17, a las DOCE, seguidamente la conducción del cadáver al Cementerio de San José, actos de caridad piadosos por los que anticipan las más expresivas gracias.

VIVIA CASILLAS, 1.

Burgos, 17 de Noviembre de 1971

# actualidad BURGALESA

## INFORMACION OFICIAL

### DELEGACION DE HACIENDA

**LIBRAMIENTOS.** — Habilitado de la Guardia Civil, Admón. de Loterías n.º 6, Delegado de la Vivienda, Alberto Martín Sanz, Bartolomé Muñoz Fuentenebro, Daniel Campos Leal, Delfino Padrones Carranza, Eugenio Edo Mañero, Eugenio Gutiérrez Díez de Baldeón, Fermín Ibeas Mata, Fausto Rodríguez Alonso, Habilitado del Gobierno civil, Harinera Conde, Hipólito Barrio Ureta, Ismael Moreno Villanueva, Manuel Redondo Mínguez, Mariano Angulo Santamaría, Mariano Millana Soriano, Pascual Alcubilla y otro, Patricio Pérez Pérez, Santos Bengoa Pérez, Tomás Manero de la Fuente, Valentina Broguera Núñez, Vicente Izquierdo Alonso e Isidro González Hurtado.

**ORDENES DE PAGO.** — Índice de las órdenes de pago y demás documentos remitidos a esta Delegación por la Ordenación de Pagos de la Dirección general del Tesoro y Presupuestos:

Francisco Arroyo López, Ana Vicenta Martínez de Grado, Eloísa Miguel Villa, Hermenegilda Mata Arnáiz, Pedro Moreno Martínez, Victoriano Romero Andrés, Huérfanas Neve Casas, Bernardino Blanco Ortega, Optaciana Marina Peñín Balbás, Josefina Martínez Vildarte, Fulgencio Portero Rodríguez, Felisa Amparo Salinas Ayuso, María Victoria Celestina de Santiago Díaz, Lucía Antón Fernández, Paula Velasco Díaz, Paulino Salvador González, Eduardo Franco Martínez, Emilio Gutiérrez Hernández, Eleuteria Orive Mardones, Clementino Mayoral Alarcón, Isidra Peñalba García, María Luisa Saiz Casado, Andrés Medina León, Luciano Cuesta Sánchez, Clemente Navazo de Miguel, Julián González Martínez, Inocencio Cardama Blanco, Sebastián Camarero López.

**AUDIENCIA TERRITORIAL**  
SEÑALAMIENTOS PARA HOY. — Sala de lo civil. — Pleito de menor cuantía, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Santofía, seguido por don Miguel Ranea Peñuela con don Agapito Lavín Lavín.

Pleito de Arrendamientos Urbanos, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Bilbao, núm. 6, seguido por doña M.ª de las Mercedes del Castaño con don Jaime Muruetagoyena Vicente.

Pleito de menor cuantía, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Santander, número 2, seguido por la Compañía de Seguros "Madre", con don Luis Felipe López Alonso.

**Audiencia provincial** — Juicio oral procedente del Juzgado de Instrucción de Burgos, número 2, seguido contra M. D. O. G. sobre robo.

Otro procedente del Juzgado de Instrucción de Burgos número 1, seguido contra U. C. V., sobre estafa.

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** — Roberto González Villaverde, Nuria Arranz Martín, Luis Mario González Sedano, Luis Angel López Rogel, Francisco Javier Rupérez, Agustín Torres Jerez, Antonio Tajadura Illera, Mariano Sanjuán Fresno, Beatriz Saiz Inés, Aurora Tudanca Fernández, Francisco Rojo Bayot, Alba Mari, Duque Pérez Oscar Gutiérrez Marijuán, Susana Cogollos Rubio, María Camino, Gómez Galarza Díez Roberto Guerra Herreros.

**Matrimonios.** — Don Felipe Vitores Hernando con doña Elvira Felicidad Carmoña Alonso, mañana, a la una en San Cosme; Antonio Seco Alonso y Aurelia Sanz Velasco, mañana, a la una en la Anunciación.

**Defunciones.** — Sofía Rodríguez Fernández, de 48 años, de Alcanadre, Residencia; Cirilo Santamaría Serrano, de 60 años, de Píñola de los Moros, de Villatoro; Arsenia Salinas Her-

nando, 82 años, de Burgos, General Mola, 25; Marina de Benito Martín, de Aldeanueva de Codonel, 71 años, Hospital Provincial; María Alvarez Lomas, de Santibañez Zarzaguda, 65 años, Fuente Bermeja.

**LIQUIDACION**  
**PAPELES PINTADOS**  
Hasta el 60% de descuento.  
**IGNACIO PALACIOS, S. A.**  
Martínez del Campo, 1

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media Femenino:

**Barómetro.** — A las ocho de la mañana, 694,8; a la una de la tarde, 694,9; a las siete de la tarde, 694,2.

**Temperatura ambiente.** — Máxima, 8,0 grados a las 16,30 horas; mínima, 2,0 grados, a las 7 horas.

**Dirección y velocidad del viento.** — A las ocho de la mañana, E — 7 kilómetros; a la una de la tarde, E — 11 kilómetros; a las siete de la tarde, E — 7 kilómetros.

**Higrómetro.** — Humedad, 80 por ciento.

**EL CUPON PRO CIEGOS.** En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 1.250 pesetas el número 759 y con 125 pesetas todos los números terminados en 59.

**TRASLADOS.** — En virtud de concurso se destina a los organismos provinciales que se indica a los siguientes funcionarios del Cuerpo Auxiliar Subalterno:

Ceferino Miranda Miranda y Segismundo de la Fuente Gades, de la Delegación de Hacienda a la de la Vivienda y Gregorio López Ruiz, excedente, a la de Educación y Ciencia.

Por otra parte, se destina a la Delegación de Educación y Ciencia de Valladolid a Juan Rodríguez Jiménez, que prestaba sus servicios en la Escuela Normal de Burgos; a Venta de Baños a Teodoro Andrés Latorre, de la Escuela de Comercio de Burgos y a Madrid, a Julián Calvo Alonso, del Instituto de Aranda de Duero.

clista gravísimamente herido, siendo trasladado con urgencia a la clínica del 18 de Julio donde falleció a los pocos momentos de ingresar. La Policía Municipal practicó diligencias.

**GRATITUD.** — Los hijos y demás familia del recientemente fallecido don Víctor Barbadillo García, expresan su gratitud a cuantas personas se interesaron y acompañaron en su enfermedad y asistieron al entierro y honras fúnebres en sufragio de su alma.

**IDENTIFICACION.** — En la edición de ayer dábamos cuenta de la muerte en accidente de automóvil de dos personas, una de ellas Luis Rincón Lucio, de 20 años, con domicilio en nuestra ciudad, San Francisco, 42, conductor del automóvil que chocó con el camión M 798.759 y otro joven sin identificar. En la madrugada de ayer la Guardia Civil identificó a la otra víctima. Se trata de Juan Benito Alegre Sáiz, de 19 años, con domicilio en nuestra ciudad, calle de Nuestra Señora de Fátima, número 2, tercer piso.

**CONATO DE INCENDIO.** A las once de la noche de ayer acudieron los bomberos a sofocar un conato de incendio registrado al inflamarse el hollín de la chimenea de la casa número 10, primer piso, de la calle de Doña Berenguela.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al domingo, 16 de Noviembre de 1941

HA sido nombrado para prestar sus servicios en comisión en la Fiscalía provincial de Tasas de Burgos el juez de Primera Instancia e Instrucción de Barco de Valdeorras, D. Benito Pombo Somaza.

HA tomado posesión de su cargo de jefe del Centro telegráfico de Burgos, D. Florentino González Carrillo.

POR doña María Gómez de Diego, maestra nacional de Orbaneja del Castillo y para su hermano Toribio, funcionario de la Jefatura provincial de F. E. T. y de las JONS, ha sido pedida en Tórtoles de Esgueva, la mano de la señorita Jerónima Velasco, maestra nacional.

LA temperatura máxima de ayer fue de 9,2 y la mínima de 2,2 bajo cero.

Las Instituciones benéficas precisan, en todo momento, de tu apoyo, lector.

**LAVADORAS SUPERAUTOMATICAS**  
  
**Palacios electrodomésticos**

**Cartelera de ESPECTACULOS**

**AVENIDA.** — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. Soberbio estreno de descarnado realismo "Carne de perdición" (3) Robert Hossein Director: Duvivier. ¿Qué se hace por dinero?... Los hombres se matan, las mujeres se venden... ¡Un film sensacional! Mayores 18.

**CALATRAVAS.** — 5,30, 7,45 y 10,45. Impresionante estreno! Todd-Ao-Color-Sonido Stereo. Viva dos horas de tensión con un suspense que aterrorizaría al propio Hichkocht: "El pájaro de las plumas de cristal" (3 R). Tony Musante y Suzy Kendall. (May. 18).

**COLISEO.** — Hoy, de 4 a 1. Programa monstruo. "Las salvajes en Puento San Gil" (3 R). Busque su tipo, tiene donde elegir: belleza, alegría, juventud y "Cabalgando sobre un tigre" (3R) ¡Tensal ¡Real! ¡Dramático! Un film impresionante. Mayores 18.

**CONSULADO.** — "Los ángeles del infierno" (4). Con Peter Fonda, Nancy Sinatra. ¡No deje de ver esta película! Es la mejor vacuna contra la vida que critica. Una reflexión sobre nuestros tiempos. El film más discutido del Mundo. 5,30, 7,45, 10,45, May 18.

**CONDAL.** Continúa de 4 a 12. Hoy, un sensacional programa. "El dorado" (2). En Cinemascope Color. John Wayne, Robert Mitchum. ¡Un "western" extraordinario! y "Nadie huuye eternamente" (3) En Technicolor. Lilli Palmer, Rod Taylor. (Mayores 18).

**CORDON.** — 5,30, 7,45 y 10,45. ¡Ultimo día! Mark Lester, el famoso actor-niño de "Oliver" viviendo solo ante el peligro! una

aventura emocionante en "Testigo ocular" (3). Color. Mayores 14. Mañana: "12 del patíbulo" con Lee Marvin (jueves y viernes).

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12. Colosal doble. "Texas Kid" (3). Broderick Crawford. Audie Murphy. Un "western" sorprendente y emocionantísimo y "Crimen en Tokio" (3). Un mundo in-moral que busca su rehabilitación en un film sensacional. Mayores 18.

**GRAN TEATRO.** — Hoy, a las 5,15, 7,45 y 10,45. Extraordinario estreno. El último y más fabuloso éxito de Raphael. "Sin un adiós" (s. c.). En Todd-Ao y Technicolor. La historia de un amor imposible. La película que causará sensación. (Mayores 18 años).

**GOYA.** Super estreno. Eastmancolor. "Una chica para dos" (3). El "Duo Dinámico" e Iran Eory. Un amor a prueba de ritmo, alegría, juventud. Un río de amor, canciones y alegría amenizado por el "Duo Dinámico". 5,30, 7,45 y 10,45. Mayores 18.

**REX.** — Hoy, de 4 a 10. Formidable doble. "Nevada Smith" (3 R) Steve Mac Queen. Karl Malden. Un clásico Oeste... que es un fuera de serie y "El bebé de la discordia" (3). Maureen O'Sullivan. La comedia más graciosa y picaresca. Mayores 18 años.

**TIVOLI.** — 5,15, 7,45 y 10,45. ¡Ultimo día! del formidable "western" por todos comentado "La balada de Cable Hogue" (3 R). ¡Un hombre de verdad en tierra de hombres! Color. Stella Stevens y Jason Robards. May. 18. Y mañana, ¡otro gran estreno!

**PARA VER BIEN PARA OIR BIEN**  
**OPTICA INTERNACIONAL**  
Guillermo Frühbeck  
Especialidad microlentillas  
Espolón 30

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Castellanos, Espolón, 22; Pascual, Madrid, 42; Mateo Lazcano, Vitoria, 200 (Gamonal), y Espuny, Francisco Sarmiento, 8.

**Español para extranjeros**  
**INGLES FRANCES**  
Cursos verano:  
Francia e Inglaterra

**INLINGUA**  
Plaza Alonso Martínez, 7  
Teléfono 206851

**JOVEN ATROPELLADA POR UNA FURGONETA.** — A la una menos cuarto de la tarde de ayer, en la plaza de Logroño, la furgoneta matriculada BU — 22.432, que conducía Nicolás García Delgado, de 39 años, alcanzó a la joven María Asunción Martínez Albillos, de 14 años, a la que causó heridas de pronóstico leve, de las que fue curada en la Casa de Socorro.

**CICLISTA MUERTO.** — En la mañana de ayer, alrededor de las nueve y cuarto, en la confluencia de las calles Molinillo y Andrés Martínez, chocaron la bicicleta que montaba Justiniano Ruiz Rodrigo, de 37 años Casillas, número 1, segundo izquierda y el camión matrícula BU 29.388, que conducía Rufino García Burgueno, de 35 años, Barriada Inmaculada, letra J, tercero, derecha. En el choque resultó el ci-

**SALA DE FIESTAS**  
(DANDY'S CLUB)  
HOY - Tarde y noche  
**DIA DE MODA**  
Con el conjunto -atracción «CRISTAL»  
Y LA ALEGRE Y DINAMICA  
**Orquesta DANDY'S CLUB**  
SABADO, y como siempre, el mejor programa de atracciones  
**DAVID TAYLOR**  
Gran estrella de color. Revelación de la música moderna y su CONJUNTO  
y «LOS MARISMEÑOS»

**TUCAN CLUB TUCAN**  
  
HOY, MIERCOLES,  
gran sesión fémica, con el fabuloso conjunto musical  
**NUEVA FUNDACION**  
Y la gran discoteca TUCAN  
Próximo sábado, DE RAYMOND

**REPRESENTANTE**  
Introducido en Industrias Siderometalúrgicas, precisa empresa fabricante de discos abrasivos.  
Escribir indicando historial y actividades a ERICE Publicidad, referencia 551. Apartado 437. BILBAO.

**MANTAS PURA LANA MANTAS DAVID DE PALENCIA EXIJALAS**

# Quintanar, el cuarto pueblo de la provincia

## Pero... ¿figura en los mapas?

Sinceramente estoy sorprendido, a la vez que preocupado. Hace unos días y por aquello de la curiosidad, se me ocurrió buscar en los planos y guías turísticas que se hallaban a mi alcance el punto en que por razón de sus longitud y latitud geográficas, debería hallarse la localidad de Quintanar de la Sierra. Pues bien; supónganse ustedes la impresión por mi recibida al observar que este bello rincón de la provincia de Burgos, dotado por la benevolencia divina de toda suerte de bendiciones, con cuyas copas y ramas alaban al Creador mientras ensanchan con su oxígeno los pulmones serranos; que esta mi patria chica, a la que tanto amo, no se hallaba reflejada en la mayor parte de los referidos planos y guías. He

podido encontrarlo en el mapa de carreteras y turístico de España y Portugal, editado por "Foldex", en un tamaño de letra similar al de los pueblos ya desaparecidos y únicamente en atlas automovilistas de España y Portugal, imprimido en Suiza por Valentine Rápido, figura en el tamaño de letra que le corresponde, por su importancia en la provincia.

Ante estas consideraciones y teniendo en cuenta que Quintanar de la Sierra es el cuarto pueblo de nuestra provincia, después de Miranda, Aranda y Briviesca, con sus cuatro mil habitantes, que se verían superados si considerásemos el gran contingente de trabajadores de esta plaza que se hallan en Alemania, Suiza, Francia, Canadá, etc., pero cuyas familias se hallan en ésta; amén del gran número de jóvenes estudiantes no censados, ya que se encontraban en sus destinos de estudio en el momento de la confección de los censos, decidí hacer una visita al alcalde, con el fin de hacerle ver la decepción por mi recibida ante los hechos apuntados.

El alcalde, don Antonio Mediavilla, hombre joven e ilusionado por la elevación de los distintos niveles de nuestro pueblo, me recibe en su despacho particular de la Casa Consistorial y agradece mi visita en una agradable charla que se desarrolla del modo siguiente:

—Señor alcalde. Estoy sorprendido de que nuestro pueblo, esta "pequeña Suiza" española, no se halle en los mapas y planos turísticos en el lugar que le corresponde y en el tamaño de letra debido. ¿Tiene usted algo que decir sobre el particular?

—Agradezco sinceramente la oportunidad que me brinda a tal respecto, para poder manifestarle que la misma sorpresa fue sentida por mí en los primeros momentos en que tomé la vara en esta Alcaldía. Hoy va pasando ya de sorpresa a esperanza de solución al problema.

—¿Es que el Ayuntamiento se ha preocupado del particular? o ¿qué es lo que origina ese optimismo de que me habla?

—Desde el primer instante en que observé la ausencia de Quintanar en guías turísticas y planos, puse un gran empeño en conseguir salvar esto que yo consideraba un bache en la promoción del pueblo. Las gestiones realizadas han sido diversas y a distintos niveles. Primeramente y todo de modo directo, escribí al director general de "Michelin", en París, anunciándole las bellezas de esta zona de "pinar de alta sierra" y la gran importancia que su inclusión, en el tamaño debido, podía tener. dado por otra parte el gran contingente humano con que cuenta dicha zona

—¿Tuvo algún resultado favorable su carta?

—Efectivamente. El director general lo consideró de gran interés y envió un equipo especializado, para poder comprobar todo cuanto yo le había anunciado. El mencionado equipo me participó que me había traído un tanto al ensalzar las belle-

Los semáforos se han puesto para algo. Si no son respetadas sus señales se vulnera el Código de circulación y además se atenta contra la seguridad de los que cruzan bajo el imperio de la luz verde

zas de esta zona, porque aún merecían mayores elogios de los que yo había transcrito.

—Antes le he oído hablar de "Firestone", ¿es que también ha recurrido a esta firma comercial con idéntica finalidad?

—También escribí al director general de Firestone, en Bilbao, quien, al igual que la firma anterior, envió un equipo que quedó entusiasmado, hasta el extremo de que ambas firmas, "Michelin" y "Firestone", me han prometido incluir a Quintanar de la Sierra en las próximas ediciones de mapas turísticos y de carreteras, en el tamaño de letra que, por su importancia en la provincia de Burgos le corresponde.

—Muchas gracias señor alcalde. ¿Desea usted decir algo más sobre esto?

—Quiero manifestar que idénticas gestiones han sido realizadas ante el señor delegado provincial de Información y Turismo, don Antonio López Fernández, gestión ésta que considero la más importante de todas, por cuanto el señor López Fernández es un gran entusiasta de Quintanar y nos ha visitado en diversas oca-

## Hoy, exámenes del curso de formación para funcionarios

Finalizado el curso de formación iniciado el pasado Octubre, para la XII Promoción de funcionarios del Cuerpo de Auxiliares de Administración Civil, que se ha venido desarrollando en nuestra ciudad, la dirección de la Escuela nacional de Administración pública ha señalado la fecha de hoy miércoles, para la realización de los exámenes, que se realizarán por escrito, ante los profesores del curso y a las horas y en el local que a continuación se indican:

En el salón de actos del Gobierno civil, de Burgos.

A las cuatro de la tarde: Asignatura "Relaciones humanas" profesor, don Amalio Salguero Esteban.

A las cinco: "Simplificación del trabajo", don Jesús Martínez García.

A las 6,15: "Función pública", don José Luis Calzada Picón.

A las 7,30: "Procedimiento administrativo", don Hernán León.

La calificación se realizará a continuación de las pruebas en reunión conjunta con el director del curso de Formación, don Casto Pérez de Arevalo, y los opositores que sean declarados "aptos" pasarán al curso de formación específica en el Departamento ministerial al que sean destinados, y aprobado éste, realizarán las prácticas correspondientes, tras las cuales los que las superen serán nombrados funcionarios del Cuerpo Auxiliar de Administración Civil.

Este año es la primera vez que, tanto el curso de formación como las materias específicas y las prácticas administrativas, se celebrarán en Burgos, por haber decidido desconcentrar sus funciones la Escuela de Administración Pública de la Presidencia del Gobierno, para facilitar y economizar la participación en las oposiciones a los residentes en provincias distintas a Madrid, donde, en Alcalá de Henares, tiene su sede dicha Escuela nacional.

siones, prometiéndome que ha de incluir a nuestro querido Quintanar en los mapas y guías de su departamento, como una de las zonas de mayor interés en la provincia.

—Gracias, una vez más, señor alcalde. Quiero agradecer a usted, en nombre de nuestro pueblo, el interés que se ha tomado por tan particular circunstancia y, sinceramente, le participa que ya comienza a nacer en mí el optimismo de que usted antes me ha hablado.

El corresponsal  
S. ABAD MEDRANO

## EXITO DE LOS PELUQUEROS BURGALESES EN EL IV TROFEO "VILLA DE MADRID"

Dos equipos de peluqueros de señoras, uno de mayores y otro de juveniles, representando a Burgos, bajo la dirección del presidente del "Club Artístico", don José Ballester de Can, se desplazó a la capital de España para tomar parte en el cuarto Trofeo "Villa de Madrid", organizado por el "Club Artístico de Peluqueros" de aquella capital.

En categoría de mayores han obtenido nuestros representantes el segundo premio por equipos y trofeos individuales para el equipo en razón de la participación, clasificándose Miguel Avilés Arjona, María Sofía Fernández Pérez, Rosa Ciruelo Herrera y Lucía Herrera Llorente. Participaron once equipos.

En categoría juvenil, intervinieron tres equipos, estando formado el de Burgos por Rosa María Benito Domingo y Araceli Pérez González, que obtuvieron el premio especial.

Felicitemos a la representación burgalesa por su éxito.

## NUEVOS HOGARES

SANTAMARIA VILLANUEVA-  
ABADIA DIEZ



El día 12 de Noviembre, a las seis de la tarde, en la iglesia parroquial de Cizur Mayor (Pamplona) se celebró el matrimonio de la señorita Pilar Abadía Díez con don Jesús Santamaría Villanueva.

Fuero padrinos don Joaquín Abadía Escolá y la señorita Consuelo Santamaría Villanueva.

Bendijo la unión don Enrique Mendivil Díez, primo de la desposada y actuaron de pajes los niños Arantxa y Jorge Santamaría Carrera.

Firmaron como testigos, por parte de la novia: don Federico Soto Yárritu, la señorita Gloria Abadía Díez, la señorita María Teresa Abadía Díez, don Avelino Álvarez Alonso, don Rosendo Garrido Aldama y don Javier de Unceta Arenal.

Y, por parte del novio, don Fermín Santamaría Aránz, don Ricardo Santamaría Villanueva, don José Ortiz García, don José María Carrión Fernández y don Julio Rodríguez Pérez.

Seguidamente los invitados acompañaron a los nuevos esposos al "Hotel de los Tres Reyes", en donde se celebró el banquete nupcial.

PARA EL TRANSPORTE LIGERO  
LA SOLUCION SE LLAMA



SAVA

LOS HERMANOS MENORES DE «PEGASO»

AUTOMOBILA

Se ha hablado mucho de

RAPHAEL

en  
SIN UN ADIOS

PERO... ¡AQUI ESTA SU ULTIMO Y MAS FABULOSO EXITO DE SU VIDA!

SIN UN ADIOS

Una superproducción en

TODD-AO

y brillante TECNICOLOR

QUE CAUSARA SENSACION EN EL MUNDO DEL ESPECTACULO

LA HISTORIA DE UN AMOR IMPOSIBLE. AQUELLA MUJER NO PUDO OLVIDARLE NI A LA HORA DE SU MUERTE

GRAN TEATRO

HOY, ESTRENO EXTRAORDINARIO

A las 5,15, 7,45 (numerada) y 10,45 noche. (Mayores 18 años).

# LOS CELOS Y EL AMOR

★ ¿Será el suyo un marido celoso?

★ Los nativos de los doce signos del Zodiaco, al descubierto

Los celos son el enemigo número uno de la felicidad conyugal, tanto si son por parte del marido, como de la esposa. Sin embargo, sabido es que a la mujer le toca ser comprensiva y tratar por todos los medios, de «llevar» bien al hombre que le ha tocado en suerte.

La Astrología acude en ayuda de Eva revelándole el temperamento y forma de ser de su futuro conyuge, de acuerdo con el día de su nacimiento y el signo a que pertenece.

**LOS SIGNOS DE**

**AIRE** :—: :—: :—:

**GEMINIS.** Los maridos de este signo zodiacal son aficionados a cambiar de humor de la mañana a la noche. Cuando están encolerizados lo más prudente es aguardar a que pase la tormenta. Los celos obran en ellos en sentido inverso, es decir, que la mujer es la que tendrá grandes preocupaciones en este sentido. Como amantes de la vida mundana, si la esposa no está dispuesta a seguirles en su torbellino social, continuarán solos, con el riesgo consiguiente. Pero si es ella la que intenta darle celos, su reacción será la de alejarse de su vida.

Un «germiniano» muy acusado en sus características astrológicas es el actor cinematográfico Tony Curtis.

**LIBRA.** Los hombres nacidos bajo este signo son los maridos ideales por excelencia. En todas las circunstancias sabrán controlar sus emociones y llevar las cosas hacia el camino que conduzca a la felicidad conyugal. Por salvar su unión serán capaces de hacer las cosas más inverosímiles, aunque hayan de retorcerse el corazón.

El actor Eddie Constantine es un fiel exponente de los nativos de este signo.

**ACUARIO.** Los nativos de este signo son caprichosos de nacimiento y con tal de hacer experiencias, no dudarán en destruir su hogar y su amor: Se mostrarán generosos con los «pecadillos» de su mujer, porque en el fondo, no les dan importancia, ocupada su mente como está, en cualquier otra conquista.

Un «acuero» con características de tal, lo fue el desaparecido James Dean.

**LOS SIGNOS DE**

**TIERRA** :—: :—: :—:

**TAURO.** Por el contrario, los nativos de Tauro se subirán por las paredes en cuanto comprueben la asidua amistad —por muy desinteresada que sea de un amigo o familiar masculino, para con su mujer. Con tal de verse libres del inoportuno no dudarán en destruir la amistad más sincera o antigua. Les gusta presumir de tener, para ellos, la mujer más guapa del Mundo y se sienten felices al poder disfrutar de una tranquila vida familiar, limpia de complicaciones.

Un ejemplo determinante de la naturaleza de Tauro lo encontramos en el director y actor cinematográfico Orson Welles.

**VIRGO.** Los maridos de este signo son los clásicos despistados. Son incapaces de darse cuenta de lo que sucede ante sus propias narices, pero cuando, al fin, bajan de las nubes, ponen su clara inteligencia al servicio de la más refinada venganza. La piedad o el perdón son cosas desconocidas para ellos cuando se ven engañados.

Un nativo de Virgo, de semblanza completa, es el actor Mickey Rooney.

**CAPRICORNIO.** Por exceso de sensibilidad, el marido de Capricornio es desconfiado nato y muy difícil de comprender. Perdonará con facilidad los errores de

su mujer, pero guardará de ellos un amargo e imborrable recuerdo. Ante la duda, se inclinará siempre hacia el lado que más pueda mortificarle, convirtiéndole en un ser triste y obsesionado imposible de soportar.

El poeta Juan Ramón Jiménez respondía a las características mínimas de su signo.

**LOS SIGNOS DE**

**FUEGO** :—: :—: :—:

**ARIES.** Los maridos de

este signo están tan seguros de ellos mismos que no dan paso a los celos. Incluso sienten un placer inefable al ver a su mujercita bailando en brazos de su mejor amigo y jamás piensa que puede serle infiel. Dan una libertad limitada y sólo piden, a cambio, que se les respete su independencia. Una mujer coqueta se sentirá a sus anchas con un marido así.

Un «ariano» con características de tal, lo encontramos en la persona de Jean-Paul Belmondo.

**LEO.** Los nativos de Leo tienen horror a las escenas y una gran comprensión hacia las debilidades humanas. Las cosas pequeñas les rebalan y las grandes las desprecian. Adoptarán una actitud protectora hacia su mujer, pero si traicionan su confianza, nada, ni nadie, podrá hacerle revocar su decisión de romper para siempre.

El emperador Napoleón Bonaparte respondió en todo momento a las características esenciales de su signo.

**SAGITARIO.** Si no se les ata corto, los maridos de este signo serán los típicos «maridos» que se encuentran siempre en medio del grupo donde estén las chicas bonitas. Para que no corten su libertad, darán rienda suelta a su esposa, sin prestar demasiada atención al uso que hagan de ella; pero con habilidad, puede convertirse en excelentes maridos.

Un nativo de Sagitario, de semblanza total, es el actor de cine y televisión Robert Vaughn.

**CANCER.** El marido de Cáncer ama su hogar por encima de todo. Es un esposo fiel y un padre previsor. Sus celos callados y amargos, destrozarán su vida, pero no saldrá una palabra de sus labios. A la mujer toca, si ve que su costilla se vuelve taciturno, indagar el motivo de su actitud y desvanecer sus temores.

Un ejemplo determinante de la naturaleza de estos nativos lo encontramos en el cantante Tom Jones.

**ESCORPIO.** Los maridos de Escorpio consideran el matrimonio como la cosa más seria del Mundo. Serán fieles a carta cabal mientras su mujer no les dé motivos en contrario. Una vez rota su confianza, sus estallidos de celos serán más violentos que los de cualquier otro hombre, llegando en su locura a cometer auténticas barbaridades.

Un «escorpiano» muy acusado en sus características astrológicas es el actor Charles Bronson.

**PISCIS.** Románticos por excelencia, los maridos del doceavo signo del Zodiaco, se darán totalmente y exigirán idéntica correspondencia de su esposa. Respetarán la libertad de su conyuge, pero guardando que sepa emplearla. Los coquetos y las simpatías excesivas con sus compañeros de sexo, le sacarán de sus casillas, pero será fácilmente convencible en las horas de intimidad.

El actor español Francisco Rabal responde perfectamente a todas las características de su signo zodiacal. (S.U.N.C.)

ANTONIO A. ARIAS

Hasta 2.000.000 de pts.  
a pagar en 10 años

¡así es el nuevo préstamo vivienda\* de Bansander!

Disfrute desde hoy su casa propia para toda la vida.

El Banco de Santander, el primero que creó el servicio Préstamo-Vivienda en España, pone a su alcance y desde ahora mismo! una casa de su propiedad... un piso a su nombre.

El Banco de Santander le proporciona ahora hasta 2.000.000 de pesetas, que pueden representar el 75% del valor de la vivienda y le ofrece... hasta 10 años para pagarlo!

Los reembolsos son mensuales, comenzando a abonarse la primera mensualidad a partir de los 120 primeros días. Eso es pensar en todo, para poner a punto su nueva vivienda propia.

TABLA DE AMORTIZACIONES  
75% a 10 años (incluidos intereses)

Para pisos cuyo valor se sitúe entre 500.000 y 2.700.000 ptas.

Importe Préstamo	Valor Piso	Mensualidad
375.000	500.000	5.155
1.125.000	1.500.000	15.466
1.875.000	2.500.000	25.777



**BS BANCO DE SANTANDER**  
viaje con nosotros al futuro  
\* una nueva modalidad de servicio de Bansander para Vd.

Aprobado por el Banco de España con el N.º 8.492/1



**CORDERO ASADO**

Especialidad de

FIGON de ASADOS  
«CABORNERO»

(Fina: Autobús Gamonal)  
SERVICIO A DOMICILIO  
Teléfonos 209631 y 205037  
Calle Vitoria 22F

**EXPLORACIONES HOTELERAS ARLANZA, S. A.**

Junta General Extraordinaria

Se convoca a los señores accionistas de «Explotaciones Hoteleras Arlanza, S. A.» a la Junta General Extraordinaria, en primera convocatoria para el día seis de Diciembre próximo, a las doce del mediodía, en su domicilio, calle de San Carlos número 1.

ORDEN DEL DIA:

- Informe del Consejo de Administración sobre el desarrollo de la empresa.
- Propuesta de ampliación de Capital social en diez millones de pesetas.
- Modificación consiguiente del artículo 6.º de los Estatutos Sociales.
- Nombramiento de consejeros.
- Ruegos y preguntas.

De no asistir número suficiente de señores accionistas presentes o representantes, para constituir válidamente la Junta, se reunirá en segunda convocatoria al siguiente día, misma hora y lugar.

Burgos, 3 de Noviembre de 1971. — EL CONSEJO DE ADMINISTRACION.

QUE EL NUEVO REGLAMENTO ES MEJOR Y MAS AMPLIO QUE EL ANTERIOR y que perfecciona comparativamente el trabajo de las Cortes parece que no necesita ser demostrado. Pero hace falta decir que los defectos que pueda tener nuestro sistema de organización parlamentaria no nacen de que se acerque escasamente según sus detractores al sistema parlamentario que España ha condenado por tantas razones, sino, en todo caso, porque no agote los procedimientos de diálogo razonable dentro del sistema de democracia orgánica y de unidad de poder y coordinación de funciones que establecen nuestras leyes. O el 99 por 100 de los procuradores españoles son incapaces moralmente para aprobar una ley o el nuevo reglamento, que se adapta con bastante perfección a las reclamaciones que todos los órganos de opinión habíamos hecho, sin que los más gritones propusiesen en concreto nada que no hubiésemos hecho nosotros mismos, es un reglamento útil y positivo para la vida parlamentaria española. («Nuevo Diario»).

SE VATICINA LARGA TRANQUILIDAD. Todo hace prevenir una pacífica y sosegada marcha de los acontecimientos políticos en el próximo semestre. Ni siquiera un hipotético retiro ministerial, a nivel de titular o de subsecretarios o directores generales, podría ser considerado como evento decisivo. Se trataría de una rectificación en beneficio de una mayor eficiencia, pero no significaría una propia crisis. Esta opinión se fundamenta en el hecho de que la hegemonía de uno de los grupos políticos del país se ha hecho más patente. Por consiguiente es lícito pensar que una vez alcanzada la preeminencia en el Gobierno y extendida ésta a los más importantes órganos políticos, es ocioso pensar que nadie quiera o pueda provocar una involución. Coinciden estas circunstancias con el arranque del III Plan de Desarrollo. Así, pues, arrancan a la vez una época política y otra económica; presumiblemente con una orientación muy unificada. (Luis Apostua, en «Ya»).

EL ASOCIACIONISMO DE CUERPO PRESENTE. Estoy convencido de que el asociacionismo político va a ser realidad dentro de unos años; por eso hablo de él, por más que en el presente esté muerto, ya que incluso su anteproyecto está extinto. Lo que fue y ha desaparecido no era más que un tímido programa asociacionista, un proyecto en el que se buscaba el reconocimiento del derecho de asociarse políticamente y, por otra parte, que no se formaran grupos políticos. No hay más posibilidades. Si hay asociación, hay grupo. ¿Miedo al grupo? No me parece lógico; en todo caso miedo al grupo malo, precaución y recursos de intervención para que no se constituya, pero, mientras sean grupos de acuerdo con las leyes y con intención probada de ayudar al Estado... Si yo gobernara, lo que me preocuparía es que fueran de verdad asociaciones con fines nobles al servicio de España o de la Patria, que para el caso es lo mismo. Si tuvieran ese carácter, ¿de qué me habría de preocupar? (Antonio Coll Glibert, en «El Noticiero»).

LA NUEVA DEUDA AMORTIZABLE. «Ya». (Pág. 27). Inf. La deuda que se emite

por acuerdo del Consejo de ministros tendrá las mismas características de la emitida recientemente también por importe de 10.000 millones de pesetas. Su plazo de amortización será de diez años, y el interés, al 6 por 100. Como en la emisión anterior, tampoco los títulos emitidos serán computables para el coeficiente de fondos públicos de la Banca. Se había previsto por algunos comentaristas que la emisión de deuda sería por una cifra inferior. Invitaba a pensarlo así el déficit presupuestario previsto para este ejercicio, por unos cinco mil millones de pesetas. Es posible que la voluminosa liquidez existente en la Banca haya movido a incrementar la cifra hasta los 10.000 millones y, en cambio, no modificar, como se había temido, el ac-

tual coeficiente de caja en la Banca privada.

El próximo día 4 de Diciembre vencerán las obligaciones del Tesoro al 3 por 100 emitidas por decreto de 9 de Noviembre de 1956. Para su canje se emitirá deuda pública al 5 por 100 de interés anual, libre del impuesto sobre renta del capital y amortizable a los diez años, según decreto del Ministerio de Hacienda que publica el «Boletín Oficial del Estado».

EL GASTO PUBLICO. «Diario de Barcelona». 13-XI-71. (Pág. 4). Edit.

En conjunto, el Presupuesto aparece bastante equilibrado y muy ambicioso a la vez. Ahora bien, un incremento anual del 10 por 100 en el gasto por gestión de la Administración Pública anuncia la duplicación de

ese capítulo en diez años. ¿Podremos permitirnos ese lujo? ¿Lo tolerará el grado de desarrollo alcanzado por el país en ese período? ¿No nos ha hablado, reiteradamente y sin convertir los propósitos en hechos, la propia Administración de la necesidad de una mayor austeridad en sus gastos? ¿Se han efectuado los convenientes reajustes para que ese gasto tremendo sea el estrictamente necesario? Interrogantes son éstos para los que no sabemos si hay respuesta satisfactoria. Tenemos una Administración cara en proporción a nuestros recursos, no porque los sueldos sean excesivos, sino por esa inflación en el número de funcionarios que en las últimas décadas se ha convertido en fenómeno mundial pero que en España, por otros mo-

tivos históricos, ya se venía arrastrando.

COMERCIALMENTE, DEPENDEMOS DE LA C.E.E. E. «La Vanguardia Española». (Barcelona). 13-XI-71. (Pág. 12). Coment. por Vicente Ventura.

Si sumamos lo que España exportó a la C.E.E. en 1970 y lo que en el mismo año exportó a Inglaterra, veremos que la dependencia del comercio exterior español respecto de la C.E.E. será, por lo menos, del 44,9 por ciento del total exportado. En tales condiciones se hace más inexplicable todavía la limitación de las relaciones de España con la C.E.E. a las prescripciones de un tratado preferencial sin duda insuficiente. El problema resulta inexplicable con estrictos argumentos económicos. Pero

¿es que los argumentos políticos lo explican de algún modo? No parece que se pueda asegurar tal cosa, al menos desde el punto de vista de las conveniencias generales. Si el destino de España es la C.E.E. como se ha repetido insistentemente, ¿se espera acaso a que sean modificadas las condiciones políticas que exige el Tratado de Roma? Esto sería poco realista. Pero si lo que se espera es, por el contrario, la adaptación de las instituciones vigentes a las que son funcionalmente necesarias para pertenecer al Mercado Común, la pregunta que surge es: ¿Para cuándo las adaptaciones precisas?

Lea usted siempre  
DIARIO DE BURGOS

## Renault 8 El coche de más alto interés (Para los que quieren un motor siempre joven)

La juventud tiene empuje, potencia, alegría, y sobre todo, el futuro por delante. Y Renault-8 es un coche con todas las cualidades de la juventud, porque tiene un corazón -es decir, un motor- que conserva al paso de los kilómetros todos sus alegres bríos. Su renovada vitalidad. De ahí su alta cotización en el mercado de ocasión. Su merecida fama de coche-inversión.

Por eso puede decirse de él que es el coche de más alto interés para los inversionistas y los entusiastas del motor, para los que quieren conducir siempre un coche nuevo. Porque Renault-8 responde siempre a su definición: valor seguro.

ALGUNAS INNOVACIONES DEL RENAULT-8:  
Nuevo cuadro de instrumentos con indicadores redondos.  
Nuevo volante.-Nuevos asientos realizados en tela y simil-cuero.-Nuevos paneles de puerta.-Nuevas llantas, 4 1/2 pulgadas.-Nuevo tubo de escape.-Embellecedores de ruedas y faros, etc.

**RENAULT 8**  
Valor seguro



# EL BURGOS DE ANTAÑO

Comentario del texto de las tres «Reglas» por las que sucesivamente rigió su vida corporativa, la ilustre Cofradía del Santísimo y del Señor Santiago de nuestra capital

★ ★ ★ Por Ismael GARCIA RAMILA

## (CONCLUSION)

Los 69 folios que integran hoy, después de los lamentables llatrocinos, este preciado códice, encierran y acogen en su campo, hasta la cifra en verdad asombrosa de 303 veras efigies de otros tantos nobles varones burgaleses cuyas vidas terrenas transcurrieron en el correr de los siglos XIV al XVII. Todas las miniaturas son de hombres a caballo, entre los cuales nobles brutos hay algunos de bellísimo porte. Los más antiguos se representan en actitud de marcha, llevando como arma defensivo-ofensiva a la vez que arrojadiza, el clásico bofordo o azcona. A partir de la segunda mitad del siglo XIV o primera del XV, el bofordo se ve sustituido por lanzas, espadas o alabardas. Por regla general, los caballeros aparecen representados en grupos de ocho en cada folio, cuatro en el recto y otros tantos en el verso del mismo, cuyas respectivas longitudes son de 26 por 36 centímetros. Esta norma de agrupación aunque sí sea la más general, no es absoluta, ya que existen folios que

misión, comencé sin desmayo la tarea, siendo hoy, feliz realidad la posesión de la interpretación paleográfica completa de las tres «Reglas» por las que sucesiva y cronológicamente rigió su vida corporativa la cofradía o hermandad de Santiago. La tercera «Regla», cuyas disposiciones y mandatos se hacen ejecutivos al través de 37 capítulos que en norma general y salvo algunas ligeras mutaciones impuestas por el correr del tiempo que todo lo transforma, se conforman, en síntesis, con los ordenamientos y preceptos que las dos anteriores supieron decretar en sus mandatos y en sus constituciones. Ahora bien, pese a estas analogías en su estructura y en sus ordenamientos, es de justicia tener que destacar un hecho hasta el día ignorado. Es a saber, la obligación tan importante como hasta el día incumplida por los constituyentes de nuestra cofradía, cual es la que establece la obligación que los caballeros adquirimos, por el mero hecho de ser beneficiarios de tan honroso título, de asistir corporativamente, tanto a las vísperas celebradas el 14 de Agosto como a la solemne misa mayor con que el Cabildo Catedral burgalés solemniza la fiesta en honor de Santa María la Mayor, su excelsa abogada y patrona. Volviendo, un poco, sobre lo que antes denominé preámbulo o exposición de motivos que encabeza esta tercera «Regla» con el cual quiero cerrar como broche de oro, este segundo artículo, te aconsejo —lector— que lo leas y aún que lo releas con atención creciente, ¡qué merece la pena! Su texto constituye un ente literario de una belleza y propiedad expositiva tales; de una maestría en la valoración del significado propio de cada uno de los vocablos, de un discreto énfasis en la matización y en la colocación de las palabras, de una sencilla y a la vez sabia adecuación entre la significación gramatical y la matización espiritual de palabras y frases; de un prudente pero a la vez enérgico tono del que sabe y quiere a la vez, hacerse obedecer; en fin, de un primor y belleza en conjunto y detalles, que integra algo así como un feliz y logrado modelo de aquel lenguaje imperial en nuestra Patria hablado, cuando España expandía sus hombres, sus leyes y sus dotes de mando y de gobierno, hasta las más lueñas regiones del mundo conocido. Es, consecuentemente, una síntesis bella y pulcramente escrita, de la grandeza y espiritualidad de nuestra habla; modesta y anónimamente tributada y por ende, bien merecedora de que hoy, a cuatro siglos fecha de su ordenación, encuentre el bien ganado premio de su publicación en el debido elogio.

Esta tercera «Regla» carece, en su pie, de cierre y de fecha de su promulgación; esto no obstante y habida cuenta de que al final de su texto aparece extendida la preceptiva aprobación eclesiástica, datada ésta, en 18 de Marzo de 1582, se puede prudentemente asegurar, que ella sería promulgada o en aquel mismo año o en el anterior. Dando un salto de casi dos centurias, nos dice el mismo códice que en 1767, y seguramente en pos de algún otro período de olvido y dejación, esta tercera «Regla» fue, una vez más diligenciada y aprobada por el fiscal eclesiástico del entonces arzobispo de Burgos Dr. D. Javier Rodríguez de Arellano.

Como antes prometí, cierro este segundo artículo con la transcripción literal respetando su anticuado decir, del preámbulo de la tercera y última de las «Reglas» por las que rigió su vida corporativa esta piadosa y secular hermandad; dice así:

«En el nombre de dios padre e hijo e espíritu sancto, individua trinidad y de la gloriosa virgen sancta maria a quien todos somos subyectos, y para glorificación suya, todos los hombres debemos considerar las obras en que dios todopoderoso mas se honra y se sirbe porque por ellas tiene prometida la gloria. Entre las otras cosas, en la sagrada escriptura se escribe que una de las más gozosas cosas para en esta vida y en la otra, es vivir los hombres en un amor y unidad. Y de aquí hubo fundamento entre los chatolicos hacer confradías y hermandades para honrar a nuestro señor y a su gloriosa



Pedro de Cartagena. — Regidor perpetuo de Burgos y cofrade. Las armas de los Cartagena consistieron: en campo de sinople, una flor de lis, grande, de plata, en el centro.



Diego de Curiel Avila. — Regidor perpetuo de Burgos y cofrade. Ols Curiel, oriundos de Aranda, tuvieron por armas: escudo partido; de gules, con una banda de oro, engolada en cabezas de dragones de lo mismo. Bordura de gules, con 8 souteres de oro.

madre abogada nuestra y a sus santos, y para honrar los difuntos. Porque las obras hechas en boz de muchos son más afectas a nuestro señor, y siguiendo este bello camino, nuestros antiguos para servicio de nuestro señor y para que sus obras fuesen más meritorias tanto para sí como para los pasados y venideros ordenaron hermandades y confradías. Y para las cosas temporales conviene favor de los que más pueden, con mucha más razón y causa se requiere favor y ayuda para las divinales por donde la gracia y la gloria se merezca y alcance. Habida esta consideración nuestros antepasados, para ser favorecidos y ayudados tomaron y tuvieron por patrón y abogado al glorioso Santiago apóstol, patrono y protector de las Españas para honra de sus festividades, protección y parroquia. Y para regir la dicha hermandad hicieron y hordenaron su regla y capítulos, aquellos que les pareció ser complideros al servicio de dios y su bendita madre y del bienaventurado señor santiago. Y si por distancia del tiempo como por humana flaqueza se pone y se puso alguna negligencia en la ejecución de las obras divinas y la dicha hermandad habemos en grande disminución y caída porque segun parece por nuestros pecados la caridad para enterrar a los muertos se refra y atenua, y la devoción para honrar a nuestro señor y a sus santos se disminuye y apoca, y otras muchas buenas obras que por falta de buena gobernanación de personas que del serbicio de nuestro señor se duelan, han quedado y quedan por cumplir. Y porque desto no se recrescan (ocasiones) mayores daños a las conciencias de los que agora somos y a los de por venir, queriendo remediarlo a lo menos en lo venidero. Por ende: los cofrades que agora somos en la dicha confradía del señor Sanctiago de la capilla porque el serujicio de dios sea acrecentado renovando la regla y hordenanzas de la dicha confradía, establecemos e hordenamos para el seujicio de dios e de su gloriosa madre e del bienaventurado señor Sanctiago nuestro patrono y abogado y para mérito de las ánimas de los pasados así para los que prencipalmente hordenaron e dotaron e constituyeron esta confradía como para que por los presentes y venideros se tenga e guarde en la forma siguiente».....

Hasta aquí —lector—, el preámbulo de la última «Regla» por que se gobernó esta insigne hermandad. Pocas, muy pocas veces, nuestra bellissima habla castellana, habrá empleado ni un más acentuado rigor ordenancista ni una mayor pulcritud, casticismo, ni lograda belleza en la expresión medida del lenguaje. Y con ello, doy fin a este noble alegato. El códice precioso que guarda entre sus vetustos pergaminos, las logradas efigies de varios centenares de ilustres caballeros burgaleses, permanece aún inédito para vergüenza de autoridades, corporaciones y hacendados, pese a su innegable pulcritud y belleza como obra caligráfica y pese también a sus quinientos años, corridos, de existencia. Qué como feliz consecuencia de este mi llamamiento, los unos y los otros, cambiemos la acción por la omisión, contribuyendo cada uno, con la diligente aportación de un granito de arena, para poder hacer llegar hasta buen puerto este loable empeño de neto amor a Burgos. La idea está lanzada, que los llamados a ello, la sepan recoger.



Don Pedro de Sarmiento. — Regidor perpetuo de Burgos y cofrade. Las armas de los Sarmiento consistieron en trece roeles de oro, en campo de gules.

albergan 3,2y aún una sola efigie de jinete. La cantidad total de folios dedicados a la representación de caballeros cofrades y sus distribuciones respectivas se establecen así: 32 folios con agrupación de ocho jinetes cada uno, sumando recto y verso, arrojan un total de 256 efigies; cuatro folios conteniendo otros tantos jinetes cada uno, suman 16, dos folios a cinco cada uno, suman 10; dos folios a tres cada uno, suman seis; dos folios a uno sumar dos; uno a 7 suma 7, y uno a 6 suma 6. Total general de efigies caballerescas rel presentadas, en sendas miniaturas, 303. El códice se defiende con una artística encuadernación moderna de 28 por 38 centímetros, en la que sobre plancha de madera se extiende cubierta de cuero pirograbado, que se exorna, en su centro, con el escudo heráldico del Caput Castellae.

Y estimando ya como suficiente todo lo que va dicho, por lo que hace referencia al primitivo y muy valioso códice de tan ilustre como distinguida cofradía, hoy en depósito en el archivo municipal burgense, vamos a decir algo del otro segundo códice, comprensivo de la tercera y seguramente, última «Regla» de entre las que rigieron la vida corporativa de la ilustre hermandad, en el correr inexorable de los tiempos que fueron

Contrariamente de lo que acontece con el que con anterioridad hemos descrito, este segundo códice, muy inferior desde luego en valor y en arte al que antecede, estuvo siempre, a partir de la reorganización de la cofradía, en poder de la misma, siendo su depositario habitual el secretario. Integran el libro, cuyo tamaño es el de 20 por 28 centímetros, catorce folios en pergamino, más un número escaso de otros en papel. Su encuadernación, moderna, relativamente, se completa con cuero pirograbado extendido sobre plancha de madera.

Aunque fuese «vox populi» entre los caballeros cofrades, que el tal libro encerraba en su texto una tercera «Regla» de la cofradía, era un hecho cierto, aunque no de satisfactoria explicación, que en los años (ya bastantes), transcurridos desde la reorganización de la hermandad, su texto, inexplicablemente incógnito, no hubiese sido objeto de una documentada interpretación paleográfica, para de esta manera poder llegar a conocer en forma autorizada y fehaciente, qué nos decían aquellos folios tan bellamente escritos, en cuanto pudiera hacer autorizada referencia, en orden a la importantísima cuestión del régimen y ordenado gobierno de la real cofradía de Santiago. Así las cosas, en la rica y artística sala capitular de nuestra Catedral, entre los distintos asuntos puestos a discusión, y a instancia del secretario Sr. Plaza Fernández Villa, se trató y discutió, muy ampliamente, de la evidente y aún exigible conveniencia de proceder a la más pronta posible transcripción paleográfica de la que pudiéramos llamar tercera y aún incógnita «Regla». Aprobada por unanimidad esta propuesta, el mismo voto unánime de los caballeros a la junta asistentes, acordó que el autor de este artículo, en su doble cualidad de profeso y habitual paleógrafo, pechase con el no parvo encargo de llevar a buen puerto tan loable propuesta. Aceptada por mí, tan honrosa, más no fácil



Diego Martínez de Lerma. — Regidor perpetuo de Burgos y cofrade. Los Lerma y Martínez de Lerma, tuvieron por armas: Escudo cuartelado; 1.º y 4.º, una cruz floreteada de gules, en campo de oro. Segundo y tercero. Un manguante de luna de plata, en campo de azur.

# TOROS

SORPRESA EN LOS MEDIOS TAURINOS ESPAÑOLES POR UN VETO COLOMBIANO

Madrid (Cifra). — La noticia procedente de Bogotá sobre el veto que la Unión de Toreros colombianos, sección de matadores de toros y novilleros, ha puesto a los toreros españoles que van a actuar en Colombia, ha causado una gran sorpresa en los medios taurinos españoles.

Como se sabe, la Organización Sindical de los toreros colombianos indicó que el veto será levantado cuando se cancelen los honorarios correspondientes a un contrato a favor del diestro colombiano Joselito Ortigón, por su apoderado Manuel Lozano Martín.

El señor Lozano ha declarado esta mañana a "Cifra"

que su sorpresa es mayúscula y que no puede dar crédito a la noticia.

"Joselito Ortigón —dice el señor Lozano— reclama unos honorarios de unas corridas que jamás llegó a torear, y buena prueba de ello es que este año no ha toreado ni una sola corrida en España y en el Sindicato Nacional del Espectáculo firmó una comparecencia por la que dejaba zanjado el asunto, sin posibilidad de reclamaciones posteriores al respecto. Por eso no comprendo cómo ha reaccionado así. De

Peatón: antes de atravesar la calzada mira a los dos lados y, dentro de la ciudad, cruza siempre usando los pasos señalizados

cualquier manera, el Sindicato enviará una fotocopia de esa comparecencia a la Unión de Toreros colombianos, para que allí conste la oficialidad del asunto".

JOSELITO HUERTA, EN BUEN ESTADO

Zurich (Efe). — El matador de toros mejicano, Joselito Huerta, se encuentra en buen estado, después de haber sido sometido a una operación quirúrgica por sufrir una lesión cerebral.

El profesor Kraehbuel, que intervino a Huerta, no ha facilitado todavía pronóstico alguno. Los miembros de la familia del torero, que le han acampado a Zurich, se han ausentado hoy del hospital por vez primera, dado que desde su llegada estuvieron al lado del paciente.



Madrid (Cifra). — El Servicio Meteorológico anuncia como tiempo probable abundante nubosidad en el área de Canarias, con riesgo de chubascos. Parcialmente nublado, en Baleares, litoral de Levante y del Sureste y región del Estrecho. Buen tiempo, con cielo despejado o poco nublado, en el resto de España. Formación de neblinas o bancos de niebla en el Cantábrico, Ebro y puntos de ambas mesetas.

Temperaturas extremas: Máxima, de 21 grados, en Huelva y mínima de 5 bajo cero, en Soria.

Los pasos de cebra se han hecho para algo. Respétalos, automovilista, siempre

## La gripe hace estragos en Europa oriental

### Medidas profilácticas excepcionales en Austria, afectada ya por la epidemia

Viena (Efe). — Se extiende cada vez más la gripe en Europa oriental. Los países más afectados son Bulgaria, Rumania y Hungría.

En Rumania han sido cerradas las escuelas primarias y las secundarias y en la Universidad las ausencias superan actualmente el 40 por ciento.

En Hungría, la epidemia de gripe ha paralizado prácticamente toda la región nordoriental, sin excluir a la capital. En Bu-

dapest, en efecto, hay 300.000 enfermos, de los que 1.500 han sido hospitalizados. Según informes de la radio húngara, el aumento diario de personas afectadas por la gripe es de 25.000 a 30.000. El 35 por ciento de los estudiantes de Budapest guardan cama y los casos mortales registrados sólo en la capital desde que comenzó la epidemia es de 35.

En Austria se han notado ya los primeros síntomas de la gripe y se han adoptado medidas profilácticas excepcionales. Los periódicos invitan a la población a que se vacunen para prevenir los efectos del terrible virus «Hong-Kong A-2», que hace tres años produjo numerosas víctimas en Austria.

#### TEMORES EN AUSTRIA

Viena (Efe-UPI). — Se teme que la epidemia de gripe que ha ocasionado docenas de fallecimientos en Hungría se extienda a Austria dentro de pocos días, han dicho hoy las autoridades sanitarias de esta capital.

«Hemos de esperar que el brote de epidemia se extienda pronto a nuestro país. Hemos aconsejado, por lo tanto, a los médicos, escuelas y hospitales que informen sobre cualquier aumento de los casos de gripe», ha dicho un portavoz del Ministerio de Sanidad.

En Hungría, el Ministerio de Sanidad anunció el lunes que 31 personas afectadas por la gripe habían fallecido en los últimos días.

Las autoridades sanitarias dicen que han sido advertidas por la Organización Mundial de la Salud de que la epidemia comenzó en Bulgaria, hace algunos meses y que se extendió a Rumania y después a Hungría siguiendo una dirección Oriente Occidente.

Hemos aplicado numerosas vacunas antigripales en las semanas últimas, anticipándonos a la epidemia y confiamos que será de utilidad», ha dicho un funcionario de Sanidad.



## UNA VENTANA ABIERTA...

- ROJO cerrado
- AZUL abierto

es aire acondicionado en el interior de los colchones FLEX

Los muelles Multielastic con la válvula regulable, hacen de pulmón y el aire entra y sale. Es aire que se renueva.

Únicamente los colchones FLEX-MULTIELASTIC tienen **dos válvulas regulables a voluntad, inventadas y patentadas** por FLEX, que permiten una constante renovación del aire interior y una elasticidad más blanda o más dura según cada gusto personal.

FLEX-MULTIELASTIC con POLYCOTON es un colchón fabuloso donde se dan cita todas las cualidades de un colchón de calidad: elasticidad, higiene, confort, duración. Por eso, se mire como se mire

**TODO ES POSIBLE CON MUELLES MULTIELASTIC**



### Restricciones

en Africa del Sur

a los inmigrantes

no creyentes

Durbán (OFIM). — Según ha afirmado en Durbán el ministro de Inmigración, Mr. Connie Mulder, los ateos y los no creyentes no podrán inmigrar en Africa del Sur. Dirigiéndose a una conferencia de la Asociación para la Inmigración Europea, M. Mulder ha subrayado que si se averiguase que los candidatos a la inmigración eran ateos, serían inmediatamente "descalificados". En contrapartida —añadió— cuando un inmigrante es miembro notorio de una Iglesia o de una creencia y se le ha concedido inmigrar según los términos de los reglamentos en vigor, no tiene ningún problema.

# Crédito extraordinario de más de 5.587 millones para el FORPPA

## El ministro de Hacienda dio posesión al nuevo delegado del Gobierno en «Campsa»

Madrid (Cifra).— Se concede un crédito extraordinario de cinco mil quinientos ochenta y siete millones seiscientos dieciocho mil novecientos seis pesetas, aplicado al presupuesto en vigor de la sección 21, «Ministerio de Agricultura», para compensar pérdidas habidas en las campañas incluídas en el plan financiero de 1969, del Fondo de Ordenación y Regulación de Productos y Precios Agrarios (FORPPA), según ley de la Jefatura del Estado y que hoy inserta el «Boletín Oficial del Estado».

El importe a que asciende el mencionado crédito extraordinario se cubrirá en la misma forma determinado por el artículo 41 de la vigente Ley de Administración y Contabilidad de la Hacienda Pública.

### TOMA POSESION EL NUEVO DELEGADO DEL GOBIERNO EN LA «CAMPASA»

Madrid (Cifra).— El ministro de Hacienda ha dado hoy posesión de su cargo al nuevo delegado del Gobierno en la CAMPASA Carlos Pinilla Turíño.

### PREMIO DE INVESTIGACION HISTORICA

Madrid (Cifra).— El ministro de Información y Turismo, Alfredo Sánchez Bella, ha presidido a última hora de esta tarde, la entrega del premio «Ricardo Levene», de investigación histórica, al vicerrector de la Universidad de Navarra, profesor Ismael Sánchez Bella.

### AUTOPISTA TARRAGONA-VALENCIA

Valencia (Logos).— De 125.000 a 150.000 millones de pesetas invertirá «Autopistas del Mare Nostum», en la realización de la autopista Tarragona-Valencia. Pero, además, tan importante vía se prolongará, por lo pronto hasta Alicante. Así lo ha anunciado don Joaquín Reig Rodríguez, presidente del Consejo de administración de dicha sociedad, en una rueda de Prensa celebrada hoy.

### NUEVO TUNEL

Bilbao (Logos).— A la una de esta tarde ha quedado perforado en Malzaga (Guipúzcoa) el túnel de 482 metros de longitud realizado por «Europistas», empresa concesionaria de la autopista Bilbao-Behobia, para el servicio del ferrocarril Bilbao - San Sebastián.

En la construcción del nuevo tramo de vía férrea han sido empleados cincuenta kilómetros de carriles, mil diez traviesas de roble y trescientas toneladas de balasto; quinientos metros cúbicos de hormigón y treinta mil kilos de hierro.

La realización de la línea se ha hecho en seis meses.

con la más moderna maquinaria, empleando quince mil kilos de explosivos.

### VISITA DE LA MISION COMERCIAL POLACA A ZARAGOZA

Zaragoza (Logos).— Han permanecido dos días en esta ciudad los componentes de la misión comercial polaca que se encuentran en España. Mantuvieron sendas reuniones con los empresarios zaragozanos en la sede de la Cámara Oficial de Comercio e Industria, en el palacio de la Feria Nacional de Muestras, donde se les entregaron unos catálogos de los fabricantes de Zaragoza y la región aragonesa.

Posteriormente recorrieron diversas industrias de maquinaria para la construcción y obras públicas, de máquina herramienta y de material eléctrico y, tras esta visita, se dirigieron a Barcelona.

## CONCLUYE LA ESTANCIA DE LOPEZ BRAVO EN LA AMERICA CENTRAL

### A propuesta de España, la F. A. O. pide que se cree el «Día mundial del bosque»

Guatemala (Efe).— El ministro de Asuntos Exteriores de España, López Bravo, fue recibido ayer en audiencia especial por el presidente de Guatemala, general Carlos Arana Osorio, conversando durante una hora sobre temas de interés común y en clima de cordialidad.

La reunión se celebró a puerta cerrada, trascendiendo solamente que entre otros temas, estudiaron al nivel actual de las relaciones entre los dos países y las posibilidades de intensificarlas, tanto en el terreno político como en el económico, y la situación por la que atraviesa el Mercado Común Centroamericano, después de la escisión sufrida a raíz del conflicto entre las dos Republicas vecinas de Honduras y El Salvador.

### REGRESO A ESPAÑA

Guatemala (Efe).— El ministro español de Asuntos Exteriores, emprendió viaje a España en la mañana de hoy, dando por finalizada su tercera gira iberoamericana, que duró 17 días, durante los cuales visitó oficialmente las Repúblicas Dominicana, Panamá y los cinco países de la América Central.

De esta forma, el ministro español cumplió su proyecto expresado a fines del año pasado en Madrid, ante los cancilleres de los países bolivarianos, de dedicar el año 1971 a los países iberoamericanos, estableciendo un nuevo tipo de relaciones españolas con ellos, que se apoyen en los principios comunes y se proyecten hacia el futuro con la dinámica propia de esta época.

López Bravo fue despedido en el aeropuerto por su colega guatemalteco Roberto Herrera Ibarquén, altos funcionarios de protocolo y del Gobierno y numerosas personalidades.

### AUDIENCIA A LOJENDIO EN EL QU'IRINAL

Roma (Efe).— El ministro italiano de Asuntos Exteriores, Aldo Moro, recibió este mediodía, en su despacho de la Farnesina, al embajador de España ante El Quirinal, don Juan Pablo de Lojendio, marqués de Vellisca.

Al término de la reunión, el embajador Lojendio manifestó, a preguntas de los

## PETICIONES ESTUDIANTILES EN BILBAO

Bilbao (Cifra).— Que ditan tres profesores de el paro académico intermitente y dar clases los alumnos de los cursos cuarto y quinto a los de segundo. de la Facultad de Ciencias Económicas reunidos en Las clases de este último asamblea. El decano ha con- han sido suspendidas por el testado negativamente a la decano debido a "agravios proposición y los estudian- verbales al profesorado".

### MINISTERIO DE AGRICULTURA

## VIII Demostración Internacional de recolección mecanizada de remolacha

en QUINTANAS DE GORMAZ

Provincia de Soria

Organizada por la

### DIRECCION GENERAL DE AGRICULTURA

Fecha de celebración

19 DE NOVIEMBRE DE 1971

### LUGAR DE LAS PRUEBAS:

Finca «MARIA TERESA» del término municipal de Quintanas de Gormaz (Soria)

### ACCESOS:

Km. 9, carretera de Burgo de Osma a Almazán, desvío a Quintanas

### HORARIO DE LA DEMOSTRACION:

De 10 de la mañana a 2 de la tarde

○ Descoronadoras.

○ Arrancadoras - Hileradoras.

○ Descoronadoras - Arrancadoras.

○ Cargadores y container.

○ Cosechadoras integrales.

27 MAQUINAS DE CINCO NACIONALIDADES TRABAJANDO REAL Y SIMULTANEAMENTE SOBRE 10 HECTAREAS DE REMOLACHA AZUCARERA

## ¡AGRICULTORES!

Acudid a esta DEMOSTRACION y podréis observar el rendimiento de la más moderna maquinaria para la recolección de remolacha azucarera.

ORGANIZAD vuestro VIAJE COLECTIVO a través de los Grupos Provinciales Remolacheros y Agencias de EXTENSION AGRARIA de vuestra zona.

## “Exposición Goya”, en el Japón

(Viene de primera página).

Museo del Prado de Madrid; el marqués de Merry del Val, embajador de España en Japón y don José Luis Cerón, jefe de la delegación comercial española que asiste a las conversaciones comerciales entre Japón y España que se han iniciado hoy.

El presidente de los periódicos «Mainichi», Tanaka, expresó su profundo agradecimiento por toda la colaboración prestada por el Gobierno español para hacer posible la «histórica» exposición artística para conmemorar el centenario de su cadena de periódicos.

El embajador español, señor Merry del Val, también agradeció al Gobierno japonés y a los periódicos «Mainichi» por brindar la oportunidad de exhibir las obras maestras de Goya a los japoneses amantes del arte.

Cuatro guardias civiles españoles, uniformados de gran gala, permanecían vigilantes en los extremos de los salones de los pisos primero y segundo del museo. Tres señoritas españolas, políglotas, atendían activamente a los invitados sirviéndoles de guías.

La exposición toca prácticamente todos los aspectos artísticos de Goya que nació en 1746 y murió en 1828

Otro aspecto de la exposición es la exhibición de «pinturas negras» que consta de 14 reproducciones fotográficas de pinturas negras y 24 muebles utilizados para reconstruir la sala de pinturas negras de la Casa de Campo de Goya en Madrid, conocida por la «Quinta del sordo».

Los invitados, entre quienes figuraban 200 diplomáticos extranjeros, acreditados en Tokio, fueron agasajados con una recepción de gala celebrada en el jardín del Museo.

La exposición fue abierta al público a la una de la tarde y los salones fueron invadidos inmediatamente por centenares de visitantes, de todas las edades que esperaban en largas filas ante la puerta del Museo desde primeras horas de la mañana del martes.

Esta exposición será clausurada el 23 de Enero próximo.

### SUPLEMENTO DEL PERIODICO «MAINICHI» DEDICADO A ESPAÑA

Tokio (Efe).— Con motivo de la inauguración de la exposición «Goya», inaugurada anoche con asistencia del Príncipe Takamatsu, hermano del Emperador, el diario «Mainichi» ha lanzado hoy un suplemento extraordinario dedicado a España.

El diario «Mainichi», que ahora ha cumplido sus primeros cien años y con cuyo motivo ha sido organizada la exposición «Goya», tiene una tirada diaria superior a los ocho millones de ejemplares.

## En Washington, el Senado aprueba la continuidad de ayuda exterior

### Dimite un alto cargo de Bonn

Washington (Efe).—El Senado norteamericano aprobó hoy una resolución de continuidad para el programa de ayuda exterior hasta el próximo primero de Diciembre.

Anteriormente el comité de concesiones presupuestarias del Senado aprobó hoy una resolución de continuidad hasta el próximo primero de Diciembre del programa de ayuda exterior.

La resolución permite el uso de fondos en las próximas dos semanas proporcionalmente de 2.647 millones de dólares, según las cifras aprobadas por el Senado en su nueva versión del proyecto de ley autorizando la ayuda exterior.

La Cámara de representantes tiene que debatir todavía la versión del Senado, pero hasta el primero de Diciembre se podrán seguir usando los fondos para el programa.

### DIMISION EN BONN

Bonn (Efe).—El secretario de Estado parlamentario en el Ministerio federal de Economía y Hacienda, Philip Rosenthal, se ha dirigido al canciller Willy Brandt con el ruego de que acepte su dimisión según se ha sabido esta mañana en Bonn. Philip Rosenthal es un conocido industrial alemán, propietario de la famosa firma fabricante de porcelana que lleva su nombre, y es miembro del partido social demócrata.

Rosenthal ha tomado esta decisión

—de acuerdo con sus propias declaraciones— por existir profundas diferencias entre él y el ministro de Economía y Hacienda, Karl Schiller, en materia de política fiscal y coyuntural.

En su declaración explicando los motivos que tiene para presentar la dimisión, Rosenthal lanza duros ataques contra el ministro Schiller.

Rosenthal ha sido recibido esta mañana por el canciller en su domicilio privado para tratar sobre la solicitud de dimisión. Por ahora, se ignora si será aceptada por Willy Brandt.

### DEFENSA APASIONADA

París (Efe).— «La India ha querido destruir al Pakistán» ha manifestado hoy el embajador del Pakistán en París, Samiullah Khan Dehlavi en una conferencia de Prensa en que defendió apasionadamente a su Gobierno en la cuestión del Pakistán oriental.

«La intervención militar en esta región del Pakistán fue inevitable» siguió diciendo el embajador que explicó este aserto diciendo que la liga «Awami» había instituido «el reino del terror en la citada región del Pakistán oriental después de su victoria electoral».

El embajador estima como muy exageradas las cifras dadas por la India sobre los refugiados pakistaníes en su territorio y dice que la unión de las dos Bengalas oriental y occidental era imposible.

## 50 PLAZAS - TITULO MEDIO - 220.000 PTAS. ANUALES

Oposiciones LIBRES para 50 plazas de OFICIALES DE JUZGADOS DE PRIMERA INSTANCIA. Títulos: Bachiller Superior o equivalente. Desde 21 años, sin límite máximo de edad. Varones y mujeres (incluso casadas). Ingresos anuales de entrada superiores a DOSCIENTAS VEINTE MIL PTAS. — No se exige Taquígrafía, ni Matemáticas ni idiomas — PUEDE PREPARARSE EN SU CASA. — Exámenes probablemente en Mayo. — Instancias hasta el 26 de Noviembre. — Pídanos URGENTE Folleto con Programa instancia y amplios detalles, acompañando 20 pesetas en sellos de Correos. — EN LA ULTIMA OPOSICION OBTUVIMOS MAS DEL 83 POR 100 DE LOS APROBADOS. — Dirijase a JURISPERICIA, Academia-Editorial, Jardines, 3. MADRID-14.

LA ENCRUCIJADA DE AHORA

## LOS MISTERIOS CHINOS

HACE unos años, un cónsul de Francia, que había formado parte del personal de la Embajada de su país en Moscú, me dijo algo que siempre recordaré. Dijo aquel inteligente observador que en la Unión Soviética se veía «en filigrana», por «transparencia» la Rusia de siempre. Hay aspectos muy claros en esto. Por ejemplo, la manía del misterio...

He aquí una manía que parece ir progresando en la superficie de la Tierra en dirección contraria al movimiento del globo: de Oeste a Este. Es decir, los Estados Unidos deben ser al país menos «misterioso» en el terreno de la política de cuantos existen en el Mundo. Los países europeos tampoco suelen tener extraordinaria ficción al misterio político. Pero ya es otra cosa. Hay unos más y otros menos. Y aun los menos, conservan muchos resabios de la vieja razón de Estado que obliga a callar muchas cosas. En Rusia, el misterio se convierte ya en la norma habitual. Y si se continúa camino hacia el Este, y se llega a China, se entra ya en el mundo de las más impenetrables brumas. Y se da la circunstancia de que el país más poblado de la Tierra, en una época de fabulosas facilidades de información, es un arcano en el cual se producen hechos que nadie acierta a descifrar. La manía del misterio se acompaña allí de lo que podíamos llamar, para entendernos, «orientalismo». Quizá muchas cosas de allá son explicables para los propios chinos y sus vecinos, pero resultan misteriosas e incomprensibles para los occidentales. Aparte, claro está, de que los orientales parecen especialmente aficionados, y aptos, al misterio de por sí... E imagino que en la China Popular —como en el caso de Rusia— se ve en «filigrana» la vieja China de siempre. Es muy fácil, por lo menos en este caso, pensar que las porcelanas y los jades de la Ciudad Prohibida están muy habituados a ver misteriosos acontecimientos, revoluciones de cámaras o de camarilla, cambios importantes llevados a cabo entre una docena de personas y que afectan a centenares de millones.

### El enigma del avión

Parece que todo empezó por un avión perdido. El 30 de Septiembre, la agencia informativa de la República de Mongolia Exterior —satélite soviético en Asia—, daba cuenta de que en la noche del 12 al 13 del mismo mes, un avión de las fuerzas aéreas chinas se había estrellado sobre territorio mongol y que nueve de sus ocupantes habían perecido.

Véase un primer detalle: la catástrofe aérea se había producido más de dos semanas antes de la información correspondiente. Segundo aspecto curioso: ¿Qué hacía por allí un avión de las Fuerzas Aéreas chinas, sobrevolando territorio prácticamente soviético? Y y tercera y más importante pregunta: ¿Quiénes eran las víctimas del accidente?

Precisamente, en torno a estas víctimas, empezó a circular el rumor, en su forma más variada. «Abrió los oídos, porque ¿quién de vosotros, cuando habla el bullicioso Rumor, podrá impedir que se divulguen sus palabras?», dice Shakespeare. El «Rumor» suele sustituir a la «noticia» cuando un país se envuelve en el misterio tan grato a los gobernantes chinos. En Hong-Kong —receptáculo y portavoz de los rumores sobre China— empezaron las baladas acerca de los ocupantes y víctimas, del misterioso avión. Al mismo tiempo, otros rumores acompañaban y completaban los que surgían acerca del aparato caído en Manchuria. Se hablaba de movimientos de tropas, de llamamientos a filas, de fuerzas acuarteladas, de «desapariciones» y detenciones. «Y ¿quién sino el Rumor, quién sino yo sólo es el que hace acelerar el espanto por las concentraciones de los soldados y los preparativos de defensa, cuando el año que se cree dominado por el temible y tiránico dios de la guerra lo está a la vez por otra calamidad», dice también Shakespeare. El Rumor dijo muchas cosas, distintas y contradictorias: que Mao Tse Tung había caído, que el caído era Lin Piao, que la víctima del accidente aéreo de Manchuria era el ex presidente de la República, el pro-soviético Liu Chao Chi... Los norteamericanos estaban perplejos. Hasta que anunciaron un nuevo viaje de Kissinger, consejero especial de Nixon, a Pekín, para seguir preparando el viaje presidencial. Poco a poco, el Rumor fue callando. Y se siguió sin saber qué había pasado. Y Mao Tse Tung acudió a saludar

(Pasa a la pág. siguiente)

# LUCHA POR EL PODER EN LA ARABIA SAUDITA

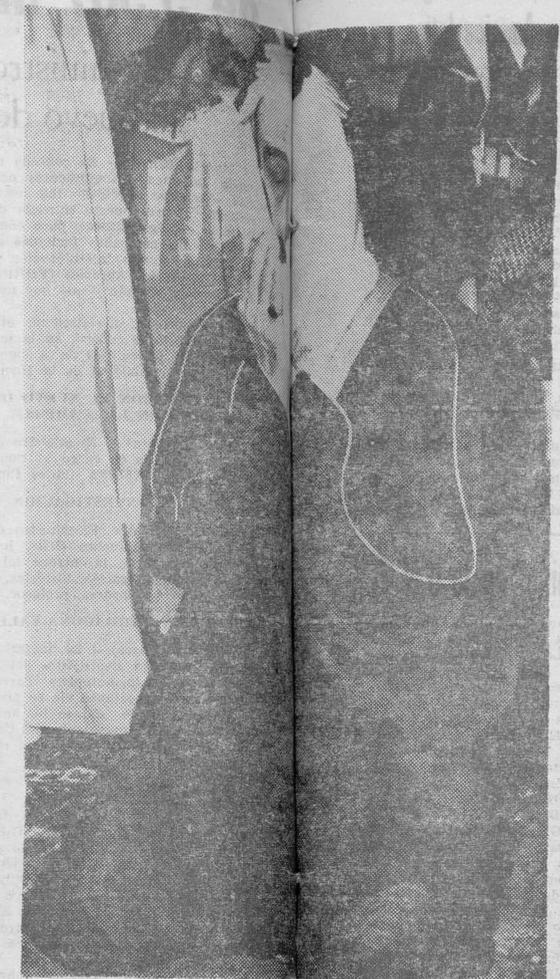
- ★ Según informes autorizados, el septuagenario y cansado Rey Faisal ibn Abdul Aziz se dispone a traspasar el Poder a su sucesor
- ★ No obstante, las rivalidades internas de la familia real, hacen que dicha tarea sea muy difícil y la lucha estallaría inevitablemente si el anciano monarca no encuentra pronto una solución adecuada
- ★ El origen de todos los problemas se halla en el carácter tribal de la sociedad saudita que el difunto fundador de la monarquía el Rey ibn Saud, trató de superar casándose con innumerables hijas de las distintas tribus

Londres.— Rumores dignos de crédito que circulan estos días en Riadh y Jeddah, según los cuales pronto se producirán importantes cambios en la estructura del Gobierno de la Arabia Saudí, sugieren que el septuagenario rey Faisal ibn Abdul Aziz, ha decidido iniciar la transferencia de poderes antes que la muerte o el decaimiento físico le incapaciten para hacerlo. El rey Faisal es consciente de que debe hacerlo si desea evitar una lucha intestina entre los diversos miembros de su familia, que podría conducir a la ruina de ésta y, probablemente, dar origen a una revolución en este reino fabulosamente rico gracias al petróleo.

En cambio, nadie se atreverá a desafiar cualquier decisión que pueda adoptar el rey Faisal con respecto a su familia... mientras éste esté con vida. Aunque sólo ha gobernado el país desde el 2 de Enero de 1965, día en que obligó a abdicar en su favor a su derrochador hermano mayor, el difunto rey Saud, Faisal ha dispuesto su autoridad de forma indiscutida tanto entre los miembros de

su propia familia como sobre el resto del país. Desde su deslumbrante palacio situado en el corazón de la moderna ciudad de Riadh —y no muy lejos de la fortaleza de muros de adobe en la que su padre fundara la dinastía hace ahora cuarenta años—, su poder alcanza a todos los rincones de este desértico reino.

Los cambios anunciados no despertarán interés en el extranjero debido a que consistirán principalmente en una redistribución de puestos entre el grupo de principios que siempre han constituido el centro de poder en el Gobierno saudita, pero su importancia residirá en que esas maniobras permitirán a Faisal conceder un mayor poder a tres hermanos de padre y madre, hijos todos ellos de la esposa favorita —Sumdeiri— del gran monarca guerrero Abdul Aziz ibn Saud, fundador del reino en la década de los veinte. Estos hermanos son Fadh, actualmente segundo vice-primer ministro y ministro del Interior; Sultan, ahora ministro de Defensa, y Turgí, el influyente consejero real que actuaba en palacio. Los informes que circulan actualmente, señalan que Fadh pasará a ser primer ministro, ocupando el puesto que hoy detenta el propio rey Faisal; Sultan se convertirá en ministro de Asuntos



El Rey Feisal de Arabia Saudita. — (Foto Efe)

Exteriores y Turgí ocupará el cargo de ministro de Defensa. Existe también la posibilidad de que un cuarto hermano, Nawaf, sea nombrado consejero de palacio.

**POCA IMPORTANCIA** —:—:—:—:—

Mientras que el rey Faisal esté vivo, estos nombramientos no tendrán importancia real, pero servirán para definir la línea de sucesión en la sucesión de poder.

Para entender el posible conflicto, lo mejor es recordar las rivalidades dinásticas que sacudieron a las familias reales de Europa e Inglaterra durante la Edad Media, cuando los matrimonios entre miembros de la nobleza andaban por resultados que fueran siempre varios los aspirantes al trono. En el caso de Arabia Saudí, la situación se complica aún más debido al

El nombre de (conocido como "Padre de los árabes") que Khalid se ha convertido en heredero y sólo lo hizo llegar al actual Rey si llegaba algo a Khalid, en cambio, la Guardia formada con las ropas tan bien se conoce en el nombre de sus antecesores "Bajidin", los sagrados que, cargados y flameando, ayudados, a conquistar a musulmanes las tropas cañoneras que de

**No deje para más tarde**

los encargos de talonarios de participación de lotería, tarjetas de felicitación, cristas, hojas de propaganda, calendarios, etc., para la próxima Navidad y Año Nuevo.

**Sepa también elegir**

dónde encarga todos los trabajos de imprenta y adquiere sus objetos de papelería, escritorio y despacho.

San Pedro Cardena, 34 Telf. 207358

Vitoria, 13 - Telf. 202552 BURGOS

ENTRE «DAMAS» ANDA EL JUEGO

## MONTEALEGRE DEL CASTILLO PIDE JUSTICIA

### PARA SU GRAN «DAMA OFERENTE»

- Como la de Baza, es de cuerpo entero como la de Eleche, bellísima
- Su excepcional singularidad: en pie, ofrece su ex-voto
- Se ha localizado en el siglo III ó IV antes de Cristo
- Se preparan diversos actos de homenaje a tan hermoso ejemplar del arte ibérico

Por Demetrio GUTIERREZ ALARCON

En Montealegre del Castillo, provincia de Albacete, lindando con la de Murcia, está el Cerro de los Santos, conocido también como «santuario del arte ibérico». Allí apareció, hace más de un siglo, una hermosa escultura, la «Gran Dama Oferente», que con las de Elche y Baza forma un trío excepcional. Pero en Montealegre del Castillo están disgustados, porque nadie se acuerda de su «Dama Oferente» cuando todo son loas a la llicitana y a la granadina. Sólo ha sido mencionada, muy de pasada, por algún erudito que, necesariamente, hubo de relacionarlas.

#### NADIE SE ACUERDA DE ELLA

—¿Y no hay reclamaciones en Montealegre? —hemos preguntado al alcalde de aquel pueblito, de tanta solera en el mundo arqueológico internacional, don Sinfiriano Montes Sánchez.

—No señor, en Montealegre no pedimos que nos la devuelva el Museo Arqueológico Nacional,

donde se encuentra desde hace muchísimos años. Bien está allí, como joya que pertenece a la ciencia, aunque en el Museo Arqueológico que pronto va a inaugurarse el Albacete —y que será de los mejores de Europa— tendrá un adecuado emplazamiento. Pero, eso sí, estamos dolidos, porque nadie se acuerda de ella...

—La escultura, ¿tiene los mismos orígenes que las otras dos, tan de actualidad en estos días?

—Los arqueólogos así lo determinaron en su día. Nuestra «Gran Dama» está localizada entre los siglos I al VII antes de Jesucristo; casi seguro que corresponde al IV. Desde luego, muchos más de dos mil años.

—Pero el hallazgo no es reciente...

—¡Nada de eso! —interviene ahora el Padre Antonio Martínez Molina, montealegrino de nacimiento y vocacionalmente apasionado de la arqueología—. Fue encontrada hace ciento once años, en el Cerro de los Santos, en las proximidades del pueblo. Alguien importante en la investigación dijo que el Cerro de los Santos forma, con los nombres de Altamira y Elche, la tríada más venerable, internacionalmente famosa.

#### REIVINDICAR ESTA TERCERA DAMA

—¿Cuál es la actitud de la «Gran Dama Oferente»?

—Como su denominación indica, está en posición de ofrecer. Un exvoto a los dioses, se supone; es una copa lo que tiene entre las manos.

—¿Y su semejanza con la Dama de Elche y la Dama de Baza?

—La fotografía revela más que las palabras. O la contemplación de la escultura, en el museo. Y



La Gran Dama Oferente de la albaceteña localidad de Montealegre del Castillo, que junto con la de Elche y la de Baza constituyen una tríada excepcional del antiguo arte ibérico.

(Foto Logos)

además tiene la particularidad de que es la única que se presenta de cuerpo entero y en posición de pie; como usted sabe, la Dama de Elche es un busto, y la Dama de Baza es sedente. La «nuestra» está de pie.

El Cerro de los Santos, de Montealegre del Castillo, es el primer centro de la Cultura Ibérica. En unos días —poco más de una semana, nos dicen—

fueron encontradas más de trescientas piezas de museo. Al parecer era un importante santuario, destruido a fines de la dominación romana. Por ello abundan los ex-votos y las esculturas en cantidades increíbles. A poco que se promoció, Montealegre del Castillo puede ser uno de los más importantes puntos de atracción turística de toda la Mancha, y de todo el país. Se va a intentar,

la idea merece apoyo. Aunque, en principio, de lo que se trata es de reivindicar a esa tercera dama de singular hermosura.

—Proyectamos celebrar, en primavera, las I Jornadas de Exaltación de la Escultura Ibérica. En la plaza mayor del pueblo, una reproducción exacta de la «Dama Oferente» presidirá los actos. Lo merece... (Reportaje «Logos»)



La Meca, ciudad sagrada del Islam, atrae a Arabia Saudita a peregrinos de todas las naciones árabes. — (Foto Efe)

# LOS MISTERIOS CHINOS

(Viene de la pág. central)

a su visitante, el Negus, con la mejor de sus sonrisas...

Una nueva información se refiere a estos temas. Mejor dicho: el Rumor vuelve a funcionar en torno a un misterio: el principal viajero muerto en el avión de Manchuria era Lin Piao, heredero oficial de Mao Tse Tung. Según esas informaciones, Lin Piao había preparado un golpe de Estado militar para derribar a... ¿quién? ¿A Mao o solamente a Chu En Lai, el jefe del Gobierno? El intento habría fracasado y Lin Piao, al huir, hubiera muerto sobre Manchuria.

¿Qué hay de cierto bajo todo ese misterio? Por el momento, no lo sabemos. Lo único que parece quedar bastante claro es que el hábil Chu En Lai tiene ahora redoblada autoridad y que su línea política moderada se ha impuesto: el viaje de Nixon es probablemente la piedra de toque de esa impresión, porque la pugna que se adivina ha ocurrido en China debe haber tenido, casi seguro, como motivo central el de las relaciones con los Estados Unidos. En esta pugna, el compañero de la «larga marcha», el «delfín» de Mao, habría perdido la partida. — S. N.

## LUCHA POR EL PODER EN ARABIA SAUDITA

(Viene de la pág. central)

carácter tribal, que siempre se oculta bajo la superficie de cualquier mente saudita. Para consolidar y unificar un país habitado por toda una serie de belicosas tribus del desierto, el difunto rey Saud contrajo muchos matrimonios, y en casi todos lo escasos eligió a una esposa miembro de alguna de las tribus que había conquistado o con la cual había llegado a un acuerdo. Todas estas esposas le dieron aproximadamente 200 hijos: el número exacto de los mismos no se sabrá nunca.

Entre todos ellos, los más poderosos son los hermanastros de Faisal — todos los cuales cuentan con un fuerte apoyo de sus respectivas tribus —, convertidos hoy en aspirantes en potencia al trono, ya que la sucesión, siguiendo las costumbres del país, habrá de recaer en uno de los hermanos mayores del rey difunto, y no en uno de los 14 hijos del propio Faisal. El peligro que comienza a dibujarse, es que los diferentes grupos de hermanos se unan para poner en el trono a uno de los suyos ya sea después o incluso antes de la muerte de Faisal, con lo que se desatarían las luchas correspondientes. La opinión más extendida es que el Príncipe Fahd es el oponente que más posibilidades tiene frente al Príncipe heredero Khalid, y además se señala que Fahd contaría con el apoyo de la hábil y poderosa familia Sudairi, que controla muchos de los puestos claves del Gobierno y domina los distritos fronterizos del Sur del país.

Cualquier peligro exterior contra la familia real daría sin duda por resultado que ésta se uniera para hacer frente a los adversarios, pero dicho peligro es sumamente remoto.

No cabe negar que existe un gran resentimiento popular contra el poder casi feudal de los príncipes y las inmensas fortunas amasadas por éstos desde que se descubriera

petróleo en el país, hace 20 años. Y sin duda las tendencias radicales e incluso revolucionarias que se dan en muchos países árabes, existen también en la nueva clase oculta de la Arabia Saudí. Sin embargo, son pocos los observadores informados que opinan que tales clases ofrecen por ahora un peligro serio, a menos, señalan, que se produzca una ruptura y un conflicto abierto entre los distintos miembros de la familia reinante, en cuyo caso, los radicales podrían aprovechar la situación para tratar de hacerse con el Poder.

(Copyright Fiel - Servicios especiales de EFE.— Forum World Features).

## PLENO CONSTITUTIVO DE LAS NUEVAS CORTES

(Viene de primera página)

mental del hombre, que es el tiempo, nos enseña cada día en el laboratorio de triunfos y derrotas que constituyen la andadura de los pueblos".

"No podemos hacer tabla rasa del pasado —añadió el señor Rodríguez de Valcárcel— y así lo decimos a quienes precisamente tanto se empeñan en que nos dejemos arrastrar por los métodos de experiencias que tuvieron tan mal agüero, como a los que quisieran que siguiéramos los pasos únicos de lo que otros hacen, o a aquéllos que quieren que estemos solos en la costumbre. Tenemos que edificar nuestro mañana con nuestra razón y nuestra imaginación. Queremos estar en el concierto de los pueblos. Nada más lejos que fomentar la idea de la España diferente. Pero ello no debe hacernos despreciar nuestras posibilidades y nuestras circunstancias étnicas sobre las que bien podemos aumentar el nivel de vida de nuestro pueblo, elevarlo en el nivel de la cultura y, con todo, perfeccionarlo en la moderna democracia abierta en el concierto universal"

"Ante nuestro destino y su perfección —prosiguió el presidente de las Cortes— una cosa es que queramos la libertad plena y la puerta abierta a toda colaboración y entendimiento y otra sería la insolencia del intento de pretender como un derecho que permitiera al capricho o al resentimiento la consideración de iluminado en sus revelaciones. Se trata, y aquí estará nuestro empeño, en partir de que ninguna comunidad pueda subsistir si sus miembros no tienen un grado de mutua confianza y exigencia los unos en los otros, circunstancia que en nuestro caso es compatible en su todo, y que resulta tan sólo incompatible y sería intolerable en esa obligación que constituye la defensa de nuestros fundamentos constitucionales que han de impedir la posibilidad de cualquier atentado contra lo que constituye el fundamento de nuestra sociedad"

Seguidamente, se inició la votación para elegir vicepresidentes de la Cámara. Habían sido proclamados can-

didatos, don Carlos Mendoza Jimeno, empresario por el Sindicato de Agua, Gas y Electricidad; don José Finat y Eserivá de Romani, conde de Mayalde, consejero nacional por Toledo y don Dionisio Martín Sanz, empresario del Sindicato del Olivo.

Concluida la votación y efectuado el escrutinio, a las doce cuarenta se dio a conocer el resultado por el cual se proclamaba vicepresidente primero de las Cortes al conde de Mayalde, por 189 votos, seguido de don Carlos Mendoza Jimeno, con 171 votos y don Dionisio Martín Sanz, obtuvo 146 votos.

A las doce cuarenta y cinco, el presidente de las Cortes levantó la sesión para reanudarla por la tarde.

### SESION DE LA TARDE

Madrid (Logos).— A las cinco en punto de la tarde, se reanudó la sesión plenaria y constitutiva de las Cortes, en su X legislatura.

El presidente de las Cortes ordenó a los secretarios que formaban parte de la mesa de edad que dieran lectura a los siete candidatos proclamados a los cuatro puestos de secretarios de las Cortes. Los candidatos eran don Rafael Arteaga Padrón, familiar, por Tenerife; don Sancho Dávila, consejero designado por el Jefe del Estado; don Pedro Moya Clua, representante obrero del Sindicato del Vidrio y Cerámica; don Antonio Navarro Velasco, representante del Sindicato del Olivo; don Fidel de Oro Pulido-López, representante de los Municipios, de Madrid; don Ezequiel Puig-Maestro Amado, representante del Colegio de Licenciados en Ciencias y Letras; don Tomás Romojaro Sánchez, consejero designado por el Jefe del Estado. Se presentaban a la reelección los señores Sancho Dávila y Romojaro.

Se inició después la votación alfabética a lo que siguió el escrutinio que al final del mismo arrojó los siguientes resultados: Don Tomás Romojaro Sánchez, 304 votos; don Sancho Dávila y Fernández de Celis, 173; don Pedro Mo-

ya Clúa, 167; don Ezequiel Puig y Maestro Amado, 100; don Rafael Arteaga Padrón, 84; don Antonio Navarro Velasco, 46 y don Fidel del Oro Pulido, 49.

A continuación, el presidente proclamó secretario de las Cortes a los cuatro procuradores citados en primer lugar.

El señor Romojaro, secretario primero, dio lectura a una comunicación de la Presidencia del Gobierno, por la cual se convoca a las Cortes para el próximo día 18, a las 5,30 de la tarde en que tendrá lugar la sesión de apertura, a la que asistirá el Jefe del Estado, que pronunciará el discurso inaugural, acompañado del Príncipe de España.

A las siete menos veinte de la tarde el presidente de las Cortes levantó la sesión.

LEA VD SIEMPRE DIARIO DE BURGOS

## Agresivo debut de China, en la O.N.U.

(Viene de primera página)

Kuan Hua, lanzó un duro ataque contra la política norteamericana, al final de un día en el cual cincuenta y cinco naciones miembros, incluyendo los Estados Unidos, expresaron cordial bienvenida a la República Popular China.

Pidió la retirada de las tropas norteamericanas de Taiwan y declaró la determinación de China de liberar la isla.

Pidió la retirada de las tropas norteamericanas de Corea del Sur y la unificación de esta península y afirmó el apoyo de China a «los palestinos y otros pueblos árabes» en el Oriente Medio.

### PRIMER VOTO CONTRA ESTADOS UNIDOS

Sede de las Naciones Unidas (Efe).— China comunista emitió hoy, por primera vez desde su ingreso en la O.N.U. un voto en contra de los Estados Unidos y en apoyo de una resolución impidiendo la importación de cromo de Rhodesia del Sur.

La resolución obtuvo 106 votos a favor y dos abstenciones (Portugal y Africa del Sur). Los Estados Unidos no participaron en la votación.

### CHINA POPULAR, EN LA O.I.T.

Ginebra (Efe-UPI).— El órgano del Gobierno de la Organización Internacional del Trabajo ha derrotado claramente a los Estados Unidos, esta noche, al votar por abrumadora mayoría la expulsión de la China nacionalista y reconocer a Pekín

## Curso de preparación de misioneros seculares para América latina

Madrid (OFIM).—La Obra de Cooperación Apostólica Secular Hispanoamericana (OCASHA) ha convocado su XXIII cursillo femenino de preparación de seculares para América Latina. Comenzará el 13 de Abril de 1972, con una duración de tres meses y tendrá lugar en el Centro Mater Ecclesiae, de Madrid. La matrícula está abierta del 15 de Enero al 15 de Marzo. Se intenta acudir a urgentes peticiones de diversas organizaciones y diócesis de Argentina, Chile, Guatemala, Panamá, República Dominicana y Uruguay, que requieren especialmente licenciadas, maestras, enfermeras, asistentes sociales, profesoras de hogar y artesanía, cafequistas y dirigentes de obras apostólicas. Para informes pueden dirigirse a OCASHA, Bellisana, 2. Madrid (17). Teléfono 200-01-46.

como único representante del pueblo chino.

La votación en el comité de cuarenta y ocho miembros fue de treinta y seis votos a favor, tres en contra y ocho abstenciones.

El delegado del Gobierno de Taiwán abandonó la sala antes de efectuarse la votación.

### FORMOSA, EXPULSADA DEL «GATT»

Ginebra (Efe-UPI).— La Asamblea General del Acuerdo sobre Aranceles y Comercio (GATT), ha expulsado hoy al representante de Formosa que asistía como observador, por acuerdo general de los ochenta miembros de la Organización.

Esta decisión fue adoptada en la sesión inaugural de la 27 reunión anual del GATT

## Homenaje en Ecija a la primera mujer española diplomática

Ecija (Logos).— Se ha tributado un homenaje a la señorita María Ros? Boceta Ostos, primera mujer que ingresa en el Cuerpo Diplomático español. Ha sido destinada a Adis Abeba. El homenaje ha consistido en una cena en la que el primer teniente de alcalde, don Enrique Martín Martín, impuso a la señorita María Rosa una medalla en oro de la Patrona de Ecija, la Santísima Virgen del Valle.

## PROXIMA REAPERTURA DE

# MUEBLES VITORIA

Con su establecimiento totalmente reformado y ampliado, donde usted podrá admirar una extensa exposición del

## MUEBLE CASTELLANO Y MODERNO



# MUEBLES VITORIA

Agradece sinceramente al público el interés demostrado hacia su Firma, en el transcurso de las obras de adaptación del local y ruega sepan disculpar las molestias que por tal motivo haya podido ocasionar.

Vitoria, 165 y 167

## Garza Servicio de Asistencia Técnica

En invierno veranee tranquilo. Garza nunca falla. Y si falla, ¿qué?

Entonces conocerá el más servicial Servicio de Asistencia Técnica.



JOSE SERRANO BLANCO  
San Cosme, 9, bajo - Tel. 20 62 56  
BURGOS.

# MUERTE DE CUATRO CONDUCTORES DE CAMION EN CHOQUE MULTIPLE, CERCA DE TORQUEMADA

En Lugo un autocar cayó al río Rato y hubo tres muertos y veintisiete heridos

## Tragedia familiar en Llodio (Alava)

Madrid (Cifra y Logos).— Resumen de los más importantes accidentes mortales registrados en diversas localidades españolas en las últimas horas.

### CUATRO "CAMIONEROS" MUERTOS, EN PALENCIA

Un múltiple choque de camiones y un furgón se ha producido en la carretera nacional de Burgos a Portugal, cerca de Torquemada.

Murieron cuatro conductores. Las víctimas son: José Gutiérrez Rojo, de 50 años, casado, vecino de Palencia; Manuel Amado Sánchez, de 35 años, vecino de Betanzos (La Coruña); Teodulfo Casado Cob, de 26, domiciliado en Erandio (Vizcaya), y no ha sido aún establecida defi-

nitivamente la identidad de la cuarta víctima.

Tres de los citados se habían apeado de dos camiones que conducían y que, momentáneamente, dejaron detenidos al borde de la carretera Teodulfo permanecía en la cabina de un furgón, asimismo, detenido detrás de aquellos. Llegó otro camión que conducía Abel Mancipe Martín, de Esparraguera (Barcelona) y, sin que se sepan las causas, este último vehículo se precipitó sobre el furgón de Teodulfo al que embistió por la parte trasera, y el furgón al aprisionar a los "camioneros" contra los vehículos estacionados, les produjo la muerte.

Abel resultó ileso. Todos los vehículos implicados en el accidente presentan grandes desperfectos.

### OTROS TRES MUERTOS EN LUGO

Tres personas han perdido la vida al chocar un autobús contra un automóvil, tipo turismo, en el puente sobre el río Rato, en las cercanías de Lugo. Las víctimas son Josefa Campos, José Capón Lombau y Leonardo Cancelo Besteiro. Además hay otras tres personas gravísimas, nueve graves, tres menos graves, ocho leves y cuatro cuyo diagnóstico se desconoce por el momento.

El autobús procedía de Castro Verde desde donde todos los días cubría la línea de Lugo. En esta ocasión sus ocupantes eran campesinos, la mayoría, los cuales por

ser día de mercado en Lugo se disponían a vender sus productos. El autobús, aunque carrozado de nuevo, era un viejo vehículo matriculado en Madrid y lo conducía Emilio Jorge Casado, de 44 años, vecino de Lugo.

Se produjo el suceso al entrar en el citado puente y encontrarse con el turismo SA - 131.134, que conducía Jesús Vilanova Villar, chocando de costado.

Parece que el conductor del autocar, al tratar de evitar directamente el encontronazo volvió la dirección hacia la derecha pero la estrechez del puente le hizo chocar contra el pretil, precipitándose al río. El turismo, salió despedido hacia el lado contrario, y parte de la carrocería saltó al vacío, quedando el chasis sujeto al puente, sin que el conductor sufriera lesiones.

Dado el elevado número de accidentados que requieren intervención quirúrgica, todos los cirujanos de la ciudad, están prestando sus servicios ininterrumpidamente.

### TRAGICO SUCESO EN LLODIO

En la localidad alavesa de Llodio, aparecieron en su domicilio familiar los cadáveres de Ana María Rodríguez Alba, natural de Cortes de la Frontera (Málaga) de 23 años; y de sus dos hijos, José Antonio, de 16 meses, y María del Carmen, de dos años y medio. No presentaban señal de violencia alguna y se cree que han muerto envenenados.

Antes de este trágico descubrimiento fue encontrado en las dependencias de la fábrica "Vidrieras de Llodio" donde trabajaba, el cuerpo sin vida del esposo y padre de las anteriores, Leonardo Miñano Pérez, de 29 años, de Llodio, quien, al parecer, había puesto fin a su vida, ahorcándose.

Se sabe que Leonardo estuvo este año internado en el establecimiento psiquiátrico de Santa María de las Nieves de Vitoria encontrándose, al parecer ya bastante bien, aunque al parecer, su madre le había prohibido tomar unas pastillas que le habían recetado en Vitoria, alegando que la que "estaba loca era su mujer". Una vecina ha manifestado que Ana María era una persona muy alegre. "Siempre consideré que el matrimonio era muy feliz" añadió.

Hace unos dos meses la Guardia Civil tuvo que penetrar en la vivienda pues, parece ser, le había dado un ataque de locura a Leonardo. El presunto suicida y posible parricida trabajaba en dicha fábrica como ayudante de cortador.

Se dice que la situación económica de la familia era buena. Vivía en un piso alquilado, pero tenían otro de su propiedad. Se da la triste circunstancia de que Ana María se encontraba en estado de buena esperanza. Instruye diligencias el Juzgado comarcal de Amurrio.

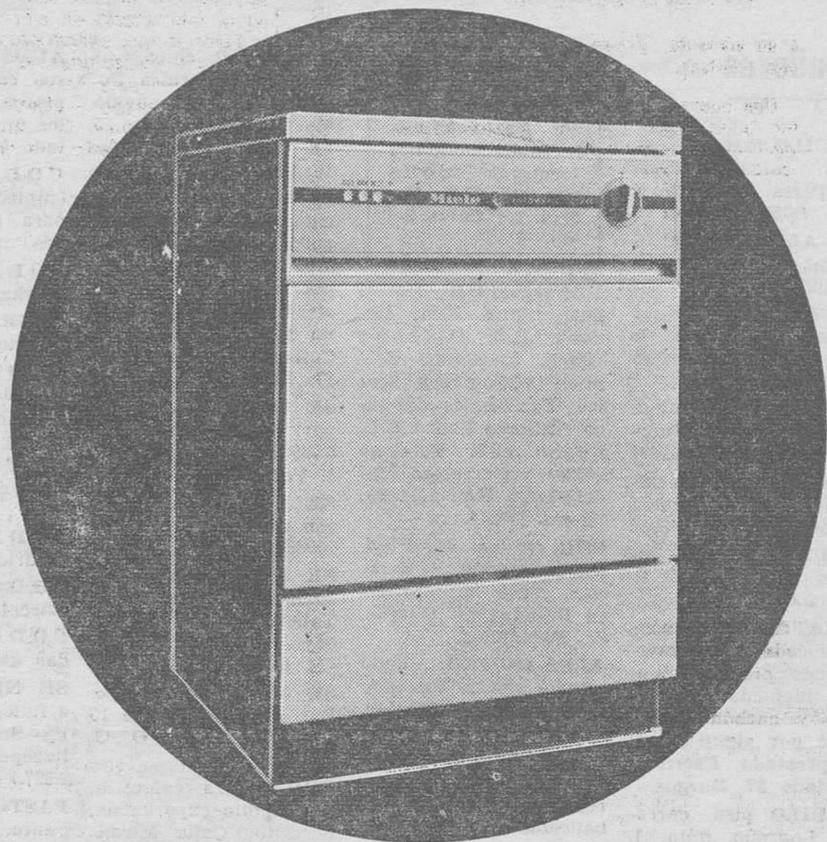
### INCENDIO QUE ALTERA EL TRAFICO EN PARIS

París (Efe).— Poco después de las 20 (h. e.) de hoy ha sido dominado un violento incendio que durante algo más de una hora se produjo en el antiguo "bunker" del Estado Mayor alemán situado en la calle de la Perouse de París.

Las operaciones de extinción fueron dirigidas por el general Perdu al frente de 200 bomberos. Durante ese tiempo, se produjeron enormes embotellamientos en la circulación automovil en las calles adyacentes.

# Miele

## LAVAVAJILLAS G-220



## primer lavavajillas "Unibloc" del mundo

con todos los avances de la técnica MIELE

Lavadoras automáticas - Lavavajillas  
Centrífugas - Secadoras - Planchadoras  
Aspiradoras - Planchas de mano

MIELE para el mundo de hoy y del mañana

## GUIA FACULTATIVA

José Luis Rica Rica

FOCUGINECOLOGO  
Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6  
Vitoria 21 1.  
Teléfono 201865

S. IÑIGO  
OCULISTA

Consulta, de 11 a 2 y de 6 a 7  
Lain Calvo 17 1.º - Tf 209923

Dr. BAÑUELOS  
OCULISTA

Plaza Mayor 2 Tf 201066

Alonso Bañuelos  
OFTALMOLOGO

Espolón 2 - Teléf 209349

I. M. MOVILLA CUADRADO

NEUROPSIQUIATRIA  
Especialista en Neurología y Psiquiatría  
Concepción 17  
Horas de consulta llamar  
teléfono 200914 (de 12 a 6  
de la tarde) Los sábados  
no hay consulta

Jesús Buitrago Morote

CARDIOLOGO  
Calle Fernando Alvarez, 3  
(Junto a la Audiencia)  
Teléfono 209212

Ramón Llorente

TRAUMATOLOGIA HUESOS  
y ARTICULACIONES  
Consulta, de 12,30 a 2,30  
Queipo de Llano, 2. 4.º Iqd  
(Frente a Establecimientos  
Campo) Tfs 203900 y 204781

José Llorente

ESPECIALISTA EN NIÑOS  
Pediatría y Puericultura  
Calle Sanjurjo 39 1.º C.  
Consulta de 5 a 7 y horas  
a convenir - Teléf 203900

MIGUEL CAMPO

FOCUGINECOLOGIA  
Iguualatorio Médico  
Colegial  
Edificio EDINCO despacho  
406 - Vitoria 17 Tf 20207

V. MATEOS OTERC

IRUGIA GENERAL  
Traumatología y ortopedia  
Consulta de 4 a 6 Horas  
concertadas excepto sábados  
- Avenida del Cid 8 2.º  
Teléfono 206453

Dr. Raúl Torres

De la Casa Salud Valdecilla  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X  
Seguro Médico Colegial  
Abrirá consulta en  
Avenida del Cid, 6. 5.º. B.

R. PLASENCIA

OFTALMOLOGO

Consulta de 9 a 1 excepto  
sábados  
Vitoria 30 - Teléfono 206591

JOSE ALONSO

ORAZON y NUTRICION  
RAYOS  
Consulta de 12 a 2 y de 5 a 7  
Espolón 24 2.º - Tf 201912

I. LOPEZ SAIZ

ENFERMEDADES MENTALES  
Y NERVIOSAS  
Consulta, de 12,30 a 2  
Plaza de Santo Domingo de  
Guzmán 8, 1.º

E. GOMEZ FRANCO  
MEDICO DENTISTA

Del Iguualatorio Médico  
Colegial  
Avda del Cid. 34. Tf 200223

A. LOPEZ GOMEZ

GARGANTA NARIZ  
y OIDOS  
Espolón 28 - Teléf 203577

Rodrigo García Zuazo

PUERICULTOR  
Diplomado. Especialista de  
niños. Del Seguro Colegial  
Vitoria. 188, 1.º A y B  
De 10 a 11 y de 4 a 6

## FARMACIA

TRASPASASE EN  
CERVERA DE PISUERGA

(Palencia)

Los interesados dirigirse al apartado de correos 8.284 de Madrid. Referencia «Farmacia» o concertar entrevista llamando al teléfono 2-30-01-52 de Madrid.



sistema  
**ISPELSA**

... el pionero  
de la calefacción ...

DISTRIBUIDOR:

D. JESUS GIMENEZ IZQUIERDO  
Y D. FRANCISCO LLORENTE TOVA

AVDA. DEL CID, 1 - Tel. 20 78 24 - BURGOS

## Un «tribunal popular» condena al ex-Rey Idriss de Libia a morir fusilado

Se cree que Egipto, donde vive el Monarca no accederá a su extradición

El Cairo (Efe-Reuter). — Idriss, Omar el Shalhi, a cada un "tribunal popular" libio que juzgaba, en ausencia, al ex-Rey Idriss de Libia, le ha condenado hoy a morir fusilado, según dice un despacho enviado desde Trípoli por la agencia de noticias "Oriente Medio".

El Soberano fue derrocado en Septiembre de 1969 y últimamente había establecido su residencia en Egipto.

El tribunal que "juzgó" al Rey y a varios miembros de su Corte, a quienes acusó de corrupción, ha sentenciado a la Reina Aliyah a cinco años de prisión, y al consejero de

Idriss, Omar el Shalhi, a cada un "tribunal popular" libio que juzgaba, en ausencia, al ex-Rey Idriss de Libia, le ha condenado hoy a morir fusilado, según dice un despacho enviado desde Trípoli por la agencia de noticias "Oriente Medio".

El Soberano fue derrocado en Septiembre de 1969 y últimamente había establecido su residencia en Egipto. El tribunal que "juzgó" al Rey y a varios miembros de su Corte, a quienes acusó de corrupción, ha sentenciado a la Reina Aliyah a cinco años de prisión, y al consejero de

# Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148 y delegación, Vitoria, 13) de NUEVE y MEDIA de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO y SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las Agencias de publicidad  
PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 2 pesetas

## Alquileres

**ALQUILO** máquinas es. cribir - calcular «Crespo». Plaza Alonso Martínez, 7. Telf. 205947.

**SE ALQUILA** nave 150 m<sup>2</sup> Razón: Teléfono 202358

**OFICINAS**, profesionales: alquiler piso en lo más céntrico Amplio Calefacción 201489

**ESTUDIANTES:** alquiler piso amueblado, céntrico, calefacción 201489

**ALQUILO** piso Avenida del Cid, situación inmejorable Telf 205050

**ALQUILO** o vendo piso en Enrique III. B. Telf. 208056

**A MATRIMONIO** solo, él colocado o pensionista, cedo gratis vivienda amueblada con luz, agua y carbón. Gratificaré por algún servicio prestado. Escribir: Apartado 37. Burgos.

**ALQUILO** piso, carretera Logroño, núm. 1. Informes 9.º G.

**ALQUILO** piso, calefacción calle Aranda de Duero. Informes: Tejidos Revilla. Cardenal Segura.

**ALQUILO** piso nuevo, en calle Vitoria. Informes: Juan XXIII, 22 10.º, 1.º.

**SE ALQUILA** piso. Teléfono: 201074

**ALQUILO** piso amueblado, para estudiantes Sanjurjo, 40, 1.º. Teléfono 205740 - 220.

**ARRIENDANSE:** sobano soleado; piso, 7 habitaciones, acondicionados, céntrico. 204021.

**ALQUILO** o vendo piso y buhardilla en Capiscol Económicos Carnicerías, 2, habitación, 5.

**ALQUILASE** piso amueblado, con todas las comodidades. Teléfono: 206919.

**SE ALQUILA** piso amueblado, económico. Pisonos, 5. Informes: Alhóndiga, 19, 2.º, habitación 3.

**ALQUILO** piso amueblado, calefacción central. Teléfono: 202274

**CONTINENTAL AUTO, S. A.** - Todos los recambios turismos, camiones tractores, industria, etc. Calle Madrid 1 Calvo Sotelo 9

**VENDEMOS** Morris 1100; Simca 1000; Renault R-8; Citroen Brech, furgoneta Formicheta, Seat 600, Seat 850. Facilidades de pago. Talleres Pedro S. L. Vitoria 105. Teléfono 206361 y Carretera Madrid-Irún, Km. 247. Teléfono 219111.

**POB** razones de salud, vendo camión y derechos Verlo o informes en Pesadas de Burgos. Sr Fernández.

**ALFA-ROMEO**, buen estado, vendo. Facilidades. Licores Casajús. Pisonos, 17.

**BALLESTAS!** Talleres Ferarios construye y repara toda clase de ballestas para turismos, camiones y gran tonelaje. Servicio rápido, maquinaria moderna. Precios interesantes. Madrid, 75-78 duplicado.

**VENDO** Renault 4-4 y Vespa 50 c.c. Calle 3-31, portal 2, 5.º, D. Capiscol.

**AUTOMOVILES «Ceballos»**, vende todo tipo automóviles completamente revisados, con facilidades y garantizados. Consultenos. Calle Avila 3 (Paralela Alfarreros). Telf. 207928

**VENDO** varios 600-D, 850, 850 coupé, 124-L y familiar, 1500 gasoil y gasolina, 1430, 1500 familiar, R-8 normal, TS; 4-L Super, Simca 1000 varios; Morris 1300, varios; MG 1100, varios; Volkswagen, Mercedes 190-D gasoil; Dyane-6; Break, 2 CV; camiones Avia, revisados. Grandes facilidades. Visitenos sin compromiso. Sabados tarde abierto. Madrid, 40 y Alhóndiga, 2. Teléfono 209691.

## Colocaciones

**CHICA** se necesita, de 30 a 40 años. Teléfono 201338.

**SE NECESITA** chica. Informes, Bar Rim. bombín. Calle Sombra. reria.

**TRABAJO** fijo, con vivienda gratuita. Excelente retribución ofrecese en zona industrial próxima a Vitoria, a familia con dos o tres hijas, mínimo, con edad superior 14 años. Imprescindible estas condiciones. Escribir a Apartado 117. Vitoria.

**AGENCIA** de información comercial precisa reporter ambos sexos, promocionando a cargo de delegado. Escribir con historial a Public. Aso. Independencia 27. Ref. 365. Zaragoza.

**AVON** ofrece a señoras y señoritas la oportunidad de espléndidas ganancias para estas Navidades. Llamar al Telf. 205840, extensión 478 de Burgos o escribir a Apartado 14.875 de Madrid, para informarse sin compromiso

**SE NECESITA** muchacha, poca familia. Plaza Dr. Albiñana, 3, 6.º

**NECESITO** chica interna con informes. Poca familia, buen sueldo. Martínez del Campo, 5, 4.º. Presentarse tardes de 5 a 9.

**SEIS** señoritas precisa cafetería de La Coruña, 8.000 mensuales más 2.000 premio ventas, más bote (200 diarias), escriban enviando foto a «Cafetería». Calle Pérez Cepeda, 15-17. La Coruña.

**SE NECESITA** chica para San Sebastián. 5.000 Ptas Condestable, 1. Portería.

**SE NECESITA** chica con informes. Teléfono: 200404.

**SE NECESITA** oficial soldador, para obra. Talleres García Villarcayo, 11. Telf. 205536. (R. O. C. 2654).

**SE NECESITA** chico. Bar «La Solera». De 15 a 18 años. (R. O. C. 2582).

**CHICO** para cafetería, con alguna experiencia, necesito. Calle Miranda, 7 (R. O. C. 2.663).

**SE NECESITA** chica para Madrid, 3 de familia. Razón: San Juan, 3, 2.º D. Teléfono 204370.

**SE OFRECE** tractorista joven. Ciro Nuñez Grande. Bahabón de Esgueva.

**SE NECESITA** camarera. Informes: Restaurante Estación de Autobuses. (R. O. C. 2572).

**PARA** Madrid, se precisa cocinera sencilla, con informes. Avisos: T. 2214076. Corzana

**SE NECESITAN** montadores, soldadores en autógenos y eléctrica. Presentarse, día 15, de 10 a 12 de la mañana, en calle Madrid, 68, 4.º, C. (R. O. C. 2.667).

**SE OFRECE** perforista IBM. Telf. 208893.

**MATRIMONIO** joven precisa chica. Informes: Vitoria, 20, 2.º, Izqda.

**SE NECESITA** asistente de 10 menos cuarto a 6,30. San Juan, 20, 2.º.

**OCHO** vacantes precisa cubrir Empresa de ámbito nacional para Burgos. Exigimos cultura media, ofrecemos elevados ingresos, preparación por parte de la Empresa. Preferible señoritas o señoras, e ser posible con vehículo. Interesadas presentarse de 4 a 6 de la tarde en Plaza Primo Rivera, núm. 6, entresuelo derecha. (R. O. C. 2.670).

**NECESITO** matrimonio, él con carnet de conducir, ella para labores de casa. Para más informes: Manuel Rodríguez. Cubo de Bu. reba.

**SE OFRECE** pintor empapelador. Teléfono: 207606.

**SE NECESITAN** costureras, guantes mano, bien retribuidas. Guantes Santa Ana. Cortes, núm. 4. (R. O. C. 2.680)

**SE NECESITA** chica. Razón: Espolón, 28, 3.º, izquierda.

**SE NECESITA** chica o señora. Casa Ricardo. San Lesmes, 1. Teléfono 206165.

**SE NECESITA** chica para Madrid. Avda. Cid, 6, 5.º, A. Feygón.

**AUMENTE** sus ingresos colaborando ventas plazos, contado, artículos mucha venta Apartado 9217. Madrid

**CODE.** Proporciona empleos fijos de hogar para cocineras, doncellas, cuerpo casa, etc.

**CODE.** Hogar de las empleadas.

**CODE.** Consigue mayores sueldos.

**CODE.** Sólo pide seriedad. Los servicios de Code son gratuitos

**CODE.** Envía información detallada a jóvenes de provincias Pediria a:

**CODE.** Carretas. 14. Madrid (12).

**C.O.D.E.** Canuda. 20. Barcelona (2).

**CODE.** Para empleadas de hogar.

**SE NECESITA** pastor a fanegas o zurrón. Félix San Salvador. Villazopeque (R. O. C. 2.627.)

**PASTOR** a zurrón, necesito. Informes: Javier Rodrigo, en Villariego.

**MATRIMONIO** sin niños necesita chica de 14 a 16 años. Dormir fuera. Teléfono: 205740, extensión 206.

**SE NECESITA** asistente. Calle Vitoria, 29, 4.º, izquierda.

**SE NECESITA** asistente, bien retribuida. Cardenal Segura, 21, 2.º.

**SE NECESITA** chica. Avda. del Generalísimo Franco, 8, 3.º.

**NECESITO** muchacha para Madrid, veraneo Burgos, con informes, para dos señoras. Avenida Generalísimo, 7, 1.º, derecha.

**SE NECESITA** chica de servicio. Arco San Gil, 10, 2.º.

**OFRECESE** joven activo, trabajo tardes, con coche. Villarcayo, 8, 1.º, derecha.

**MATRIMONIO** necesita chica de 14 a 18 años, buen sueldo. Telf. 209999.

**NECESITO** chica o asistente. Almirante Bonifaz, núm. 22, 3.º, izquierda.

**PARA** Madrid necesito chica. Informes: 202632.

**SEÑORA** sola necesita chica interna, de 30 a 40 años. Avda. del Cid, 2, 2.º, Izqda.

**SE PRECISA** señora responsable, fija, para llevar casa con comodidades, señor viudo con dos hijos 13 y 8 años. Telf. 204979.

## Compras y ventas

**COMPRO** lana vieja Avenida del Cid Teléfono: 208239.

**VENTA** de pañería, gabardinas y abrigos de señora y caballero, pantalones, géneros de punto, sábanas, mantas, colchas, etc. Precios fábrica y grandes facilidades pago. Agente en Burgos: Angel Amo. Calderón de la Barca 10.

**VENDO** rodillos desterronadores, de 36 discos, a 96, tres cuerpos, tipo lenteja. Castrillo de Murcia. Gabriel Ortega. Telf. 1.

**SE VENDE** estufa butano, seminueva, «Agua». Telf. 205748.

**SE VENDE** motor eléctrico de 5 HP. de fuerza, máquina de picar remolacha, bidones de 40 litros en buenas condiciones y desnatadora marca Westfalia, por cese de negocio. Calle Enrique III, núm. 2. Teléfono 204992.

**FUTBOLIN**, vendo o alquiler. Vitoria 111 Teléfono: 202923.

**VENDO** remolacha forrajera a cargar en la finca, 20.000 kilos, juntos o en partes. Frandovínez. Cipriano Gozalo.

**VENDO** piano. Llamar teléfono 203429.

**VENDEMOS:** barato, seminuevo: cinta transportadora 4 metros, Carretilla transportadora Fenwich 500 Kgs. Grupo electroventilador, 2,5 HP., con disco enfriamiento. Fábrica Colas. Barriada Yagüe. Teléfono: 204941.

## Enseñanzas

**APAREJADORES.** Obras Públicas Preparación: Matemáticas Mecánica, Descriptiva Estabilidad Academia Técnica Vitoria 68

**S' DAN** clases de primaria, hasta 3.º de Bachiller. Llamar: Teléfono: 208263.

**NATIVOS,** Francés, Inglés. Todos niveles «CEC». Liana Afuera, 8, 3.º

**DESCRIPTIVA.** Matemáticas. Mecánica. Construcción. Estabilidad. Experiencias. Buenos resultados «C. E. C.». Liana Afuera, 8, 3.º.

**CONVOCATORIAS.** Febrero - Diciembre. Quinto. Sexto. Preuniversitario. Profesorado título universitario. Grupos de cinco. «C. E. C.». Liana Afuera, 8, 3.º

**MAESTRA.** Clases particulares Francés. Teléfono: 206671.

**CLASES** de bachillerato. Teléfono: 207993 Jorge Arenas.

**LICENCIADO** clases francés hasta Preu, en grupo o solo. Buen precio. Razón: 206215.

## Fincas

**CONSTRUCCIONES «BU BI»** - Venta pisos llave en mano y pisos en fase de construcción. La mejor situación de calle Vitoria. Mínima entrega inicial, resto a convenir. Grandes facilidades. Informes calle Vitoria, 175 1.º C.

**VENDO** pisos desde 300.000 Muchas facilidades. Exentos. Informes, Pisonos, 20 Gara. je.

**MASEGOSA.** Pisos para habitar y próxima entrega, cuatro habitaciones exteriores, soledad. Mínima entrada. Facilidades quince años. Informes, Vitoria, 142. Telf. 209333

**CONSTRUCCIONES** González Alonso Venta de viviendas llave en mano. Exentas. Entrega total, 50.000 pesetas. resto diez años y locales comerciales Oficinas Calle Vitoria 115

**VENTA** de pisos y tonjas en Via de Empalme Construcciones Serrano

**AGENCIA FIROGA.** Pisos locales alquileres traspasos. Oficinas Vitoria, 59. Teléfonos 206746 205271

**VENDO**, llave en mano magníficos pisos subvencionados Calefacción soleados mejor zona Gamonal urbanizada Grandes facilidades Informes Francisco Grandmontagne 6, 1.º, F.

**VENDO** pabellón 1.900 metros cuadrados, con oficinas, viviendas almacén Situado en carretera general Madrid Irún. Precio cualquier negocio. Informes teléfono 201312

**OPORTUNIDAD** única. Viviendas subvencionadas. Precio 340.000. 30 por 100 a convenir, 70 por 100, 15 años. Construcciones Monje. Vitoria, 200 Portería.

**SE VENDE** piso amplio, 5 habitaciones. Romancero, 30, 4.º, D.

**SE VENDEN** o alquiler dos pisos. Calefacción agua caliente central. Pequeña entrada inicial. Resto muchas facilidades Informes: Madrid, 68. Portería.

**VENTA** de viviendas subvencionadas. Avenida Eladio Perlado, portal número 4 (Capiscol). Desde 230.000 pesetas. Cuatro habitaciones - Construcciones Sánchez y García.

**SE VENDE** o alquiler piso, calefacción individual de carbón. Cuatro habitaciones, cocina, baño. Exento de contribución. Informes. Pisonos, 16. Portería.

**SE VENDEN** dos pisos 250.000 pesetas, a estrenar, exentos, facilidades. Cuatro habitaciones despensa, baño, terraza, mucho sol. Obra Galindo. Carretera Arcos (frente Barriada Ferroviarios), última parada autobús Pisonos. - Informes en obra, de 11 a 1 y de 4 a 8 y domingos, de 11 a 1.

**SE VENDE** piso 5 habitaciones, dos servicios y ofis, centro ciudad Informes, calle Lala Calvo, 25 Tienda.

**VENDO** local bar Nido, calle Paloma Informes. Concepción 14, 4.º derecha

**VENDO** piso en Lala Calvo, 128 metros, bien soleado, para cualquier industria. Tel. 201183.

**VENDO** piso. Calvario, 24, 4.º, Dcha. Informes en el mismo.

**VENDO** pisos exentos. Calefacción individual. Ascensor Carbonera. Desde 300.000 Ptas. Entrada 50.000 Ptas. Resto 10 años. Calle Calzadas, 58, 4.º.

**INVERSIONISTAS.** Se vende local apropiado para galería comercial, de 200 a 250 m<sup>2</sup>. Buena rentabilidad. Informes. teléfono 200438.

**BURGALÉS:** Con 85.000 Ptas de entrada ¿desea usted adquirir su piso en la zona más soleada y céntrica de Burgos? Puede usted adquirirlo en esquina carretera vieja Santander y Avenida del Cid frente Residencia Sanitaria Grandes facilidades Razón: obra

**¡ATENCIÓN!** Venta pisos sin anticipo. Nuevos matrimonios, empleados administrativos nuevos y futuros avocados de Burgos, compren sus viviendas de 4 habitaciones baño, ascensor buena zona, con asequibles mensualidades amortizables, incluso contribución amortización sueldo portero gastos comunes Informes: Agencia Conde Plaza Alonso Martínez 7 A 3.º

**VENDO** piso plaza Logroño, núm. 1, 2.º, exterior, 5 habitaciones, calefacción Exento. Informes: Antonio Olalla Vitoria núm. 71 Taller.

**VENDO** casa planta y piso, amplia huerta calefacción Principio Barriada Illera. Razón: Teléfono: 200590

**PISO**, vende, en zona residencial «El Carmen». Padre Silverio, 4, 7.º, B Informes: portería.

**SE VENDE** o se traspasa tienda y piso de ocasión, por no poderlo atender. San Francisco, 50, 1.º Dcha., letra B.

**VENDO** piso. Benito Gutiérrez, núm. 3. Teléfono: 200504.

**VENDO** casa planta y piso, amplia huerta, calefacción. Principio Barriada Illera. Razón: Teléfono: 200590.

**VENDO** o alquiler piso. Pisonos, 16. Portería.

**VENDO** bonito piso, calle Santa Agueda. Facilidades. Informes: Calzadas, 3, portería.

**CONSTRUCCIONES** Para. Venta de pisos. Avenida Eladio Perlado, portal 1. Entrega en el acto. Desde 225.000. Grandes facilidades de pago. Esmerada construcción.

**COMPRO** pueblo Pago al contado. Calle Moneda, 13. Prigo.

**ELEGIR** bien siempre es difícil. Construcciones Arranz Acinas le ofrece una serie completa de viviendas de todo tipo, en todas las zonas de la ciudad llave en mano, para que usted elija bien. Informes, Carretera de Logroño, 15.

**VENDO** piso a estrenar en lo más céntrico de Burgos, sitio apropiado viviendas oficina, etc., con facilidades. Detrás de Correos. Trinas, 10. Informes, portería.

**VENDO** piso nuevo, junto Audiencia. Informes, Concepción, 14, 4.º derecha.

**VENDO** piso, Cardenal Segura, 170.000 pesetas. Informes: Bar Polar.

# La BOLSA

## MADRID

(Información facilitada por el Banco de Santander).

Ha comenzado la presente semana de Bolsa con una sesión firme en sus comienzos, para ir perdiendo fuerza a medida que transcurría la misma, llegándose al cierre con predominio casi absoluto del papel.

## CORROS

**BANCARIO.** — Alguna demanda para Banco Exterior, Zaragozano y Europeo. Papel en el resto de los valores de este grupo.

**ELECTRICO.** — Demanda para Cataluña. Equilibrio en Nansa y Cantábrico. Papel en Hidrola, Sevillana, Viesgo, Iberduero, Reunidas, Fecsa y Unión Eléctrica.

**ALIMENTACION Y TEXTIL.** — Equilibrio en Aguila y Azucarera. Papel en Ebro y alguna demanda para Sniace.

**INMOBILIARIO Y DE LA CONSTRUCCION.** — Equilibrio en Dragados, Inmobiliaria Metro y Urbanizadora. Demanda para Urbis.

**MINERO.** — Demanda para Ponferrada y papel en Felguera.

**INVERSION MOBILIARIA.** — Equilibrio en Mobinter. Demanda para Fibonsa, Fibansa y Ceivasa. Papel en General de Inversiones.

**QUIMICO.** — Demanda para Explosivos. Papel en Energía, Petroliber, Insular, Unquinesa y Española del Oxígeno.

**SIDERURGICO.** — Demanda para Hornos y Auxiliar. Papel en Transmediterránea, Citroen, Fasa, Santa Ana y Seat.

**VARIO.** — Alguna demanda en Fénix. Papel en Galerías, Campsa, Tabacalera, Metro, Astilleros y Telefónica.

## COTIZACIONES

**BANCOS.** — Santander, 826; Exterior de España,

381; Central, 986; Español de Crédito, 736; Hispano Americano, 766; Ibérico, 692; Popular, 715; Fomento, 573; Bilbao, 862; Vizcaya, 766; Mercantil, 798.

**ELECTRICAS.** — Electra de Viesgo, 239,50; Eléctricas Reunidas de Zaragoza, 95; Fecsa (de 5.000), 247; ídem (de 1.000), 248,25; Fenosa, 164,50; Hidroeléctrica Cantábrico, 232; H. Española, 251,75; Iberduero, 307; Salto del Nansa, 149; Sevillana de Electricidad, 237,75; Unión Eléctrica Madrileña, 220; H. Cataluña, 202.

**VARIAS.** — El Aguila, 281; Cervezas de Santander, S. A., 82; Azucarera Española, 138; Ebro, 688; Dragados y Construcciones, 586; Encinar, 236; Inmobiliaria Metropolitana, 274; Urbis, 271; Urbanizadora Metro, 569; General de Inversiones, 377; Cartisa, 423; Fibansa, 758; Duro Felguera, 66,25; Ponferrada, 138; Campsa, 362; Astilleros, 70; Transmediterránea, 208; Cros, 189; Energía e Industrias Aragonesas, 184; Explosivos, 235; Hidro Nitro, 138; Española de Petróleos, 343; Fénix, 649; Hornos de Vizcaya, 91,50; Auxiliar de Ferrocarriles, 108,50; Metalúrgica Santa Ana, 87,50; Fasa, 193; Material y Construcciones, 119; Española del Zinc, 118; Telefónica, 283; Sniace, 131; Metro Madrid, 194; Mobinter, 298; Galerías Preciados, 303; Ceivasa, 555.

**CUPONES.** — Metro, 49; Nansa, 52; Banco Europeo, 526; Langreo, 94; Sevillana, 76; Fibansa, 256; General de Inversiones, 1.260; Valderribas, 121; Petróleos, 52; Energía, 39; Hidroeléctrica Cataluña, 91.

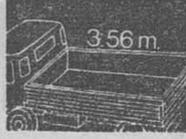
## BILBAO

**BANCOS.** — Vizcaya, 780; Bilbao, 864.

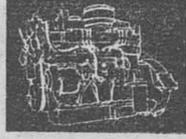
## Banco de Santander

Escolón 12  
BANCA BOLSA CAMBIO

# ¿ Por qué es amplio el 213 de SAVA?



POR SU MAYOR LONGITUD UTIL DE CAJA:  
3,56 mts.



FACIL MANEJO, CON CARNET DE

2ª

MAYOR POTENCIA DE MOTOR, 71 C. V.

SU GRAN RED DE SERVICIOS Y RECAMBIOS

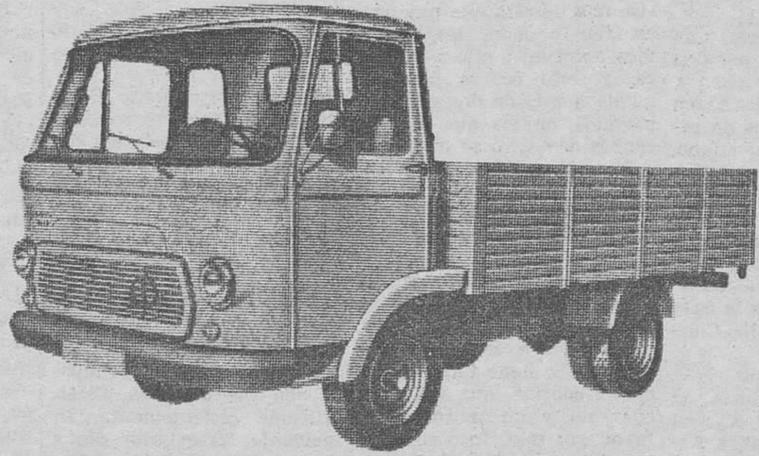


¡ AH... Y UN AÑO DE GARANTIA

CAMIONES

# SAVA

LOS HERMANOS MENORES DE PEGASO



S-3



SAVA VEHICULOS LIGEROS DE E. N. A. S. A.



AUTOMOBIA, S. A. - Ctra. Madrid, Km. 10 - Tel. 20 08 43 - BURGOS

GARSAN - GARCIA - RUESCAS

# Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148 y delegación, Vitoria, 13) de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las Agencias de publicidad. PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 2 pesetas

## Ganados y aperos

VENDO tractor con toda clase de aperos Gabriel Ortega. Castrillo de Murcia. Telf. 1.

SE VENDEN dos vacas cumplidas, una holandesa y otra ratina; una mula, a prueba Dictino Barbero. Villagas.

VENDO 30 cerditos dos meses, en Sasamón. Avelino Martínez.

VENDEMOS 29 terneros comiendo, en inmejorable estado, 100, 110 Kgs. Informes: Ufac Hispania, S. A. calle Abad Maluenda, número 5. Burgos.

VENDO 100 cabras, de varias edades. Monasterio de la Sierra. Basilio Esteban.

VENDO dos vacas lecheras de 26 meses. Tratar: Félix San Salvador. Villazopeque.

SE VENDE un par de mulas de media edad. Para tratar en Quintanilla Somuño, con Leonardo de la Peña.

VENDO buey izquierdo, muy bueno, o comprar derecho. Teléfono: 208012.

COMPRO buey derecho o vendo de mano contraria, buena edad. Teléfono: 208012.

## Huéspedes

HABITACIONES para dos señoritas, con derecho cocina. San Julián, 1. 5.º. Teléfono: 203151.

ADMITO dos amigos, dormir o pensión completa. Vitoria, 58. 5.º. Izquierda.

CEDO habitaciones de recho cocina. Vivirán solos. Villarcastro, 6. 3.º. derecha.

SE ADMITEN dos o tres chicos, pensión completa o dormir. Plaza Alonso Martínez, número 5. 2.º.

PENSION completa o sólo dormir. Vitoria, 202. 5.º. A.

DISPONGO habitación dos camas, céntrico. Calefacción. Informes: Teléfono: 200981.

ATENCION, estudiantes: piso todas comodidades. Razón: Teléfono: 206699.

PENSION completa o dormir, trato familiar. No hay niños Céntrico Parque de San Francisco, núm. 3. 1.º, izquierda.

## Muebles

VENDO buen comedor, cocina gas, estufa y varios. Santa Clara 41, tercero.

SI A ALGUIEN le sobra algún mueble aunque sea viejo para una familia humilde, llame al Telf. 206410.

SE VENDE mesa oficina y sillón, casi nuevos. Teléfono: 200923 De 5 a 7.

VENDO comedor. Rey D. Pedro, 42. 3.º Izqda. Teléfono 209825.

## Pérdidas

PERDIDA sortija de oro, antigua, con piedras blancas. Gratificaré espléndidamente, por ser recuerdo de familia Vitoria. 29. 3.º Izqda.

PERDIDA colgante de pulsera (moneda peruana). Se gratificará en su valor por ser recuerdo de familia Héroes del Alcázar, 4, habitación 9.

PERDIDA cartera de mano, con documentación, entre Trinas y Calera. Se gratificará: Avda. Cid 66. 1.º.

## Televisores

REPARACION televisores todas marcas. Servicio urgente a domicilio. Telf. 201986

REPARACION televisores todas marcas. Servicio urgente. Antenas. Servicio técnico Marconi. Radio TV Caracas. Calzadas, 18. Teléfono 206528.

REPARACION inmediata televisores, radios, tocadiscos. Rica. Lain Calvo, 37. 200344.

TELEVISORES 19" último modelo extraplano, UHF licencia americana, con voltímetro y mesa, todo 16.000 pesetas. Diez días prueba sin compromiso. Ventas a plazos. Garantía absoluta seis meses. «Comercial Velo-Moto» Calera, núm. 10.

## Traspasos

LOCAL céntrico se traspasa Razón teléfono 202439

TRASPASO local esquina Barrio Gimeno Carmen Informes: Teléfono: 204456

EN VILLADIEGO, traspaso o vendo negocio con existencias, de comestibles y materiales de construcción. Amplios locales. Camión y furgoneta Buen porvenir. Facilidades. Félix García. Villadiego.

TRASPASO pescadería. Telf. 206300 Tarde.

TRASPASO Pensión Escolar Almirante Bonifaz 16. 1.º

## Varios

IMPORTANTE fábrica perfumería organiza originales depósitos perfumería por poco dinero. Cambia mercancía no vendida. Devuelve costo con escasa pérdida. Venda perfumería amistades. Organice ventas domiciliares. Enormes beneficios. Escribir 1.001 Apartado 40 Madrid

SOCIO que aporte mínimo un millón de pesetas para ampliación. Negocio único en Burgos. Producción totalmente vendida en Burgos. Grandes beneficios garantizados. Apartado 226

PORQUE quiere trabajar por su cuenta, se ofrece fontanero económico. Llamar al 204743

SEGURO obligatorio de accidentes de trabajo Mutua Patronal. Escolón 20. Burgos

PISOS, acuchillados, barnizados. «Limpiezas Pulidor» Lain Calvo, 7. Teléfono 203699

## Offset

y toda clase de trabajos tipográficos en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Calle San Pedro Cardena, 34. teléfono 207358 y «Papelería Tagra» calle Vitoria, 13. teléfono 202852

IMPRESOS comerciales cartas timbradas tarjetas de visita invitaciones prospectos de propaganda etc TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Calle San Pedro Cardena 34 (teléfono 207358) y «Papelería Tagra» Calle Vitoria, 13. Teléfono 202852

# nuestra PROVINCIA

## MIRANDA

### EL PROYECTO DE ABASTECIMIENTO DE AGUAS A IRCIO, APROBADO

En sesión celebrada por la Excmo. Comisión municipal Permanente se adoptaron los siguientes acuerdos:

A petición de don Alfredo Resines Oraa, informar al mismo sobre las condiciones de edificabilidad, para la construcción de un pabellón en carretera de Bilbao, número 12.

Idem, a don Jaime Paredes Ruiz, sobre el mismo asunto, en relación al término de California.

Requerir a doña María Asenión Fernández de Gobeo, para que paralice la construcción de una marquesina que está llevando a cabo sin licencia municipal.

Requerir a varios vecinos del término de Caminos de Los Pinos, para la clausura de unas cuadras.

Que quede pendiente una instancia presentada por don Daniel de la Fuente Gómez, quien solicita autorización para realizar trabajos de reforma en el Bar Castellano, en la Avenida de José Antonio, número 4.

Autorizar a Juan Domingo Rotaecche Zárate, para construcción de aceras y acometida a la red de alcantarillado, con destino a la casa número 27 de la calle Condado de Treviño.

A Electra de Burgos, S. A., para instalar una línea de alta tensión, de 13,2 KV, en avenida de la República Argentina.

Idem a la misma entidad para apertura de 50 m. l. de zanja de acera y diez metros de calzada en calle General Mola.

Idem, a don Vicente Campillo Pinedo, para realizar obras de reforma en avenida de José Antonio, número 3, bajo.

Idem, a Talleres "Mirco", para construir un anexo del pabellón industrial en Cascajos de Bayas.

Idem, a don Victoriano Tobalina Tobalina, para construir un edificio en el barrio de Orón.

Idem al Colegio de Religiosas de Montpelier, para construir un edificio en Paseo de Orón, número 96.

Conceder varios nichos en el cementerio municipal.

Quedar enterada de un oficio de la Comisión provincial de Servicios Técnicos, aprobando el proyecto de abastecimiento, distribución y saneamiento de agua del barrio de Ircio.

Quedar enterada de un escrito de la Delegación de Hacienda (Servicio provincial de Inspección y Asesoramiento de las Corporaciones locales), aprobando los expedientes de Contribuciones Especiales, por beneficio especial para las obras de modernización y mejora del alumbrado público en las calles de Vitoria y Arenal.

#### DEPORTIVAS

Un auténtico jarro de agua fría ha sido para los aficionados mirandeses el cuatro a cero encajado por el Mirandés en su salida a Lugo, con mayor motivo cuando se esperaba que se lograría puntuar. Por el contrario, la derrota ha sido la más abultada y no caben "paños calientes" para el equipo, que fracasó desde el portero hasta el extremo izquierdo.

Decíamos en un comentario anterior al partido que no nos explicábamos cómo un equipo como el Mirandés, que nos está ofreciendo partidos estupendos en su feudo, contra equipos de categoría, pueda perder fuera de casa, con otros teóricamente más flojos. Ahora, tras de este

descalabro, seguimos haciéndonos la misma pregunta y nadie puede encontrar una respuesta adecuada, porque desde luego no la hay. Porque dentro del equipo y en el seno del club, todo marcha normalmente, hay unión, formalidad, se paga bien y en cuanto a calidad, ya han demostrado que la tienen. Entonces, ¿qué ocurre? Porque mal están esos resultados contrarios por la mínima diferencia, pero este cuatro a cero rebasa los límites de lo imaginable. Cuatro goles encajados frente a un equipo mal situado, son muchos tantos, como para pensar en la mala suerte. Ha sido una derrota sin paliativos, una derrota que hay que estudiar y poner los remedios oportunos, si los hubiere. Y esto ocurre precisamente a raíz de dos grandes partidos, en los que el Mirandés demostró su potencia. Incomprensible.

El pasado sábado el Deóbriga, sobre un campo embarrado, logró en la capital riojana otro abultado triunfo, en esta ocasión frente al Berceo, al que derrotó por cinco goles a cero. Con esta victoria sigue imbatido el club Deóbriga, que tiene ya cuarenta y un tantos a su favor, por sólo cinco en contra. Solamente Hernández ha marcado diecisiete tantos.

El I.T.I. - Mirandés jugó en Anduva contra el Rapid y consiguió la victoria, por cuatro goles a cero, siguiendo por tanto al Deóbriga en la clasificación, ocupando la segunda plaza.

El próximo sábado el Deóbriga se enfrenta en Anduva a La Unión, de Logroño, tercer clasificado y uno de los equipos más fuertes del grupo.

#### CINE CLUB DE MIRANDA DE EBRO

La Junta directiva de este Cine Club, ha programado para los días 19 y 20 de este mes de Noviembre, un ciclo de cine de humor.

Día 19, viernes, a las 7,30, "El guateque" (norteamericana).

Día 20, sábado, a la misma hora, "El gran amor" (francesa).

En la presentación del primer día, se darán unas orientaciones sobre el cine cómico y de humor, diferentes escuelas, y distinción entre las tendencias norteamericana y francesa.

#### CONCIERTO EXTRAORDINARIO, PATROCINADO POR EL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LA CIUDAD Y ORGANIZADO POR LA ESCUELA MUNICIPAL DE MUSICA

Primera parte. - Coro del Círculo de Juventudes de la S. F.: "Aquel sombrero de monte", canción montañesa; "Molinero maquilandero", idem, idem; "A la entrada del pueblo", canción leonesa; "¿Dónde van con el carro?", idem, idem; "La niña que está en la bamba", canción andaluza y "El sereno", idem, idem.

Dirección: maestro M. Celdrán.

Orfeón Miranda "José de Valdivielso". - "Fonte Frida", O. de Lasso; "Canto del cuclillo" Jaroff; "Coral", J. S. Bach; "Cantemos, cantemos", G. F. Haendel; "Yo vi un día", O. de Lasso.

Dirección: Reverendo Padre Leopoldo Eraso.

Segunda parte. - Banda de música de Miranda de Ebro: "El kabilia" (marcha mora alcoyana), J. M. Ferrero, (primera audición); "Cantar, reír, bailar", M. San Miguel; "Sinfonía breve", J. Pérez Ballester, (primera audición) I Preludio, II Arabesca, III Scherzo y final.

Dirección: maestro M. Celdrán.

Tercera parte. - Banda de música, coro de juventudes y piano: "Romance del conde Olinos" (Arm. y arr.), de M. Celdrán; "Romance de don Bueso", idem, idem; "Balada de la placeta", M. Celdrán. (Poema sobre versos de F. García Lorca).

Piano solista, Félix Giménez Saldaña; recitador, Pedro Martínez.

"Himno a Miranda", letra, P. F. Valle; música, G. Solabarrieta.

Como anteriormente anunciamos el concierto se celebrará, D. M., el próximo día 28; pero la misa en honor de Santa Cecilia, será el domingo próximo, en Santa María, a las 10 de la mañana.

#### NATALICIO

El pasado día 13, doña Consuelo Martínez (viuda de don Félix Sancho, maquinista que fue del tren Talgo, fallecido recientemente, en accidente ferroviario) dio a luz una hermosa niña, único fruto del matrimonio.

A la recién nacida le serán impuestos los nombres de María Angeles. Nuestra más cordial enhorabuena.

## ARANDA

### VISITA DE COOPERATIVISTAS HISPANO - AMERICANOS

Para el próximo día 19 está prevista a esta comarca, la visita de 30 alumnos del cuarto Seminario Cooperativista Ibero-Americano, representantes de Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Chile Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Méjico, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Portugal, Puerto Rico, República Dominicana y Venezuela, que están efectuando un viaje de estudios por España, estando también invitadas la O. I. T. y la F. A. O., encontrándose centralizada la parte teórica en Madrid y la práctica en Burgos.

A estos cursillistas les acompaña el director nacional de la Obra Sindical de Cooperación don Francisco de la Caballería y el subdirector de la misma Dirección General, siendo su objetivo el visitar las cooperativas sindicales de la comarca de Aranda de Duero.

Según nuestras noticias, el programa que desarrollarán el día 19, será el siguiente: a las diez y media de la mañana, visita a Milagros, a las trece, a Fresnillo de las Dueñas, a las dos y media de la tarde, almuerzo en Aranda, a las cuatro de la tarde, visita a Villa nueva de Gumiel y a continuación a Gumiel de Hizán, estando especialmen-

te centrado su estudio en las Cooperativas de trabajo comunitario.

#### COBRO DE UN GIGANTESCO JABALI

El domingo último, el alcalde de Fresnillo de las Dueñas, sobre las ocho de la mañana, salió a cazar al monte de "La Calabaza" enclavado en el término de Aranda, llevando un excelente perro. Durante la cacería, el perro hizo una puesta muy extraña que llamó la atención de su amo, quien, como medida preventiva, cambió los cartuchos de perdigón por otros que llevaba de reserva y al mandar a su perro que fuese por la caza, salió un gigantesco jabali, teniendo el acierto de matarle.

Al ver la pieza cobrada, se dio cuenta que no podía con ella, por lo que requirió ayuda, teniendo que cargarla sobre un burro, regresando sobre las diez de la mañana, con su trofeo que en la báscula arrojó el peso de 151 kilos. Una buena pieza de esta especie.

Según nos hemos informado, anteriormente se habían visto una pareja de estos animales en citado monte, por lo que se están dando batidas en busca del acompañante y por si hubiese alguno más.

Se da el caso de que si bien hemos oído decir que en otra época se habían

cobrado jabalies en este monte de Aranda, hace años que no se había oído hablar de su existencia en la actualidad.

Como es natural, esta afortunada captura ha despertado la lógica admiración y consecuentemente la de los cazadores que si no frecuentaban citado monte, debido a la escasez de conejos, que han quedado tras su extinción o al menos intento de extinción debido a su repoblación forestal, ahora es el objetivo de los más atrevidos.

#### SIGUEN LAS OBRAS DEL AYUNTAMIENTO

Las obras que se están realizando en la Casa Consistorial siguen su marcha alargándose más de lo que se esperaba.

Debido a esta circunstancia, el funcionario municipal ha tenido que reducir su jornada, pues en este tiempo, en obras y sin ningún medio de calefacción, ya que ésta no está todavía instalada, es materialmente imposible trabajar como en la jornada normal, repercutiendo esta circunstancia en el público que también se ve precisado a someterse al frío y a la reducción del horario.

Las improvisadas oficinas que se han instalado en el mismo edificio, resultan en pésimas condiciones para permanecer durante la jornada normal en ella, por lo que se han adoptado por la autoridad, esas medidas restrictivas en el horario que a la vista de las bajas por enfermedad que se han producido entre el personal municipal.

Esperamos se imprima un mayor ritmo a las obras, para evitar todos estos entorpecimientos en el desarrollo de la labor municipal en pro del acortamiento de fechas de las obras que realmente eran necesarias.

#### NACIMIENTOS

Raquel Martín y Lázaro, Jesús Miguel Revenga y Alcaraz, Alberto Brogeras y Merino, José Alberto Sánchez y Peinador, María Luisa García y Agüera, Héctor Elena y Montes, Félix León y Rojo, Francisco Javier del Pozo y Abejón.

#### MATRIMONIOS

Juan de Pablo y de María con Paulina Benito y Benito y Miguel Hernández y Borja con Mercedes Borja y Montoya.

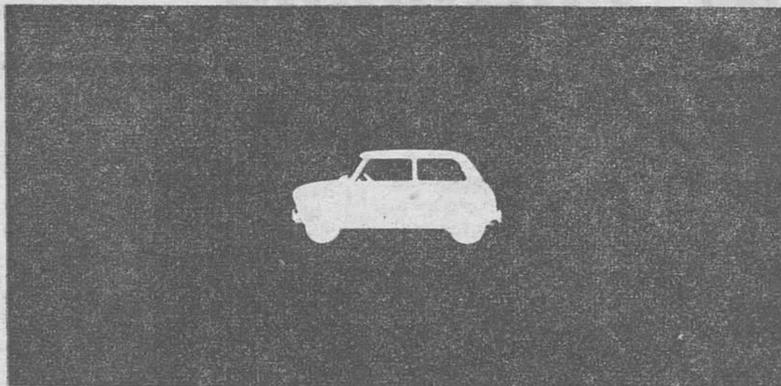
#### DEFUNCIONES

María San Juan y Adrados, Felisa Fernández y Santaolalla y Benjamín Pardilla y Arranz.

#### UNA ACLARACION

En la reseña del partido celebrado el pasado domingo en Valladolid, por error adjudicábamos el marcaje de tanto arandino a Miranda, siendo así que el que lo marcó y que iba siguiendo la jugada iniciada por Rico, fue Serrano, que en dicho encuentro jugaba de delantero centro, según se desprende de la alineación que publicábamos.

Con sus 4 amplias plazas,  
su elevada potencia  
y su mínimo tamaño,  
venga a comprobar que  
Mini es el más grande.



## GARAJE TURISMO

Vitoria, 29 BURGOS

Mini, el más grande.

## La anécdota del momento: los pelos de Becerra

«No me corto el pelo. A mi mujer le gusta como lo tengo»

«Como Sansón, tengo la fuerza en los cabellos»

Madrid (De nuestra Redacción). — Lo del pelo de Becerra tiene en vilo a la afición atlética madrileña y es al mismo tiempo la anécdota del fútbol español del momento.

Todos están pendiente de si Merkel va a convertirse en el hombre que hará cortarse el pelo a Becerra, el jugador que vino de Brasil hace unos meses y que en aquella ocasión causó tanto ruido.

—No me corto el pelo, la hinchada de los chavales no ha querido y, definitivamente, nada, se queda tal como lo tengo ahora.

—¿Desde cuándo tiene el pelo largo?

—Desde Septiembre del año pasado, aproximadamente. Había hecho una apuesta conmigo mismo. Si quedábamos entre los cinco primeros de un campeonato me lo dejaba. Y como fuimos los terceros, aquí estoy, con el pelo sin cortar. Bueno, el otro día le pegué un tijeretazo de un centímetro, pero porque me molestaba al jugar.

—Antes decía que gracias a la hinchada su pelo sigue como siempre. ¿Es más importante entonces la hinchada que el entrenador?

—Es muy importante, pero por encima de todo está el presidente del club y después, el entrenador. De todas maneras, pienso que Merkel no se planteó nunca seriamente el problema de mi pelo, porque no era un problema. Se dispararon las cosas.

### UN CENTIMETRO

—¿Sabe quién era Sansón?

—Sí, claro, y también yo tengo la fuerza en los cabellos.

—¿Se parece Merkel a Dalila?

—No, es muy feo como para parecerse.

—¿Qué le diría su mujer si aparece un día en casa con el pelo corto?

—Me mataría, porque a ella le gusta como lo tengo. Bueno, si el presidente me mandara cortármelo, ella lo admitiría, por supuesto.

—¿Cree que el pelo puede perjudicarle profesionalmente, que le puede molestar en una jugada importante?

—Nunca me ha molestado. Únicamente en un entrenamiento, del otro día, y por eso corté un centímetro las puntas. A veces, cuando está mojado, sí puede venirse sobre la cara y dificultarme la vista, pero eso no pasa nunca durante un partido.

—¿No podría ponerse una banda?

—Sí, pero no creo que la Federación lo aceptase, porque es muy difícil. Ya lo intenté, pero el árbitro me mandó quitármela.

—¿Aquí en España?

—No, en Brasil. Aquí todavía no me he atrevido a ponérmela.

—Le llamaría el árbitro la atención, posiblemente...

—Nunca me han llamado la atención por el pelo ni por nada. Bueno, excepto el domingo pasado, cuando me expulsaron del campo. Pero ni siquiera el árbitro vio el cabezazo y si me echó, fue porque todos los jugadores decían que yo había cometido falta. Sin embargo, ni el público ni el árbitro lo vieron.

### SUPERSTICIOSO

Becerra, como es normal, tira hacia casa. Su mujer,

quiere hablar conmigo también y empieza a decirme, con su voz cadenciosa, pero dolida, que está harta de todo el jaleo que se ha formado alrededor de Becerra. Parece que no comprende nada, está sorprendida por tanto barullo y al mismo tiempo cree que todo esto de los pelos, del entrenador, del cabezazo, tanta expectación, les va a perjudicar a los dos.

—La Prensa dice unas cosas tan raras, que la gente va a pensar que mi marido está enfrente de Merkel. Y no se dan cuenta de que el entrenador es una autoridad y el día que le mande definitivamente que se corte el pelo, lo hará, porque para eso es un profesional. Que sí, que me parece una tontería, porque lo lleva así desde hace años, y es la moda, le gusta y le queda bien, pero hará lo que le manden. Nosotros somos muy supersticiosos, yo me arreglo de una manera determinada cuando voy a un partido, y a lo mejor me digo que no me pongo un traje verde porque perdemos o me coloco un hilito al cuello con unos colgantes porque estoy convencida que nos van a dar suerte. Pero nosotros creemos en esto, es nuestra personalidad, y quizá lo del pelo también tenga que ver con nuestra manera de pensar. Por eso me da rabia todo lo que dice la Prensa. A veces no quiero ni atenderles, aunque hago un esfuerzo y pienso que cumplen con su obligación, que es su trabajo.

Por ejemplo —continúa la señora de Becerra— estoy convencida de que Merkel no

## QUIERE MARCAR UN GOL Y ROMPE EL LARGUERO

Lovios (Orense) (Alfil). — El partido del campeonato provincial de aficionados que disputaban los equipos de Caldó y Aginchos tuvo que ser suspendido, porque cuando faltaban unos minutos para concluir el encuentro el delantero centro del Caldó se internó en el área visitante y sólo ante el portero lanzó un potente disparo con marchamo de gol. El balón se estrelló contra un poste y el travesaño como consecuencia del disparo se desplomó.

El árbitro decretó la suspensión del partido, porque el reglamento no dispone de ninguna legislación sobre rotura de largueros, según le hizo constar en el acta.

### CESA OLMEDO

Madrid (Alfil). — Ayer, lunes, cesó como entrenador del Atlético Madrileño Juan Antonio Olmedo. La decisión, según ha manifestado un portavoz del club a un redactor de "Alfil", había sido tomada de mutuo acuerdo.

Hoy se ha hecho cargo del equipo, y ha dirigido la sesión de entrenamiento que los jugadores colchoneros han efectuado esta tarde, el antiguo jugador del Atlético de Madrid, Ramón Cobo. El Atlético Madrileño, siguiendo el ejemplo de su hermano mayor, ha decidido cambiar el responsable de su preparación física y técnica.

ha hecho nunca esas declaraciones en las que se decía que iba a mandar a mi marido que se cortase el pelo. Creo que se lo han inventado, porque Merkel es una persona seria y responsable. Lo único que quiero es que haya paz. Somos un matrimonio que quiere llevar su vida con seriedad. Nuestro prestigio, incluso, está en juego. La prueba la tenemos en la expulsión del domingo.

Era la primera vez en su vida que le echan de un campo de fútbol. Precisamente cuando tenía más ganas de hacerlo bien, que sabía que Merkel, el entrenador nuevo, que debutaba con el Atlético ese día, le observaba... Hay que poner muy nervioso a mi marido para que haga una cosa así, dar un cabezazo a un compañero. Y no creo que lo haya dado.

PILAR CERNUDA

### BOXEO

## CARRASCO SEGUIRA DE CAMPEON SI EXPONE SU CORONA CON RAMOS

El presidente del C. M. B. tiene ante sí la amenaza de escisión de su organismo planteada por el presidente de la Federación Española

Méjico (Por Carlos Viseras, de «Alfil»).

Todo hace suponer que el Consejo Mundial de Boxeo (CMB) no desconocerá al español Pedro Carrasco como campeón mundial de los pesos ligeros si en un plazo no mayor de noventa días expone su corona frente a «Mando» Ramos y con la condición de que antes no dispute el título con ningún otro boxeador.

La decisión oficial del «WBC» se sabrá el próximo día 21 después de la reunión en que los miembros americanos del organismo —la mitad de los que componen el mundial y que quieren destronar al español— discutan el asunto en la ciudad de Monterrey.

El profesor Velázquez ha declarado hoy a la Agencia «Alfil» que ningún miembro de la sección europea del Consejo ha sido invitado a la reunión de Monterrey, ya que la postura de aquéllos es clara y ya saben a qué atenerse, pero que tratarán de coordinar los intereses de todos, especialmente los del «CMB».

También en la reunión de Monterrey y bajo el patrocinio del profesor Velázquez, el Consejo mantendrá conversaciones con representantes de la «WBA» para intentar la unificación del boxeo.

José Suluimán, secretario del Consejo, se ha mostrado en contra —en el caso de Carrasco— de borrar una injusticia con otra, pero como secretario tiene que apoyar incondicionalmente las decisiones del presidente.

Por una parte, Ramón G. Velázquez quiere en la reunión de Monterrey entrevistarse con los directivos de la «WBA» para unificar el deporte del ring, y por otra tiene ante sí la amenaza de escisión de su organismo, planteada por cable por el presidente de la Federación Española de Boxeo, Roberto Duque. Así es que dentro del terreno de las especulaciones, pero de las especulaciones lógicas, Velázquez intentará que

los dos miembros norteamericanos acepten la solución de una pelea de revancha entre Carrasco y Ramos, teniendo en cuenta que los miembros americanos son a su vez dirigentes del boxeo de California, patria chica de «Mando». Si lo consigue, se habrá hecho un bien al boxeo mundial ya que la teoría de Velázquez es que es más interesante la armonía de los miembros del Consejo que el caso de un solo boxeador.

El presidente del «CMB» insiste en que las decisiones del árbitro no pueden ser inapelables, basándose en la injusticia cometida con Ramos en el caso de Carrasco y en la ocurrida hace unos días entre el panameño Marcel y el japonés Shibata en que el árbitro coreano dio injustamente la victoria al japonés con la consabida protesta de los panameños.

«Con comprar a un árbitro —dice Velázquez— ya está. Por eso voy a proponer en Monterrey que cada Federación, con su garantía, ponga al Consejo uno o dos árbitros de los más capacitados y competentes bajo su responsabilidad, y así el Consejo tendrá su propio grupo de árbitros con credencial para mandarlos a dirigir cada pelea al más calificado y al más cercano al lugar en donde se efectúe el combate».

Por todo esto, y convencidos de que el profesor Velázquez defenderá ante todo la unificación y no la división de las Federaciones, es por lo que casi nos atrevemos a asegurar que Pedro Carrasco mantendrá su corona de campeón del Mundo, bien o no al ganado, pero de campeón, con la condición de que ponga en juego el título, en un plazo no mayor de noventa días, ante «Mando» Ramos y sin que pueda ponerlo en disputa con ningún otro rival.

### DERROTA DE BODELL ANTE QUARRY

Londres (Alfil). — El

## Kubala realizará hoy el último entrenamiento ante el encuentro España-Chipre

Posible partido con Hungría

Madrid (Alfil). — En Eurovillas y bajo la dirección de Ladislao Kubala continuaron hoy su preparación los jugadores seleccionados, con vistas al partido que contra Chipre, por la Copa de Europa de Naciones, se disputará el próximo día 24, en Granada.

Con tiempo excelente, los jugadores, muy animados, entrenaron desde las once

y media a la una, realizando ejercicios físicos, ensayos de jugadas y un partido con tres equipos de cinco jugadores cada uno. Por la tarde practicaron también durante una hora.

Todos dieron muestras de encontrarse en excelente forma física y Kubala quedó satisfecho del actual estado de sus pupilos.

Como continuación del programa de preparación trazado, los seleccionados celebrarán mañana un nuevo entrenamiento, a las once y media, en la ciudad deportiva del Real Madrid, contra un equipo amateur madrileño. Una vez finalizado, se dará por terminada la concentración y cada jugador marchará a su lugar de procedencia.

El próximo lunes, día 22, los jugadores se reunirán de nuevo, por la mañana, en Madrid, y por la noche marcharán por tren a Granada.

Al margen de la preparación de los seleccionados para el partido con Chipre, según los deseos de Kubala de concertar más encuentros para el equipo nacional español, siguen las gestiones cerca de la Federación húngara y es muy probable que España se enfrente a Hungría, en terreno español, en una fecha aún no determinada del mes de Enero próximo.

### Fútbol local

## TROFEO OTOÑO

Vadillos, 4-C. D. Gasset, 2

Según habíamos anunciado, el C. D. Gasset y el Vadillos C. F. disputaron el domingo, en el campo de Pallarúa, el primero de los dos encuentros amistosos concertados para decidir cuál de los dos conjuntos obtiene en propiedad el «I Trofeo Otoño» en disputa.

Venció el Vadillos por el resultado de cuatro goles a dos, tantos que fueron marcados, el primero por «De-la» y los tres restantes por el interior derecho, delantero centro e interior izquierdo, respectivamente.

Los goles del C. D. Gasset fueron conseguidos por Miñambres y Satur, jugador este último de color. Por cierto que este equipo tiene sometido a prueba a otro muchacho también de color, al que tal vez fichan.

El primer tiempo concluyó con el resultado de 2-0 favorable al Vadillos. Reaccionó el Gasset, poniendo Miñambres el marcador en 2-1. Nuevamente se ampliaron distancias, que Satur acertó por segunda vez, en vano, ya que los dos goles de diferencia volvieron a quedar reflejados en el tablero de manera definitiva.

### SOCIO INFANTIL

El pasado día 13, a la hora y media de la noche, fue inscrito como socio del C. D. Gasset el niño Mariano San Juan Fresno, a quien correspondió el número 165 en la relación de dichos socios. Feliz andadura, forofillo.

## FUTBOL EN LA PROVINCIA

### Torneo de empresas en Miranda

El pasado domingo contendieron en un gran encuentro de rivalidad por parte de los jugadores del "Galicia" y "Arbe", pues se dio la circunstancia de que dichos equipos viven la mayoría de los componentes en Miranda y este fue el motivo por el que se jugase con muchos más nervios que lo normal.

A los 18 minutos del primer tiempo en una gran jugada de contraataque del "Galicia" por el ala derecha, sirve el balón Fidel (entre dos defensas) y Salvador, por piernas y mucho coraje, le gana la acción al portero Ledesma y marca el primer gol para el "Galicia".

El "Arbe" al encajar este gol arrecia en sus ataques pero con cierto desorden, mientras el "Galicia" organiza muy bien su defensa consiguiendo que termine el primer tiempo con el resultado favorable de 1-0.

Comienza el segundo tiempo con un "Arbe" que busca el gol del desempate, pero los del "Galicia" no se duermen y consiguen algunos contraataques muy peligrosos que no culminan en gol. A los 25 minutos, Blaya incluye en penalty (según el árbitro, Sr. Miguel), lanzado por Lumberras, el cual no llega a las redes por tirarlo fuera.

El juego se endurece por los nervios del "Arbe" y a los 32 minutos se produce otro penalty (pero este de verdad) y Angulo de un soberbio tiro lo transforma en gol, con-

siguiendo de esa forma el empate.

Los del "Arbe" se muestran cada vez más duros en sus entradas, pero los del "Galicia" no se amilanán y dan cara, bien dirigidos por el amigo Patxi.

Alineaciones:  
"Arbe". — Ledesma; Balli, Angulo, Lumberras; Ruiz, Zulueta; Santos, Gorriñ, Ocasar, Sánchez y Rojas.

"Galicia C. F." — Tinín; Molinuevo, Albañil, Fidel; Corcuera, Zatón; Aldea, José Luis, Blaya, Hoyos y Salvador.

El "Galicia" en el segundo tiempo cambió a Aldea por Santamaría.

Magnífico triunfo del "Galicia" con este empate.

En este equipo existe un trofeo a la regularidad.

UN SEGUIDOR

## SECCION DE ACTIVIDADES DEPORTIVAS

# JUEGOS ESCOLARES NACIONALES

## Resultados de la pasada jornada

Resultados de la pasada jornada:

### CATEGORIA INFANTIL

Balonmano.— Filial II, 1; Santo Tomás, 11.

Destacaron por Santo Tomás, López y Riaño y por Filial II, Rubio y la ilusión de todo su equipo. Arbitró el señor Ifigüez, regular.

Sagrada Familia, 13; Liceo, 10.— Destacaron los dos equipos. Estropeó el encuentro la mala actuación del colegiado, señor Aurelio Pérez.

Instituto, 5; Merced, 7.— Destacaron, por el Merced, Guijarro y López Rodríguez

y por el Instituto, Arribas. Arbitró el Sr. Ifigüez, mal. Padre Arámburu, 4; La Salle, 33.— Destacó el pésimo comportamiento del equipo P. Arámburu que, además, se presentó con seis jugadores. Arbitró el señor Ubierna, bien.

Voleibol.— Seminario, 2; Instituto, 1.— Destacaron los dos equipos. Fuerzas muy niveladas. Arbitró Pedro, bien.

Merced-Filial, 1 (No presentado el Filial, 1).

Padre Arámburu, 1; Liceo, 2.— No se puede destacar a nadie, dada la ilusión de ambos equipos. Arbitró Aurelio Pérez, bien.

Fútbol.— Instituto, 3; Santo Tomás, 1.— Destacaron, por el Instituto Puras, Puente Pérez, Martínez y Ardines y por Santo Tomás, Medrano y Nogal. Marcaron los goles, Puente Pérez (2) y Santamaría Martínez (1), por el Instituto, y Castillo (1), por Santo Tomás. Arbitró el señor Rodríguez Calleja, bien.

La Salle, 0; Filial I, 5.— Con el resultado se dice todo. Arbitró el señor Vivar, bien.

Merced, 0; P. Arámburu, 2.— Destacó la superioridad del equipo del P. Arámburu, sin mencionar especialmente a nadie. Arbitró el señor Conde, bien.

Seminario, 8; Filial II, 1. Destacó el extraordinario conjunto del Seminario y la buena voluntad de la Filial II. Arbitró el Sr. Cano, bien.

Baloncesto.— Filial I, 45; P. Arámburu, 12.— Destacaron, por la Filial I, Cubillo y Bisacarras y por el Padre Arámburu, Sierra. Arbitró el señor Ruiz de Temiño, bien.

Merced, 25; Seminario, 49. Destacaron, por el Merced, Martínez y Prada Alonso y por el Seminario, Boveda, Alonso, Basones y Esteban Calvo. Arbitró el señor Martínez Fernández, bien.

Instituto, 7; Liceo, 41.— Destacaron, Cavia por el Liceo y Moreno Palacios, por el Instituto. Arbitró Sr. Lucas, muy bien.

Pelota pala.— Liceo, 30; La Salle, 28.— Magníficos los dos jugadores de La Salle y Aurelio Gómez por el Liceo. Es superior a su compañero, Andrés.

Filial II, 5; Merced, 30. Instituto, 30; Santo Tomás, 4.

Pelota mano.— Liceo, 10; Salle, 18. Destacaron, por el Liceo, Aurelio Gómez y la pareja de La Salle, especialmente Uriza. Se prevé futuros campeones.

Instituto, 5; Santo Tomás, 18.— Destacaron por el Santo Tomás Riaño y flojos los del Instituto.

Filial II, 5; Merced, 18.— Destacaron por el Merced, Cerezo y por la Filial, Hernando.

### CATEGORIA JUVENIL

Fútbol.— Maestría, 0; Instituto, 8.— Destacó todo el equipo del Instituto. Arbitró Servando García, bien.

Merced A, 2; Filial III, 1. Estuvieron muy niveladas las fuerzas. Ha mejorado el comportamiento del Filial. Arbitró el señor Santamaría, bien.

Seminario, 4; Filial II, 0. Destacaron, Sierra por el Seminario y Rodrigo, por la Filial II. Arbitró Arce García, bien. Falta de deportividad en la Filial II.

La Salle, 1; Santo Tomás,

2.— Destacaron por La Salle, el portero y Rodríguez y por Santo Tomás, Arroyo y su portero. Arbitró el señor Calleja, mal.

Balonmano.— Merced, 6; Santo Tomás, 2.— Destacaron, por el Merced, Ortiz, y Alonso por el Santo Tomás. Por parte de los equipos mal comportamiento y malos modos. Arbitró el señor Marina, mal.

Filial III, 1; Instituto, 16; (No presentado el Filial 3).

La Salle, 10; Maestría, 10. Filial II, 4; P. Arámburu, 8.— Las fuerzas estuvieron niveladas. Arbitró el señor Marina, bien.

Liceo, 26; Filial I, 7.— Netamente superioridad del equipo del Liceo y buena impresión de conjunto. Arbitró el señor Marina, bien.

Baloncesto.— Filial II, Merced. (No presentada la Filial II).

Seminario, 21; Liceo, 35.— Destacaron Pérez González y Santamaría, por el Liceo y por el Seminario, Ibáñez y Revilla. Arbitró el señor Monje, bien.

Instituto, 55; Santo Tomás, 23. Destacaron, por el Instituto, Bernabé, Barriocanal y Vargas y por Santo Tomás, Tirso. Arbitró el señor Ubierna, bien.

Voleibol.— Instituto - Merced (aplazado).

Seminario, 2; Filial, 2. Santo Tomás, 1; Maestría, 2.

Pelota paleta.— Merced, 35; Filial II, 4.

Santo Tomás, 5; Salle, 35. Instituto - Liceo (aplazado).

Pelota mano.— Santo Tomás, 22; Merced, 4.— Destacó Llorente, por el Santo Tomás.

Liceo, 5; La Salle, 22.— Destacó, sobre todos, Aurelio, que parece hasta la fecha el mejor jugador de la competición.

Instituto, 19; Filial II, 22. Iguales de fuerzas.

AMA DE CASA. TU TRABAJA EN EL HOGAR TAMBIEN TIENE UNA PROYECCION SOCIAL EL MONTEPIO TE PUEDE DAR UNA SEGURIDAD PARA TU PORVENIR

## Ha nacido un nuevo Club de Natación

Fruto del entusiasmo de unos buenos aficionados, se ha creado en la Ciudad Deportiva "General Yagüe", que, junto con los de judo, hípica, tenis y bolos, constituyen ya de por sí una sociedad polideportiva, que además de hacer mucha falta en nuestra ciudad, esperamos, no tardando, han de dar días brillantes al deporte amateur a la misma.

Desde estas columnas queremos agradecer a los órganos rectores de la sociedad, el apoyo prestado y el interés que les guía, para elevar al rango que merece el deporte en Burgos, dando a la misma ese carácter deportivo-recreativo que todos necesitamos.

Este club, recientemente constituido y cuyos primeros pasos se iniciaron el pasado año, promocionando en el deporte de la natación a más de 600 muchachos de ambos

Es probable que Bilbao empiece a entrenar hoy

Ayer no se produjeron realmente noticias dignas de mención en el Burgos. Sin embargo, nos satisface consignar que, según nos indicó Mariano Moreno, es muy posible que el guardameta Bilbao pueda reincorporarse hoy a los entrenamientos.

En cuanto a los demás jugadores que componen la plantilla, los que actuaron el domingo frente al Atlético de Madrid acusan los efectos de los golpes recibidos. Gajes del oficio.

Los ocupantes de vehículos tienen un deber: respetar al peatón y además una obligación: cumplir lo que, en tal sentido está perfectamente legislado. En los pasos de cebra, el que va a pie tiene preferencia

## Será televisado el España-Chipre

El domingo Gijón-Málaga por televisión

Madrid (Alfil). — La primera cadena de Televisión Española transmitirá en directo las siguientes competiciones deportivas:

Domingo, día 21, a partir de las 12,30 de la mañana, desde Reus, encuentro de la División de Honor de hockey entre el Reus y el Noya. El mismo día, a partir de las 19,30, encuentro de fútbol del campeonato de Liga, Gijón-Málaga.

El día 24, a partir de las ocho de la noche, se ofrecerá el encuentro internacional de fútbol entre las selecciones de España y Chipre.

fíjese bien OFERTA CATERPILLAR

termina el 30 de noviembre

pala de ruedas 920 AHORA 1.800.000 pts.

pala de ruedas 930 AHORA 2.270.000 pts.

pala de ruedas 950 AHORA 2.750.000 pts.



infórmese

BASE NORTE: Camino de S. Pedro a Boroa, a 150 m. del punto kilométrico 93,200 de la C. N. 634 de San Sebastián a Bilbao. Teléfs. 33 41 03-04-05.

AMOREBIETA (Bilbao)

Caterpillar, Cat y son Marcas de Caterpillar Tractor Co.

El entrenador-revelación de la actual Liga...

## GEORGIADIS QUIERE VARIAR LA MENTALIDAD DE LOS SEVILLISTAS

- ★ Lo que importa es tener el balón más tiempo que el rival
- ★ El Sevilla puede ser campeón



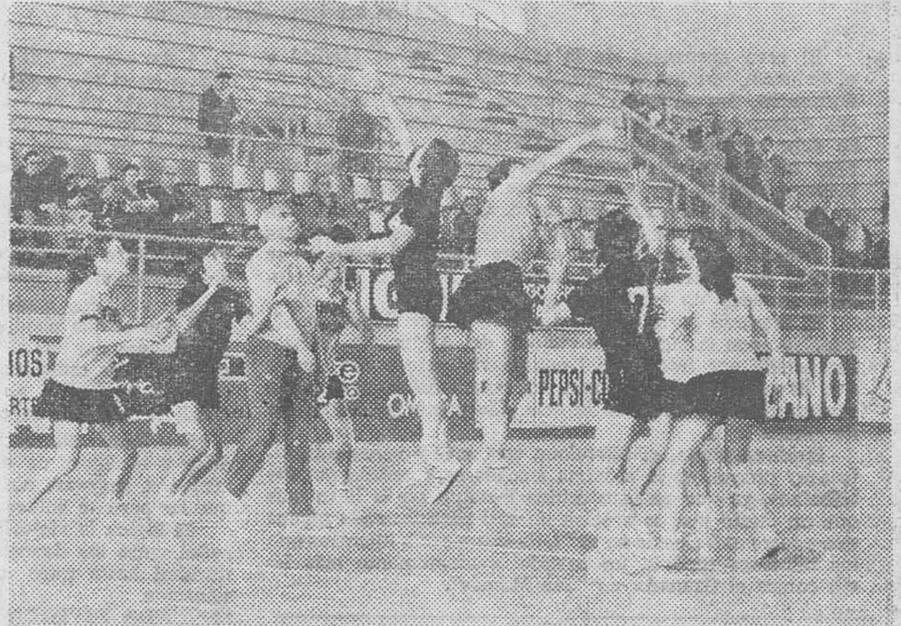
estaban en condiciones, sociales y convencionales, de poder entrenar en libertad. Ahí surgieron figuras; la más espectacular, quizá, Curbillas, revelación de Perú en los mundiales de México. Y esto, aplicado al Sevilla, está dando excelentes resultados. Juegan la pelota desde cualquier posición. Con un juego brillante, nada tosco, y a la vez tremendamente eficaz. Incluso podemos ser campeones. Los jugadores están en condiciones. Y yo debo tratar de que ellos ganen partidos y lleguemos a la meta. Aunque lo primero

es que el espectador vea un buen fútbol, que se divierta. Si además, ganamos y somos campeones, perfecto.

Seco, serio, delgado, algo quijotesco en su apariencia física. Tremendamente realista. Y muy eficaz. Y por eso, en esta Liga 71-72 de Primera División, que lava más blanco, aún está por saberse qué aguas irán mejor para ese lavado: las del Manzanares, las del Turia o las del Guadalquivir de Dan Georgiadis...

J. DE LA RIBERA  
S.U.N.C.

## BALONCESTO FEMENINO INTERNACIONAL



Mataró (Barcelona). — Un momento del partido de la "Recopa" femenina de baloncesto entre el "Ignis", de Mataró y el equipo portugués "Academia", de Coimbra. Venció el equipo español por 70-37. — (Foto CIFRA GRAFICA)

En cierto modo, Georgiadis ha sido el causante indirecto de la «dimisión» de Marcel Domingo como entrenador del Atlético de Madrid.

La victoria por 2-0 del Sevilla en el estadio Vicente Calderón aceleró los acontecimientos.

Pero no sólo eso. Georgiadis es el entrenador-revelación en la actual Liga. Tras unos comienzos algo irregulares, el Sevilla es ya por derecho propio un firme candidato al título de Liga, de esta Liga que lava más blanco en la actual edición: Valencia, Madrid y Sevilla.

Soy un trabajador infatigable. Los jugadores, y yo, por supuesto estamos en el campo a las ocho de la mañana. Sé que el trabajo es la condición indispensable para el éxito. Pero no un trabajo a ciegas, no algo gratuito, no hacer las cosas por hacerlas. Todo debe estar pensado al máximo.

Es, quizás, el secreto del éxito de Dan Georgiadis. Una de sus bases.

En el fútbol, el físico es importante. La fuerza, la gimnasia... Pero siempre al servicio de la mente como elemento fundamental. Eso es lo que quiero inculcar a los jugadores sevillistas. Cambiar su mente, su actitud, su espíritu de lucha siempre con inteligencia. La fuerza física ayuda, pero como medio no como fin.

PROFESOR DE PSICOLOGIA

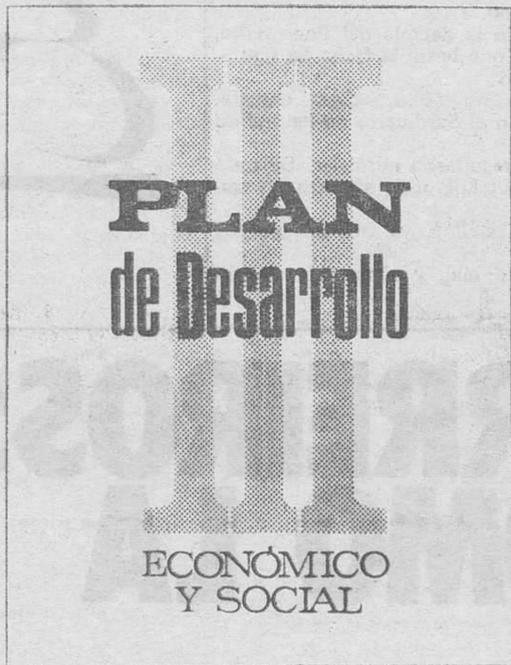
Ahí está la explicación. Dan Georgiadis es profesor de Psicología.

Aplico mis métodos. Los apliqué con el Alianza de Lima. Los jugadores eran negros y en su mayoría delincuentes. Durante algún tiempo tuve que ir a entrenarles a la cárcel, hasta que

### OBRA SINDICAL «18 DE JULIO»

Se necesita Enfermeras Tituladas para prestar servicio interno y externo en el Sanatorio Quirúrgico «18 de Julio» de esta Capital.

Las solicitudes deberán ser presentadas en la Dirección Provincial de la Obra, calle San Pablo, número 8, 2.º BURGOS.



**III**

**PLAN DE DESARROLLO ECONOMICO Y SOCIAL**

1.972-75

DE VENTA EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA AL PRECIO DE 100 PTAS.

O en el Boletín Oficial del Estado  
c/ Trafalgar, 29 - Madrid 10.

## ASI VA LA LIGA

Por Acislo KARAG

(De los servicios especiales de "Efe")

El gran encuentro de la jornada, entre el Madrid y el Valencia, terminó con empate a un tanto. A lo largo del encuentro, los madridistas jugaron un poco más, pero sus delanteros no lograron hacer nada práctico, ya que se debe reconocer que los valencianistas se defendieron muy bien. Hay que aceptar este empate entre los dos mejores equipos del momento que, desde la iniciación de la competición, marcha en cabeza. Claro está, esto representa un éxito para el Valencia, que conquistó un punto en campo contrario, y precisamente contra el equipo que marcha en cabeza de la clasificación. Para no herir susceptibilidades, no escribimos que es el mejor.

El segundo partido de la jornada, el del "Nou Camp", concluyó con la inesperada victoria del Atlético de Bilbao, inesperada por tratarse del equipo visitante y que, en lo que llevamos de campeonato, ha marchado siempre en la retaguardia, y a veces en la cola. Claro está, el Barcelona no estaba lejos.

Evidentemente, el Barcelona está mal y verosímilmente muy pronto, en la próxima jornada será pasado por los bilbaínos, ya que en este crítico instante no le lleva más que un punto y se le avecina un mal partido, nada menos que contra el Valencia en el "Luis Casanova", mientras que los bilbaínos tendrán un partido, evidentemente más fácil, contra el Granada, en "San Mamés".

Cabe esperar que estos dos equipos mejorarán su posición en el año nuevo.

Después de su victoria sobre el Atlético de Madrid en el Manzanares, es lógico el triunfo fácil del Sevilla sobre el Betis, por 3-1. Con esta victoria, los sevillistas se mantienen en tercer lugar, habiendo acortado distancias, pues, en este momento, está sólo a dos y un punto con relación a los dos primeros.

Es normal el triunfo del Celta, a domicilio, sobre el Coruña, lo extraño es que en la semana pasada los vigueses estuvieran en la cola.

Los atléticos madrileños empataron en Burgos, resultado con el que pueden conformarse, pues, a pesar de las seguridades del nuevo entrenador, en cinco días no es posible cambiar radicalmente la forma, y más aún, la condición del equipo. Y no hay que olvidar que el Burgos es difícil enemigo en su campo.

Hay buena diferencia en estos momentos entre el Córdoba y el Gijón, de modo que los gijoneses estaban llamados a empatar, por lo menos. Han ido más lejos, lo que les permite volver al cuarto puesto.

Es lógica la victoria de la Real Sociedad sobre el Español, pues los donostiarras han demostrado cierta superioridad hasta estos momentos, a pesar de distinta clasificación.

### SEGUNDA DIVISION

En la Segunda División se han dado dos buenas sorpresas.

La primera de ellas ha sido la derrota del Rayo Vallecano, en su campo por el Cádiz, equipo éste que ha marchado siempre en la segunda zona de la clasificación, mientras que los rayistas han figurado siempre entre los primeros.

Ha sorprendido el empate del Oviedo, en casa, frente al Valladolid, equipo que se dejó arrebatar un punto en Zorrilla, por el Rayo Vallecano.

Otra gran sorpresa ha sido la derrota del Pontevedra, en su terreno, por El Ferrol, que hasta la fecha ha figurado siempre en la cola.

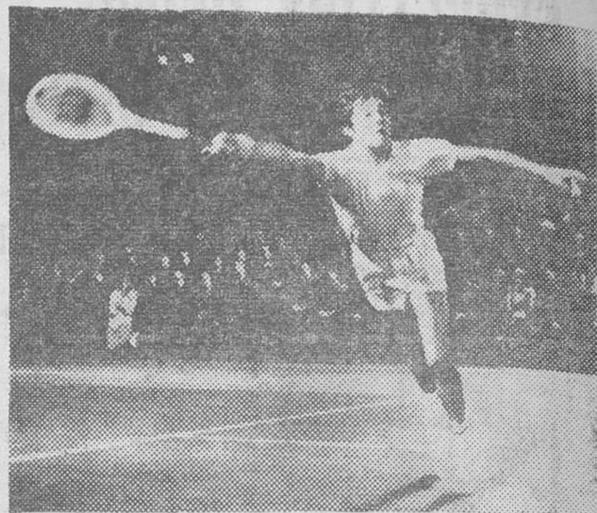
El Santander ha justificado hoy su sensacional derrota, por 0-5, frente al Hércules. En el Sardinero, no ha podido batir al Villarreal.

Los restantes encuentros resultaron normales. En todo caso, se esperaba algo más del Logroñés, siquiera un empate con el Elche.

Vuelve a destacarse el Castellón, ya con dos puntos sobre el Oviedo.

Hércules y Langreo andan mal, y ahora han pasado a la zona de descenso.

## TENIS EN BUDAPEST



Budapest. — El domingo se celebró el segundo día del Torneo de Tenis Hungría - España. Los partidos se disputaron en las pistas cubiertas de Pasareti. En la foto, el español Muñoz en una jugada de su encuentro contra Tarcozy, al que batió por 2-1. — (Telefoto Cifra Fráfica-UPI)

Visite BOUTIQUE MAYOR

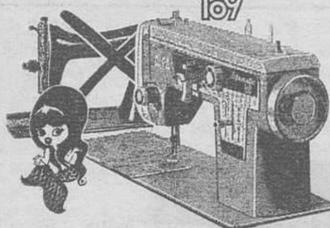
PRECIOS ESPECIALES

Vitoria, 20

**Elbg** PRONTO  
ZAPATOS

## MODERNICESE

Alfatic



CAMBIAMOS su vieja máquina de cualquier marca por una moderna "ALFATIC" llena de posibilidades.

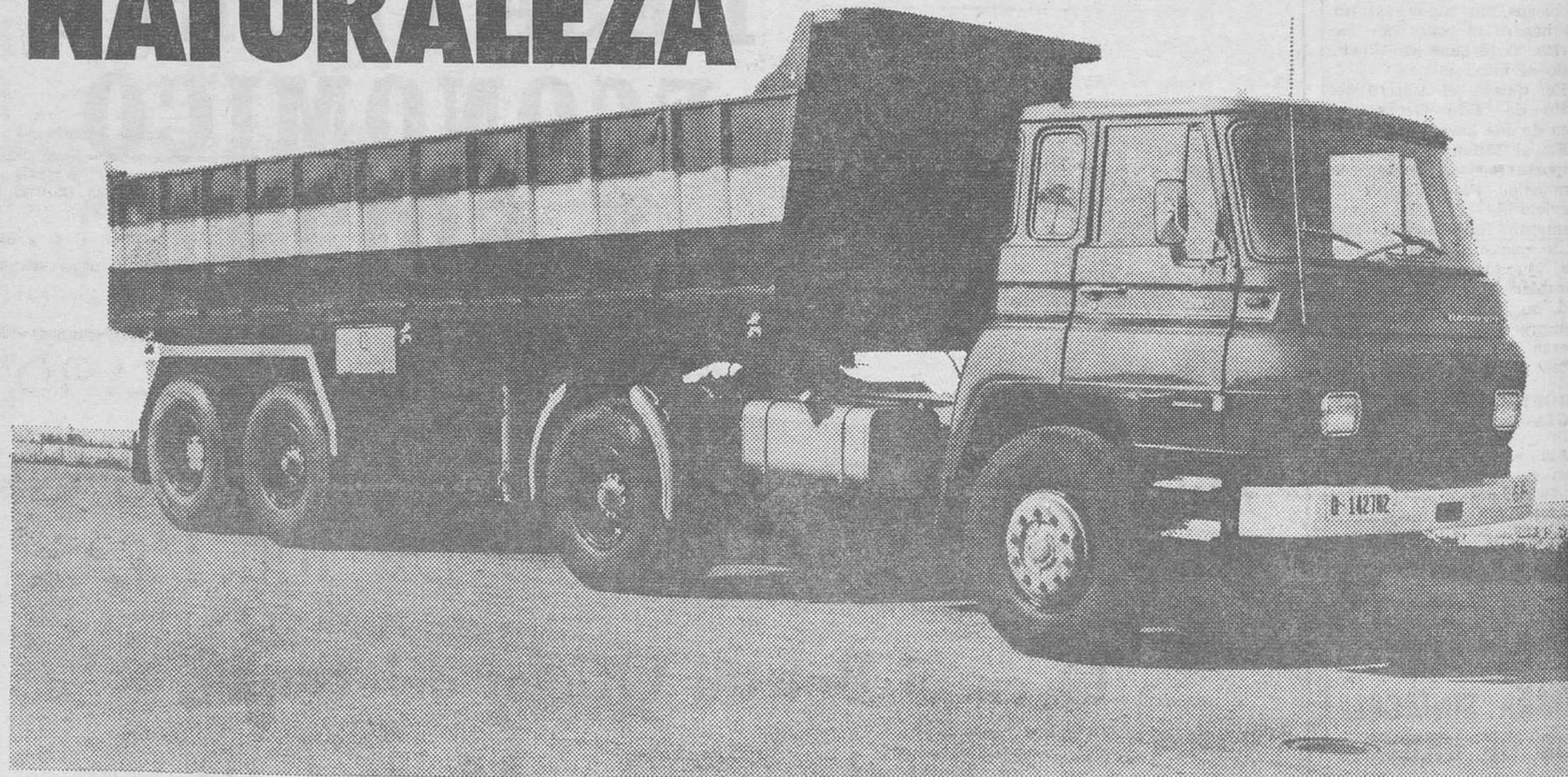
LA DIFERENCIA DE PRECIO EN 6, 12, 18 ó 24 MESES

También transformamos la de pies de hierro en PORTATIL ELECTRICA, que prácticamente no ocupa sitio.

EXPOSICION Y VENTA  
Vitoria, 27  
BURGOS

# ALFA

# CAMIONES BARREIROS: TAN DUROS COMO LA NATURALEZA



FINANCIADOS CON AMPLITUD Y SERIEDAD; INFORMESE EN:

## DITASA

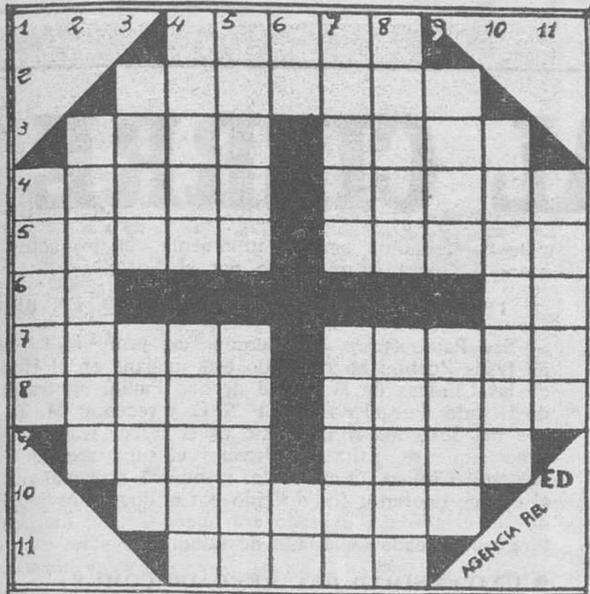
Avda. del Cid, 72. Telfs: 202545-6-7, 203965, 204668 y 204903.

BURGOS

CONCESIONARIO DE CHRYSLER ESPAÑA

# Pasando el rato

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.** — 1. — Sazonar con sal. 2. — Mordeduras. 3. — Pulmón. Útiles. 4. — Caer dando vueltas. Desfallecidos. 5. — Puesta de un astro. Devasta. 6. — Pronominal. Artículo. 7. — Rey de los hunos. Planta acuática parecida al lirio. 8. — Advertid. Ave trepadora de pico grueso y largo. 9. Corte en la carne con el bisturí. Marcharás. 10. — Minas de sal. 11. — Sensación en el sentido del gusto.

**VERTICALES.** — 1. — Nombre de varón. 2. — Bosquejo de un cuadro (pl.). 3. — Unión matrimonial. Indígenas de los montes filipinos. 4. — Canapés anchos y cómodos. Piedras llanas y poco gruesas. 5. — Hierro endurecido con carbono. Nombre de mujer. 6. — Nota musical. Frijol americano. 7. — Alaba con alguna mira egoísta. Acierto. 8. — Flores fragantes y bellas. Sanar. 9. — Cerebro. Aves palmípedas. 10. — Madre del vino (pl.). — 11. — Habitación espaciosa.

### Solución al anterior:

**HORIZONTALES.** — 1. — Balotas. 2. — Salí. Ural. 3. — Cl. Ameno. ¡Ay! 4. — Amo. Ada. Eta. 5. — Ajo. Ena. 6. — Educirá. 7. — Ara. Ena. 8. — Iba. Alo. Ojo. 9. — Na. Arosa. Ag. 10. — Yate. Aval. 11. — Balones.

**VERTICALES.** — 1. — Ca. In. 2. — Sima. Abay. 3. — Ba. Ojera. Ab. 4. — Alá. Oda. Ata. 5. — Lima. Arél. 6. — Edículo. 7. — Tuna. Osan. 8. — Aro. Era. Ave. 9. — Sa. Enano. As. 10. — Lata. Ojal. 11. — Ya. Og.



## Y VA DE CUENTO...

La princesa Yasmina, hace calor y desciende cuando hace frío. Es lo que se llama el sistema métrico.

La hija, ocho años de edad, de un hombre de negocios, entró de improviso en la oficina, de paso, durante uno de sus días más ocupados. Aleluda le vio dar órdenes determinantes, increpar a la secretaria y gritar en el teléfono. La chiquilla abandonó el despacho, y al salir, dirigiéndose a los empleados, dijo: "Mi papá es muy tratable... en casa".

La más acuciante invitación al viaje, se asegura, no es ni la sirena del barco, ni el silbido de la locomotora, ni el ronroneo del automóvil o del avión; es un perfume, un color, un nombre o el plumaje de un pájaro del Paraíso.

El ajo —dice el doctor Vachet— tiene la propiedad de dilatar los vasos sanguíneos; se utiliza contra la hipertensión y la arterioesclerosis; es un desinfectante bronco-pulmonar, ya que se elimina por las vías respiratorias. Igualmente, tiene propiedades diuréticas, laxativas y aperitivas. Nada más que eso.

En Cleveland, un automovilista, sin medios de fortuna y sin estar asegurado, arrolló a un artesano. El causante de la desgracia ha sido condenado a entregar a la viuda de su víctima dos horas de salario cotidiano durante 25 años.

En una librería francesa, en Carvailon, entró un supuesto cliente, preguntando al dueño del establecimiento: "¿Tiene usted la famosa trilogía "Marius, Jules y César"?"

Pregunta: Descripción del barómetro. Respuesta: Es un tubo que contiene mercurio que sube cuando

## El cine de «Charlot» va a recorrer el mundo

Le pagan cuatro millones de dólares por sus principales películas



París (Crónica "Fiel" — Servicios especiales "Efe" por José L. Martínez Mar, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — París ha vivido a la "hora de Charlot". Charles Chaplin ha si-

do, indiscutiblemente, el centro de la atención del mundo del espectáculo, con motivo de la reposición en la capital francesa, treinta y seis años después de su realización, del último film mudo —aunque ya con ilustraciones musicales— del legendario personaje de la cinematografía: "Los tiempos modernos".

Es un Charlot discreto, que abandonó sus atuendos desarrapados y excéntricos por un traje y un impermeable de estilo inglés, terriblemente emocionado, con frecuentes lágrimas en los ojos y un léxico estricto, pero con la misma sonrisa de ese ser al que dio vida en el celuloide, tierna y amarga, aunque cargada de una densa humanidad. Este es el Charles Chaplin que ha permanecido cuatro días en París, de homenaje en homenaje, aclamado por sus admiradores anónimos, agasajado y loado por los notables.

Charles Chaplin es un mito vivo del cine. Tal vez el único. Sus obras, un centenar aproximadamente realizadas entre 1914 y 1957, con la excepción de "La Condesa de Hong Kong", son la historia pura del séptimo arte y algunas de las escenas de humor corrosivo y penetrante de Charlot son antología del arte escenográfico. Muchas de ellas, sin embargo, no habían sido proyectadas desde hacía lustros. El hombre que había hecho reír a media humanidad era un desconocido, cinematográficamente hablando para la otra media: la juventud.

Este es el motivo que ha inducido a Charlot no sin recompensas económicas —se habla de unos cuatro millones y medio de dólares—, a sacar del baúl de los recuerdos esas cintas que guardaba con la avaricia del genio.

Ahora, sus principales películas más de una docena, serán proyectadas de nuevo en todo el Mundo. Y Charles Chaplin no podrá volver a decir: "Soy el hombre a quien todo el Mundo conoce, pero el menos conocido, en cambio".

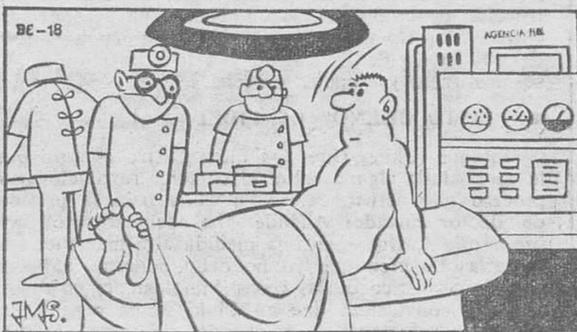
Y, en su fondo, Charles Chaplin se siente satisfecho del resultado. De ver cómo la gente ríe y comprende sus propias preocupaciones. "Es tan maravillosa la risa —declaró, después de volver a ver en París "Los tiempos modernos"—. Pero también es muy importante, como lo es la poesía. Ahora que todas

mis películas van a ser distribuidas por todo el Mundo, espero que esa risa y esa poesía sean amadas y estimadas".

## AGENTE DE VENTAS para productos siderúrgicos

necesita almacén de hierros introducido en la zona y radicado en Bilbao, para trabajar a comisión. Imprescindible tener conocimiento del ramo y disponer de vehículo. Absoluta reserva. Escribir facilitando datos personales a n.º 10.000 IDEAS. Apartado 8. Bilbao.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias los separan. Si es usted buen observador debe descubrirlas antes de cinco minutos.

### Solución al anterior:

1. — Nube. 2. — Arbol cortado. 3. — Rama. 4. — Boca. 5. — Montaña. 6. — Arruga del sobaco. 7. — Muñeca.

### JEROGLIFICO



—¿Se fía el jefe de tu memoria?

### SOLUCION AL JEROGLIFICO ANTERIOR

Pepe en camión, Salvador en bicicleta

## SE NECESITAN OFICIALES chapistas y pintores

TALLERES OLALLA Vitoria, 71 (R. O. C. 2.679)

## DON CELES

## Por OLMO



## Carta de MADRID

Por «TACHIN»

### UN AUTO-EXTINTOR QUE VALE CATORCE MILLONES DE PESETAS

Esta semana comenzará a funcionar  
el «Teléfono de la esperanza»

MADRID.

Se ha iniciado la semana de homenaje a los mayores. Los mayores son los ancianos, de los cuales comienzan a ocuparse todos en serio, incluso con la simpatía —algo es algo— de los jóvenes de barba, pantalón deliberadamente suicio, cabeza con tirabuzones y medallona mundana sobre el pecho. El ministro de Trabajo, empeñado en que los vejetes se olviden de que lo son, ha inaugurado dos Hogares del pensionista y ha firmado los acuerdos que perfeccionan la asistencia a los ancianos, uno en Vallecas y otro en la Central del Servicio Social de Asistencia a los Ancianos. Disponen de biblioteca, salas de estar, cafetería, mesas de billar, televisión y otras instalaciones, así como de talleres en los que trabajarán los «chicos» que lo deseen. El de Vallecas cuenta con 3.500 socios. Si el término medio de vida sigue ascendiendo dentro de cincuenta años, más o menos, serán precisos enormes edificios para acoger a los ancianos y la edad para jubilarse, voluntaria o forzosamente, no sea inferior a los cien años.

MUSICA

El flamante Plan de Desarrollo, tercera edición, se ha olvidado «también» de la Música, nada menos que de la Música, con lo cual seguirá apropiándose de este vocablo ese ruido estrepitoso producido por un señor de barba que chupa un micrófono, con acompañamiento de cacerolas y gritos extraños. Ya, ni «los más ancianos», como no sean los de Bilbao, Oviedo y Barcelona, se acuerdan de aquello —nosotros sí lo recordamos— que se llamaba Opera. El competísimos Fernández Cid comenta hoy tal amnesia y, llorando a caño, dice: «Ya sin fuerza casi para la protesta, con una pena infinita, con un estupor nacido de una buena fe que ni los abandonos, los olvidos, las experiencias lamentables de tantos años habían conseguido vencer, el crítico se hace cargo del enorme disgusto, el malestar general que sienten los aficionados —pero, ¿aún quedan, Antonio?— a la lírica, ante el hecho de que, a pesar de las bastantes promesas y las esperanzas generales, tampoco en el nuevo Plan de Desarrollo hay margen para la Opera, para el teatro que Madrid necesita, exige, reclama en sus condiciones de capital de un país civilizado que presume de serlo y que en otros aspectos lo acredita». Y dice también algo en lo que estamos plenamente de acuerdo los melómanos, y que nos estamos preguntando desde que terminaron unas obras en el Real —las operísticas— y comenzaron otras —las inacabables—: «nadie entiende nada de lo que ocurre».

NOTICIAS BREVES

Ha entrado en servicio en el aeropuerto de Barajas el auto-extintor más moderno en su género. Su precio roza los catorce millones de pesetas.

—En las obras de la calle de Silva, que cruza la Gran Vía, se han encontrado restos humanos en gran cantidad. Se cree que pudieran pertenecer a los héroes del Dos de Mayo de 1808 que murieron defendiendo el Parque de Montealeón.

—La delincuencia juvenil está llegando a límites preocupantes, ha dicho el ministro de Justicia.

—Esta semana comenzará a funcionar el «Teléfono de la esperanza». Se espera que casi todas las llamadas se refieran a incomprensiones matrimoniales. Lo de incomprensiones es un eufemismo, claro.

—Balance fin de semana en las carreteras, treinta muertos.

—No; nos negamos —ya lo prometimos hace tiempo— a informar sobre el índice del coste de la vida, del que no hablaremos hasta que descienda. De modo que...

## NOTICIAS AL CIERRE

### • DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, entre otras, las siguientes disposiciones: Jefatura del Estado. — Instrumento de ratificación del convenio de cooperación técnica en materia de turismo entre el Gobierno español y el Gobierno de la República Dominicana, firmado en Santo Domingo el día 23 de Diciembre de 1970 Secretaría general del Movimiento. — Decreto por el que se convoca el pleno del Consejo Nacional del Movimiento.

### • EL COMERCIO CON EL «COMECON», ESTACIONARIO

Madrid (Cifra). — La balanza comercial con los países del COMECON arrojó en el período de Enero-Septiembre un saldo favorable para España de 364 millones de pesetas, según el informe sobre comercio exterior de la Dirección general de Aduanas. Las importaciones procedentes de dicha área alcanzaron un valor de 3.244 millones de pesetas y las exportaciones 3.608 millones de pesetas. Con respecto a iguales períodos de años anteriores, el comercio con dicha área permanece prácticamente estacionario, ya que totalizó 6.867 millones de pesetas en 1969, entre importaciones y exportaciones. 7.428 millones en 1970 y 6.259 millones en el presente año. Por lo que respecta a las importaciones figura en primer lugar Polonia que en los nueve primeros meses de 1971 ha vendido a España productos por valor de 1.045 millones de pesetas. Sigue en importancia la URSS con 765 millones.

### • PLAN DE DESARROLLO EN PORTUGAL

Lisboa. — El jefe del Gobierno, Marcelo Caetano, se ha dirigido al país para informarle de las materias que abarca el tercer plan de desarrollo en el segundo trienio de su mandato, que llegará por tanto hasta el año 1975. En este plan de desarrollo que no incluye las provincias ultramarinas, se emplearán 12.000 millones de pesetas en previsión social; 8.500 millones en turismo; 30.000 millones en promoción de la producción eléctrica, ampliación e instalación de nuevas refinerías y estudios para carbón y energía nuclear, y 60.000 millones en comunicaciones y transportes, capítulo en el que se incluye la renovación de la marina mercante, el inicio de la construcción de autopistas, la ampliación de aeropuertos, etcétera. Marcelo Caetano se refirió también a la reforma del Ministerio de Educación y a la instalación de diversos institutos y escuelas especiales.

### • «VISTO BUENO» DE FIDEL

Iquique (Chile) (Efe). — Fidel Castro aseguró que no le cabía duda alguna sobre el carácter revolucionario del proceso que actualmente vive Chile bajo la presidencia del doctor Salvador Allende. «La nacionalización del cobre —dijo Castro— es una medida altísimamente revolucionaria. Yo creo que yo no debo ponerme a hacer un análisis casuístico de las cosas. Simplemente yo digo, con absoluta convicción, que en Chile se ha organizado un proceso revolucionario por caminos diferentes. Existe una presencia revolucionaria chilena». Las apreciaciones del líder cubano fueron formuladas durante un inesperado encuentro anoche con los periodistas que le acompañan en su jira por la zona Norte del país. El primer ministro cubano se encuentra actualmente en el puerto norteño de Iquique, cumpliendo su sexto día de visita oficial a Chile. El catarro que le afectaba al llegar a Chile se ha agravado

y le ha impedido cumplir totalmente con los actos programados para su recorrido por el Norte.

### • TERCER TRASPLANTE DE HIGADO, EN BRASIL

Sao Paulo (Efe). — El equipo del profesor Euríclides de Jesús Zorbini ha realizado esta mañana en el Hospital de las Clínicas de la ciudad de Sao Paulo, un trasplante de hígado. Fue el donante F. S. G. y receptor M. T., ambos del sexo masculino. Este es el tercer trasplante del género que se realiza en Brasil y el superintendente del Hospital Clínico, Oscar Leite, comunicó esta mañana que el equipo operador fue dirigido por el doctor Arrigo Raia, que el estado del operado era bueno y que, diariamente será comunicado su estado de salud.

### • UNIVERSIDAD DEL MERCADO COMUN

Bruselas (Efe). — Al término del Consejo de ministros de Educación de los países miembros de la C.E.E., celebrado hoy en Bruselas, los representantes de los «Seis» acordaron encargar a un grupo de expertos el estudio y realización de un proyecto encaminado a convertir en realidad una Universidad europea con sede en Florencia. Los expertos encargados de elaborar dicho proyecto dependerán del comité de representantes de la C.E.E. En cuanto a la proposición presentada por el señor Guichard, que se refiere a la posibilidad de reorganizar la educación europea en un plano supranacional, el Consejo de ministros encargó a un grupo de especialistas que estudian, en cooperación con la comisión de la Comunidad Europea, hasta qué punto dicho proyecto es viable e interesante para que fuera puesto en marcha.

### • EL EMPERADOR DE ETIOPIA, EN ESTAMBUL

Estambul (Efe-UPI). — El emperador de Etiopia, Haile Selassie, ha llegado hoy a esta capital, para realizar una visita «privada de descanso» de cinco días de duración, según anuncia el Ministerio de Asuntos Exteriores. El emperador, acompañado de un séquito de doce personas, entre las que forman parte sus ministros de Asuntos Exteriores y de Comunicaciones, «pasará un período de descanso y realizará una visita turística a Estambul, durante cinco días». «No se ha establecido ningún programa oficial con relación a la visita del emperador», ha manifestado un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores.

### • JOHNSON ATACA EL AISLACIONISMO NORTEAMERICANO

Washington (Efe). — El ex-presidente de los Estados Unidos, Lyndon B. Johnson, criticó anoche la oía de aislacionismo que parece sacudir a la nación norteamericana e hizo un llamamiento para que los Estados Unidos cumplieran los compromisos contraídos en todas las partes del Mundo. En un discurso entre universitarios de Nueva York, Johnson aseguró que una «casual» unión entre conservadores aislacionistas y liberales estaba a punto de disminuir el papel de los Estados Unidos en el Mundo. «Por razones diametralmente opuestas, muchos responsables de la dirección de los asuntos públicos norteamericanos están llevando al país por un camino peligroso para sus intereses», afirmó Johnson. El ex-presidente demócrata señaló que estaba cayendo esta Administración en problemas viejos «bien conocidos», tales como el aislacionismo económico y el proteccionismo.

## ★ COSAS VEREDAS ★

Montevideo (Efe). — había marcado un gol, fue Tre delincuentes, reclusos en el penal situado en las calles Migueletes y Arenal Grande, en pleno centro de esta capital, se dieron a la fuga esta tarde, saliendo muy campaneros por la puerta principal del edificio carcelario. Los reclusos, después de limar los barrotes de sus respectivas celdas, se deslizaron hasta la azotea del penal, llegando hasta el sector de la enfermería, desde donde salieron al exterior, simulando ser visitantes.

«HINCHISMO» HASTA EL HOMICIDIO  
Cagliari (Cerdeña) (Efe-Reuter). — El tribunal de apelaciones de esta ciudad, ha rechazado la apelación presentada por Oronzo Quaranta, agente de Policía que mató a una mujer, al disparar la pistola entusiasmado por un gol que que marcó el futbolista Gigi Riva, del Cagliari, en los campeonatos mundiales celebrados en Méjico el pasado año. El agente de Policía seguía el partido de fútbol Italia - Italia a través de la radio cuando estaba de servicio. Al oír que Riva

había marcado un gol, fue tal su emoción, que desenfundó la pistola e hizo un disparo, alcanzando la bala a la señorita Giuseppina Murru, de 38 años, que falleció al ser internada en un hospital.

Juzgado por un tribunal militar, el apasionado policía fue condenado a cuatro meses de cárcel. LA MADRE Y LA HIJA  
El Cairo (Efe-UPI). — Yusef Ibrahim no podía discernir cuál de las dos mujeres le gustaba más, su mujer o su suegra. Su indecisión ha costado a él y a la suegra un año en la cárcel.

Ibrahim, contrajo matrimonio con la joven Fátima y vivieron con la madre de ésta en la localidad de Tanta, situada en el delta del Nilo. Pronto Ibrahim se sintió inclinado hacia su suegra y se divorció de su mujer para casarse con ella. Meses más tarde, se divorció de su suegra y volvió al lado de Fátima.

Un tribunal ha condenado a la suegra de Ibrahim y a éste a un año de prisión, dado que las leyes del Corán prohíben tales matrimonios. PARTIDO DE «FUTBOL»  
Palermo (Efe). — En el encuentro entre dos equipos regionales, el Mondello y el Procidina, el primero llevaba ventaja de un gol, pero a los 90 minutos de juego, el equipo contrario logró el empuje, gol que fue anulado por el árbitro. En ese momento, parte de los espectadores invadieron el campo de juego y cuatro jugadores, dos dirigentes y un «hincha» resultaron lesionados. UN LEON MUERTO EN LAS CALLES DE CASTELLON  
Castellón de la Plana (Cifra). — Un león muerto, que apareció esta mañana en la avenida de Quevedo, en las afueras de la capital, ha causado el asombro del vecindario. Pasados los primeros momentos de impresión, fue avisada la Policía municipal y retirado el cadáver de la fiera, que fue quemado en el cauce del río Seco.

Pero, continúa el misterio en torno a la procedencia del león aparecido en la vía pública. Se cree que el animal pertenecía al zoo de algún circo de los que estuvieron instalados en la feria del Paseo de Ribalta. FIDEL CASTRO QUIERE COMPETIR CON EL CAMPEON MUNDIAL DE PESCA SUBMARINA  
Iquique (Chile) (Alfil). — El campeón mundial de pesca submarina, Raúl Choque, ha sido invitado a Cuba a competir con el primer ministro cubano, Fidel Castro, después del desafío amistoso que le lanzara éste, al llegar a este aeropuerto, donde recientemente se celebró el décimo campeonato mundial, ganado por el chileno Choque. LADRONES DE BUEN CORAZON  
Londres (Efe). — Unos ladrones robaron ayer en una taberna del Norte de Londres y cuando ya salían del local con su botín —unas mil libras—, la esposa del dueño, señora Ponlen, les pidió que dejaran algo de dinero a fin de poder dar de comer a sus hijos. Los ladrones la devolvieron 200 libras y desaparecieron.